



ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-1 (процедурная)

Руководство по эксплуатации



Содержание

Введение	3
1 Меры безопасности	4
2 Символы	4
3 Маркировочная табличка	5
4 Использование изделия по назначению	5
5 Общее описание	5
6 Состав изделия и устройство	5
7 Комплект поставки	7
8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования	7
9 Технические характеристики	8
10 Уход и обслуживание	8
11 Сведения об утилизации	9
12 Сведения об упаковывании	10
13 Гарантии Изготовителя	10
14 Свидетельство об упаковывании	11
15 Свидетельство о приемке	11
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 1</i>	12
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 2</i>	14

Введение

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на Тележку медицинскую функциональную ТМ-1 (процедурная) (далее – тележка).

В Руководстве по эксплуатации содержатся сведения о технических характеристиках, устройстве медицинского изделия, его назначении, подготовке и использования изделия в работе, а также приведены условия и правила технического обслуживания и безопасной эксплуатации.

Руководство по эксплуатации предназначено для медицинского персонала, ответственного за использование тележки во время эксплуатации.

	Руководство по эксплуатации должно постоянно находиться рядом с тележкой в течение всего срока ее службы.
---	--

Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию изделия с целью его усовершенствования, поэтому может иметь место, что содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации описания или изображения могут незначительно отличаться от фактических.

Контактная Информация Производитель:

Общество с ограниченной ответственностью
“Мединдустрия Сервис”
223043, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», кабинет №35
Республика Беларусь
Тел/факс.: +375 17 543-19-19, 543-19-21.

1 Меры безопасности

	Для обеспечения безопасной работы обслуживающий персонал должен тщательно изучить устройство тележки, назначение составных частей и строго соблюдать меры безопасности, изложенные в настоящем Руководстве по эксплуатации.
	Передвигать тележку с помощью раздатчика с опрокидывающимися емкостями строго запрещается.
	При обнаружении неисправности, не приступайте к работе до ее устранения, во избежание травмирования пациента или обслуживающего персонала.
	Запрещается нагружать тележку грузом, превышающим указанный в разделе 9.
	Запрещается оставлять без присмотра тележку на наклонных поверхностях пола.
	Во время передвижения тележки следует избегать препятствий и столкновений.
	Не перемещать тележку по электрическим кабелям.

2 Символы

Особенно важная информация в настоящем Руководстве по эксплуатации обозначена следующими символами:

Пиктограмма	Значение
	Изготовитель
	Дата изготовления
	Серийный номер
	Ограничение температуры
	Предупреждение
	Беречь от влаги
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Хрупкое. Осторожно
	Верх

3 Маркировочная табличка

На тележке предусмотрена маркировочная табличка следующего вида:



Табличка включает информацию об изготовителе, наименование изделия, дату изготовления, серийный номер и другое.

4 Использование изделия по назначению

Тележка предназначена для хранения и перемещения медикаментов, лекарственных препаратов, инструмента, перевязочных материалов и других грузов для обслуживания больных в палатах больниц, поликлиник и других лечебных учреждениях, а также для обеспечения оптимальных условий работы медицинского персонала.

Тележка не предназначена для любого иного использования. Производитель не несет ответственности за неисправность или ущерб имуществу и здоровью, которые являются результатом ненадлежащего использования или применения изделия не по назначению.

Перемещение тележки следует производить по ровным поверхностям пола, избегая ударов о порожки, ступеньки и т.п.

5 Общее описание

Тележка соответствует требованиям ГОСТ 20790.

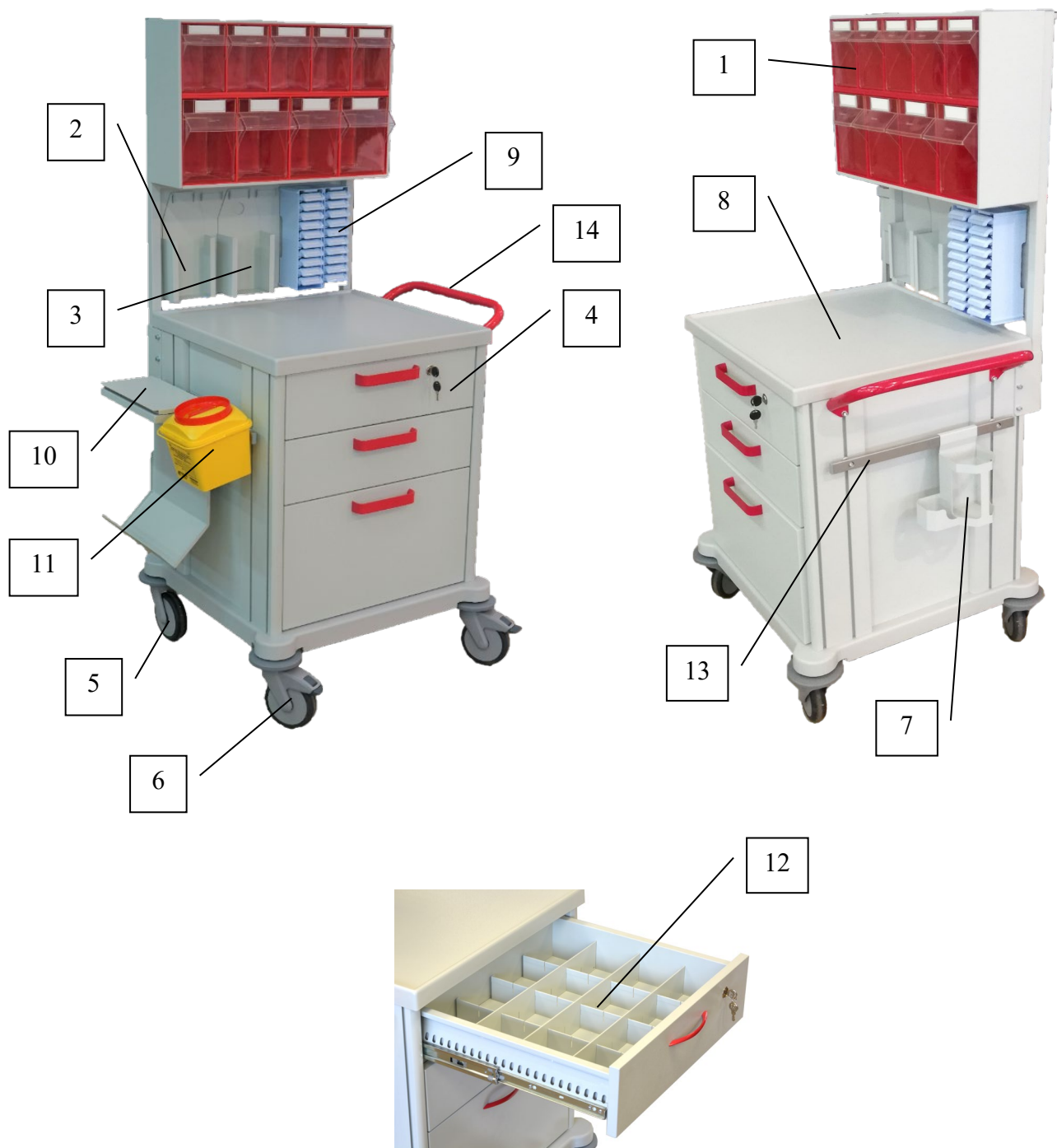
Каркас тележки выполнен из конструкционных углеродистых сталей и алюминиевого профиля с полимерным порошковым покрытием, что позволяет производить многократную обработку и дезинфекцию тележки растворами, согласно требованиям раздела 10, без ущерба качеству изделий.

6 Состав изделия и устройство

Внешний вид тележки представлен на рисунке 1.

Тележка состоит из тумбочки, раздатчика на консоли с откидывающимися емкостями и съемных навесных приспособлений.

Тумбочка имеет три ящика, верхний ящик оборудован разделительными планками и замком.



- 1 – Раздатчик на консоли; 2, 3 – Держатель диспенсеров для перчаток и салфеток; 4 – Ящик,
 5 – Колесо без тормоза диаметром 125 мм; 6 – Колесо с тормозом диаметром 125 мм;
 7 – Держатель бутылки и стаканов для воды; 8 – Рабочая поверхность;
 9 – Кассета с таблетницами; 10 – Держатель полиэтиленового мешка 20 л;
 11 – Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 л;
 12 – Комплект разделительных вставок; 13 – Рейка; 14 – Ручка.

Рисунок 1 - Тележка медицинская функциональная ТМ-1 (процедурная).

Раздатчик с откидывающими емкостями крепится к тумбочке при помощи рамы, на которой размещены держатели для одноразовых перчаток поз. 2, салфеток поз. 3 и кассета с таблетницами поз. 9.

На боковые поверхности тележки крепятся рейки поз. 13, и ручка для передвижения тележки поз.14. Рейки, сечение которых 25×10 мм, предназначены для размещения съёмных приспособлений.

Рабочая поверхность тумбочки поз. 8 (столешница) имеет отбортовку с четырех сторон высотой 6...7 мм.

Тележка имеет жесткое основание, которое опирается на четыре колесные опоры, две из которых с тормозом. Основание сверху закрыто пластиковым поддоном.

7 Комплект поставки

Комплект поставки тележки должен соответствовать указанному в таблице 1.

Таблица 1.

Наименование	Количество
Тележка	1
Раздатчик на консоли	1
Ключ к замку	2
<i>Съемные принадлежности</i>	
Держатель для полиэтиленового мешка 20 литров	1
Держатель бутылки и стаканов для воды	1
Держатель диспенсеров для перчаток и салфеток	2
Кассета с таблетницами	2
Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра	1
Комплект разделительных вставок	1
<i>Эксплуатационная документация</i>	
Руководство по эксплуатации	1
<i>Дополнительные принадлежности*</i>	
Держатель для полотенца	1
Емкость 1,8 литра поворотная	1
Контейнер для отходов 2,0 литра	1
* По согласованию с Заказчиком.	

8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования

Тележка должна храниться в закрытом помещении.



Температура хранения от минус 50°C до +40°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.



Температура эксплуатации от +10°C до +35°C, относительная влажность воздуха от 30 до 75%.

Тележку следует транспортировать в крытых транспортных средствах всех видов в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте данного вида.



Температура при транспортировании от минус 50°C до +50°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.

9 Технические характеристики

Габаритные размеры тележки, мм,:

- длина	790±30
- ширина (по бамперам)	665±20
- высота	1540±30
- высота столешницы от пола, не более	855

Допустимые нагрузки на, не более:

- столешницу, кг	10
- ящик, кг	10
- рейку, кг	5
- тележку, кг	50

Масса тележки, кг, не более 80

Тележка драгоценных металлов и их сплавов **НЕ СОДЕРЖИТ.**

10 Уход и обслуживание

10.1 Чистка и Дезинфекция:

	При нарушении правил дезинфекции претензии к внешнему виду изделия производителем НЕ ПРИНИМАЮТСЯ.
	Применение механических (абразивных) методов очистки не допускается. Применение растворителей (нитрорастворителей или ацетона) не допускается.

Для очистки следует применять слабощелочные чистящие средства общего назначения (мыльная вода или пена). Для очистки также возможно применение дезинфицирующих средств с моющим действием, таких как: Пероксимед, нейтральных анолитов, Лизетол АФ, Септодор-Форте, Виркон, Полидез, Дескоцид, Триаид, Санит Амин и др.

Дезинфекцию следует производить протираaniem открытых поверхностей смоченной дезинфицирующим раствором отжатой салфеткой.

После обработки изделия дезинфицирующими растворами **обязательно** протереть поверхность изделия с использованием чистой воды, а затем удалить все остатки жидкости сухой салфеткой.

Для дезинфекции изделий разрешены к применению дезинфицирующие средства отечественного и зарубежного производства из следующих основных химических групп соединений: катионных поверхностно-активных веществ (ПАВ), окислителей, хлорсодержащих средств, средств на основе перекиси водорода, спиртов, альдегидов.

При проведении дезинфекции **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ:**

- - применять растворы, концентрация которых превышает величину, установленную в инструкции по применению;
- - превышать рекомендуемое время выдержки дезинфицирующего раствора на обрабатываемых поверхностях.

10.2 Техническое обслуживание.

	При тщательном соблюдении требований настоящего Руководства по эксплуатации и при выполнении технического обслуживания в срок, предполагаемый допустимый срок службы изделия составляет 7 лет. При нарушении условий эксплуатации или несоблюдении указанных выше мер, предполагаемый срок службы сокращается.
	Техническое обслуживание проводится с целью обеспечения продолжительной и безотказной эксплуатации тележки.

ТО-1 (ежесменное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- во время обычной чистки проведите общую визуальную проверку исправности оборудования;
- чистку изделия необходимо выполнять после каждой смены. При дезинфекции учитывайте рекомендации п.10.1 настоящего Руководства по эксплуатации.
- хорошо просушите поверхности, протерев их сухой тканью сразу же после выполнения чистки или дезинфекции.

ТО-2 (ежемесячное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие:

- выполните работы согласно ТО-1;
- проверьте комплектность и при необходимости производите подтяжку крепежа;
- проверьте составные части изделия на отсутствие механических повреждений;
- убедитесь, что все колеса легко вращаются и надежно фиксируются.

11 Сведения об утилизации

	Тележка медицинская функциональная не содержит компонентов, создающих вредные для окружающей среды факторы.
	Утилизацию компонентов тележки производят только специализированные организации по переработке промышленных отходов.

Список материалов поможет определить правильную процедуру переработки.

11.1 Упаковка.

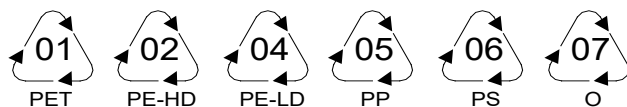
Упаковка изделия изготовлена из материалов, которые не наносят вреда окружающей среде. Упаковочные материалы экологически рассортируйте.

11.2 Металл.

Металл составляет 90% от общего веса тележки. Большинство металлических деталей тележки сделано из черной и нержавеющей стали.

11.3 Пластмассы.

Определите тип материала для переработки пластмассовых частей. Ниже приведены условные обозначения, касающиеся переработки, нанесенные на пластмассовые детали. Изделия, отмеченные нижеперечисленными символами, могут использоваться в качестве вторсырья.



12 Сведения об упаковывании

Тележку и съемные приспособления упаковывают в дощатые ящики типа III по ГОСТ 2991.

13 Гарантии Изготовителя

13.1 Изготовитель гарантирует соответствие тележки требованиям технической документации при соблюдении условий транспортирования, хранения и эксплуатации.

13.2 Гарантийный срок эксплуатации тележки – 24 месяца.

Гарантийный срок исчисляется с даты ввода изделия в эксплуатацию, но не позднее шести месяцев с даты отгрузки Изготовителем.

13.3 Ремонт в течение гарантийного срока производится только после получения ООО «Мединдустрия Сервис» Акта-Рекламации с обязательным указанием: наименования изделия, модели, серийного номера, даты поставки, даты ввода в эксплуатацию, описания повреждения и возврата дефектных деталей или компонентов заводу-изготовителю.

13.4 Следующие действия и убытки являются не гарантийными:

- Ущерб, причинённый природными явлениями, такими как пожар, наводнение, ветер, землетрясение, молния и т.п.
- Ущерб, причинённый нарушениями правил подготовки изделия к эксплуатации или несоблюдением надлежащих условий эксплуатации изделия.
- Ущерб, причинённый в результате столкновения с другими предметами (наличие следов механических повреждений), падения, пролива жидкостей или погружения в жидкости.
- Ущерб, причинённый в результате несанкционированного ремонта или разборки изделия.
- Ущерб, причинённый в результате любого другого злоупотребления, неправильного использования, неправильного обращения или неправильного применения изделия.
- Незначительные регулировки, связанные с естественным износом изделия.
- Ни при каких обстоятельствах изделие не должно использоваться не по назначению, а также не допускается изменение, удаление, затирание или повреждение серийного номера изделия (или наклеек с серийными номерами).

14 Свидетельство об упаковывании

Тележка медицинская функциональная ТМ-1 (процедурная) зав. № _____ упакована в ООО «Мединдустрия Сервис» согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

должность

личная подпись

расшифровка подписи

число, месяц, год

15 Свидетельство о приемке

Тележка медицинская функциональная ТМ-1 (процедурная) зав. № _____ изготовлена и принята в соответствии с требованиями ТУ ВУ 800003039.039 – 2015, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

Контролер ОТК

МП

личная подпись

расшифровка подписи

число, месяц, год

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Общество с ограниченной ответственностью «Мединдустрия Сервис»

(предприятие-изготовитель, его адрес, телефон, расчетный счет)

223043, Республика Беларусь, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», каб. №35. Тел./факс: (+375 17) 543-19-19, 543-19-21

Гарантийный талон № _____

ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-1 (процедурная)

(наименование, тип и марка изделия)

(число, месяц, год выпуска)

Изделие полностью соответствует чертежам и ТУ ВУ 800003039.039 - 2015.

Гарантируется исправность изделия в течение _____ 24 месяца
(месяцев, дней, часов и т.д.),

(а также другие гарантийные обязательства)

Контролер ОТК

(подпись)

М.П.

(дата получения изделия на складе предприятия-изготовителя)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

*Место составления акта

(наименование субъекта хозяйствования, его почтовый адрес и телефон)

*Дата «__» _____ 20__ г.

*Составлен комиссией в составе:

Представителя приобретателя

(должность, Ф.И.О.)

представителя изготовителя, продавца (поставщика)

(должность, Ф.И.О.)

*на изделие _____

(полное наименование, тип, марка)

*Заводской номер изделия _____

Предприятие-изготовитель ООО «Мединдустрия Сервис»

*Дата выпуска _____, дата приобретения _____

Дата ввода в эксплуатацию _____

*Дата выхода из строя _____

Изделие проработало со времени ввода в эксплуатацию _____

(месяцев, дней, часов, километров пробега и т.д.)

1. Вид и условия работы _____

*2. Неисправность изделия _____

(указать конкретные дефекты и причины, вызвавшие поломку)

3. Виновная сторона _____

4. В изделии следует заменить, отремонтировать следующее: _____

5. Место ремонта изделия _____

6. Расходы по восстановлению изделия подлежат оплате _____

(указать кем: изготовителем, продавцом (поставщиком) или приобретателем)

7. Причина составления акта без участия представителя продавца (поставщика) _____

Подписи членов комиссии:

*Представитель приобретателя

*Представитель продавца (поставщика)

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

Заполнить и выслать по факсу (+375 17) 543-19-19, 543-19-21 или на e-mail: service@medin.by

Поля, отмеченные *, являются обязательными для заполнения.



ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-2 (для интенсивной терапии)

Руководство по эксплуатации



Содержание

Введение	3
1 Меры безопасности	4
2 Символы	4
3 Маркировочная табличка	5
4 Использование изделия по назначению	5
5 Общее описание	5
6 Состав изделия и устройство	5
7 Комплект поставки	7
8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования	7
9 Технические характеристики	8
10 Уход и обслуживание	8
11 Сведения об утилизации	9
12 Сведения об упаковывании	10
13 Гарантии Изготовителя	10
14 Свидетельство об упаковывании	11
15 Свидетельство о приемке	11
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 1</i>	12
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 2</i>	14

Введение

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на Тележку медицинскую функциональную ТМ-2 (для интенсивной терапии) (далее - тележка).

В Руководстве по эксплуатации содержатся сведения о технических характеристиках, устройстве медицинского изделия, его назначении, подготовке и использования изделия в работе, а также приведены условия и правила технического обслуживания и безопасной эксплуатации.

Руководство по эксплуатации предназначено для медицинского персонала, ответственного за использование тележки во время эксплуатации.



Руководство по эксплуатации должно постоянно находиться рядом с тележкой в течение всего срока ее службы.

Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию изделия с целью его усовершенствования, поэтому может иметь место, что содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации описания или изображения могут незначительно отличаться от фактических.

Контактная Информация Производитель:

Общество с ограниченной ответственностью
“Мединдустрия Сервис”
223043, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», кабинет №35
Республика Беларусь.
Тел/факс.: +375 17 543-19-19, 543-19-21.

1 Меры безопасности

	Для обеспечения безопасной работы обслуживающий персонал должен тщательно изучить устройство тележки, назначение составных частей и строго соблюдать меры безопасности, изложенные в настоящем Руководстве по эксплуатации.
	Передвигать тележку с помощью раздатчика с опрокидывающимися емкостями строго запрещается.
	При обнаружении неисправности, не приступайте к работе до ее устранения, во избежание травмирования пациента или обслуживающего персонала.
	Запрещается нагружать тележку грузом, превышающим указанный в разделе 9.
	Запрещается ставить на тормоз и оставлять без присмотра тележку на наклонных поверхностях пола.
	Во время передвижения тележки следует избегать препятствий и столкновений.
	Не перемещать тележку по электрическим кабелям.

2 Символы

Особенно важная информация в настоящем Руководстве по эксплуатации обозначена следующими символами:

Пиктограмма	Значение
	Изготовитель
	Дата изготовления
	Серийный номер
	Ограничение температуры
	Предупреждение
	Беречь от влаги
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Хрупкое. Осторожно
	Верх

3 Маркировочная табличка

На тележке предусмотрена маркировочная табличка следующего вида:



Табличка включает информацию об изготовителе, наименование изделия, дату изготовления, серийный номер и другое.

4 Использование изделия по назначению

Тележка предназначена для хранения и перемещения медикаментов, лекарственных препаратов, инструмента, перевязочных материалов и других грузов для обслуживания больных в палатах больниц, поликлиник и других лечебных учреждениях, а также для обеспечения оптимальных условий работы медицинского персонала.

Тележка не предназначена для любого иного использования. Производитель не несет ответственности за неисправность или ущерб имуществу и здоровью, которые являются результатом ненадлежащего использования или применения изделия не по назначению.

Перемещение тележки следует производить по ровным поверхностям пола, избегая ударов о порожки, ступеньки и т.п.

5 Общее описание

Тележка соответствует требованиям ГОСТ 20790.

Каркас тележки выполнен из конструкционных углеродистых сталей и алюминиевого профиля с полимерным порошковым покрытием, что позволяет производить многократную обработку и дезинфекцию тележки растворами, согласно требованиям раздела 10, без ущерба качеству изделий.

6 Состав изделия и устройство

Внешний вид тележки представлен на рисунке 1.

Тележка состоит из тумбочки, раздатчика с откидывающимися емкостями и съемных навесных приспособлений.

Тумбочка имеет три ящика, верхний ящик оборудован замком.

Раздатчик с откидывающимися емкостями крепится к тумбочке при помощи рамы, на которой размещены держатели для одноразовых перчаток и салфеток поз. 2.

На боковые поверхности тележки крепятся рейки поз. 12, и ручка для передвижения тележки поз. 13.



- 1 – Раздатчик на консоли; 2 – Держатель диспенсеров для перчаток и салфеток;
 3 – Ящик, 4 – Колесо без тормоза 125 мм; 5 – Колесо с тормозом диаметром 125 мм;
 6 – Держатель бутылки и стаканов для воды; 7 – Фильтр сетевой; 8 – Рабочая поверхность;
 9 – Карман для шнура сетевого; 10 – Держатель полиэтиленового мешка 20 л;
 11 – Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 л;
 12 – Рейка; 13 – Ручка; 14 – Консоль реанимационная 390x590x8 мм.

Рисунок 1 - Тележка медицинская функциональная ТМ-2 (для интенсивной терапии).

Рейки, сечение которых 25×10 мм, предназначены для размещения съёмных приспособлений.

Рабочая поверхность тумбочки поз. 8 (столешница) имеет отбортовку с четырех сторон высотой 6...7 мм.

Тележка имеет жесткое основание, которое опирается на четыре колесные опоры, две из которых с тормозом. Основание сверху закрыто пластиковым поддоном.

7 Комплект поставки

Комплект поставки тележки должен соответствовать указанному в таблице 1.

Таблица 1.

Наименование	Количество
Тележка	1
Раздатчик на консоли	1
Ключ к замку	2
<i>Съемные принадлежности</i>	
Держатель для полиэтиленового мешка 20 литров	1
Держатель бутылки и стаканов для воды	1
Держатель диспенсеров для перчаток и салфеток	2
Карман для шнура сетевого	1
Консоль реанимационная 390х590х8 мм	1
Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 л	1
Фильтр сетевой	1
<i>Эксплуатационная документация</i>	
Руководство по эксплуатации	1
<i>Дополнительные принадлежности *</i>	
Держатель для полотенца	1
Емкость 1,8 литра поворотная	1
Комплект разделительных вставок	1
Контейнер для отходов 2,0 литра	1
* По согласованию с Заказчиком.	

8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования

Тележка должна храниться в закрытом помещении.



Температура хранения от минус 50°C до +40°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.



Температура эксплуатации от +10°C до +35°C, относительная влажность воздуха от 30 до 75%.

Тележку следует транспортировать в крытых транспортных средствах всех видов в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте данного вида.



Температура при транспортировании от минус -50°C до +50°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.

9 Технические характеристики

Габаритные размеры тележки, мм, не более:

- длина	790±30
- ширина (по бамперам)	665±20
- высота	1540±30
- высота столешницы от пола	855

Допустимые нагрузки на:

- столешницу, кг	10
- ящик, кг	10
- рейку, кг	5
- тележку, кг	50

Масса тележки, кг, не более 80

Тележка драгоценных металлов и их сплавов **НЕ СОДЕРЖИТ.**

10 Уход и обслуживание

10.1 Чистка и Дезинфекция:

	При нарушении правил дезинфекции претензии к внешнему виду изделия производителем НЕ ПРИНИМАЮТСЯ.
	Применение механических (абразивных) методов очистки не допускается. Применение растворителей (нитрорастворителей или ацетона) не допускается.

Для очистки следует применять слабощелочные чистящие средства общего назначения (мыльная вода или пена). Для очистки также возможно применение дезинфицирующих средств с моющим действием, таких как: Пероксимед, нейтральных анолитов, Лизетол АФ, Септодор-Форте, Виркон, Полидез, Дескоцид, Триаид, Санит Амин и др.

Дезинфекцию следует производить протиранием открытых поверхностей смоченной дезинфицирующим раствором отжатой салфеткой.

После обработки изделия дезинфицирующими растворами **обязательно** протереть поверхность изделия с использованием чистой воды, а затем удалить все остатки жидкости сухой салфеткой.

Для дезинфекции изделий разрешены к применению дезинфицирующие средства отечественного и зарубежного производства из следующих основных химических групп соединений: катионных поверхностно-активных веществ (ПАВ), окислителей, хлорсодержащих средств, средств на основе перекиси водорода, спиртов, альдегидов.

При проведении дезинфекции **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ:**

- применять растворы, концентрация которых превышает величину, установленную в инструкции по применению;
- превышать рекомендуемое время выдержки дезинфицирующего раствора на обрабатываемых поверхностях.

10.2 Техническое обслуживание.

	При тщательном соблюдении требований настоящего Руководства по эксплуатации и при выполнении технического обслуживания в срок, предполагаемый допустимый срок службы изделия составляет 7 лет. При нарушении условий эксплуатации или несоблюдении указанных выше мер, предполагаемый срок службы сокращается.
	Техническое обслуживание проводится с целью обеспечения продолжительной и безотказной эксплуатации тележки.

ТО-1 (ежесменное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- во время обычной чистки проведите общую визуальную проверку исправности оборудования;
- чистку изделия необходимо выполнять после каждой смены. При дезинфекции учитывайте рекомендации п.10.1 настоящего Руководство по эксплуатации.
- хорошо просушите поверхности, протерев их сухой тканью сразу же после выполнения чистки или дезинфекции.

ТО-2 (ежемесячное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- выполните работы согласно ТО-1;
- проверьте комплектность и при необходимости производите подтяжку крепежа;
- проверьте составные части изделия на отсутствие механических повреждений;
- убедитесь, что все колеса легко вращаются и надежно фиксируются.

11 Сведения об утилизации

	Тележка медицинская функциональная не содержит компонентов, создающих вредные для окружающей среды факторы.
	Утилизацию компонентов тележки производят только специализированные организации по переработке промышленных отходов.

Список материалов поможет определить правильную процедуру переработки.

11.1 Упаковка.

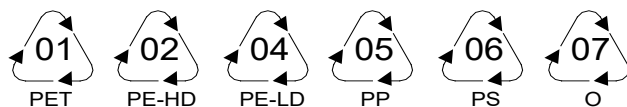
Упаковка изделия изготовлена из материалов, которые не наносят вреда окружающей среде. Упаковочные материалы экологически рассортируйте.

11.2 Металл.

Металл составляет 90% от общего веса тележки. Большинство металлических деталей тележки сделано из черной и нержавеющей стали.

11.3 Пластмассы.

Определите тип материала для переработки пластмассовых частей. Ниже приведены условные обозначения, касающиеся переработки, нанесенные на пластмассовые детали. Изделия, отмеченные нижеперечисленными символами, могут использоваться в качестве вторсырья.



12 Сведения об упаковывании

Тележку и съемные приспособления упаковывают в дощатые ящики типа III по ГОСТ 2991.

13 Гарантии Изготовителя

13.1 Изготовитель гарантирует соответствие тележки требованиям технической документации при соблюдении условий транспортирования, хранения и эксплуатации.

13.2 Гарантийный срок эксплуатации тележки – 24 месяца.

Гарантийный срок исчисляется с даты ввода изделия в эксплуатацию, но не позднее шести месяцев с даты отгрузки Изготовителем.

13.3 Ремонт в течение гарантийного срока производится только после получения ООО «Мединдустрия Сервис» Акта-Рекламации с обязательным указанием: наименования изделия, модели, серийного номера, даты поставки, даты ввода в эксплуатацию, описания повреждения и возврата дефектных деталей или компонентов заводу-изготовителю.

13.4 Следующие действия и убытки являются не гарантийными:

- Ущерб, причинённый природными явлениями, такими как пожар, наводнение, ветер, землетрясение, молния и т.п.
- Ущерб, причинённый нарушениями правил подготовки изделия к эксплуатации или несоблюдением надлежащих условий эксплуатации изделия.
- Ущерб, причинённый в результате столкновения с другими предметами (наличие следов механических повреждений), падения, пролива жидкостей или погружения в жидкости.
- Ущерб, причинённый в результате несанкционированного ремонта или разборки изделия.
- Ущерб, причинённый в результате любого другого злоупотребления, неправильного использования, неправильного обращения или неправильного применения изделия.
- Незначительные регулировки, связанные с естественным износом изделия.
- Ни при каких обстоятельствах изделие не должно использоваться не по назначению, а также не допускается изменение, удаление, затирание или повреждение серийного номера изделия (или наклеек с серийными номерами).

14 Свидетельство об упаковывании

Тележка медицинская функциональная ТМ-2 (для интенсивной терапии) зав. № _____ упакована в ООО «Мединдустрия Сервис» согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

_____	_____	_____
должность	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год

15 Свидетельство о приемке

Тележка медицинская функциональная ТМ-2 (для интенсивной терапии) зав. № _____ изготовлена и принята в соответствии с требованиями ТУ ВУ 800003039.039 – 2015, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

Контролер ОТК

МП

личная подпись

расшифровка подписи

число, месяц, год

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Общество с ограниченной ответственностью «Мединдустрия Сервис»

(предприятие-изготовитель, его адрес, телефон, расчетный счет)

223043, Республика Беларусь, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», каб. №35. Тел./факс: (+375 17) 543-19-19, 543-19-21.

Гарантийный талон № _____

ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-2

(для интенсивной терапии)

(наименование, тип и марка изделия)

_____ (число, месяц, год выпуска)

Изделие полностью соответствует чертежам и ТУ ВУ 800003039.039 - 2015.

Гарантируется исправность изделия в течение _____ 24 месяца
(месяцев, дней, часов и т.д.),

_____ (а также другие гарантийные обязательства)

Контролер ОТК

(подпись)

М.П.

_____ (дата получения изделия на складе предприятия-изготовителя)

_____ (Ф.И.О., должность)

_____ (подпись)

М.П.

_____ (дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

_____ (Ф.И.О., должность)

_____ (подпись)

М.П.

_____ (дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

_____ (Ф.И.О., должность)

_____ (подпись)

М.П.

_____ (дата ввода изделия в эксплуатацию)

_____ (Ф.И.О., должность)

_____ (подпись)

М.П.

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

*Место составления акта

(наименование субъекта хозяйствования, его почтовый адрес и телефон)

*Дата «__» _____ 20__ г.

*Составлен комиссией в составе:
Представителя приобретателя

(должность, Ф.И.О.)

представителя изготовителя, продавца (поставщика)

(должность, Ф.И.О.)

*на изделие _____

(полное наименование, тип, марка)

*Заводской номер изделия _____

Предприятие-изготовитель ООО «Мединдустрия Сервис»

*Дата выпуска _____, дата приобретения _____

Дата ввода в эксплуатацию _____

*Дата выхода из строя _____

Изделие проработало со времени ввода в эксплуатацию _____

(месяцев, дней, часов, километров пробега и т.д.)

1. Вид и условия работы _____

*2. Неисправность изделия _____

(указать конкретные дефекты и причины, вызвавшие поломку)

3. Виновная сторона _____

4. В изделии следует заменить, отремонтировать следующее: _____

5. Место ремонта изделия _____

6. Расходы по восстановлению изделия подлежат оплате _____

(указать кем: изготовителем, продавцом (поставщиком) или приобретателем)

7. Причина составления акта без участия представителя продавца (поставщика) _____

Подписи членов комиссии:

*Представитель приобретателя

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

*Представитель продавца (поставщика)

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

Заполнить и выслать по факсу (+375 17) 543-19-19, 543-19-21 или на e-mail: service@medin.by

Поля, отмеченные *, являются обязательными для заполнения.



**ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-3
(для обхода)**

Руководство по эксплуатации



Содержание

Введение	3
1 Меры безопасности	4
2 Символы	4
3 Маркировочная табличка	5
4 Использование изделия по назначению	5
5 Общее описание	5
6 Состав изделия и устройство	6
7 Комплект поставки	7
8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования	7
9 Технические характеристики	8
10 Уход и обслуживание	8
11 Сведения об утилизации	9
12 Сведения об упаковывании	10
13 Гарантии Изготовителя	10
14 Свидетельство об упаковывании	11
15 Свидетельство о приемке	11
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 1</i>	12
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 2</i>	14

Введение

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на Тележку медицинскую функциональную ТМ-3 (для обхода) (далее - тележка).

В Руководстве по эксплуатации содержатся сведения о технических характеристиках, устройстве медицинского изделия, его назначении, подготовке и использования изделия в работе, а также приведены условия и правила технического обслуживания и безопасной эксплуатации.

Руководство по эксплуатации предназначен для медицинского персонала, ответственного за использование тележки во время эксплуатации.



Руководство по эксплуатации должно постоянно находиться рядом с тележкой в течение всего срока ее службы.

Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию изделия с целью его усовершенствования, поэтому может иметь место, что содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации описания или изображения могут незначительно отличаться от фактических.

Контактная Информация Производитель:

Общество с ограниченной ответственностью
“Мединдустрия Сервис”
223043, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», кабинет №35
Республика Беларусь.
Тел/факс.: +375 17 543-19-19, 543-19-21.

1 Меры безопасности

	Для обеспечения безопасной работы обслуживающий персонал должен тщательно изучить устройство тележки, назначение составных частей и строго соблюдать меры безопасности, изложенные в настоящем Руководстве по эксплуатации.
	При обнаружении неисправности, не приступайте к работе до ее устранения, во избежание травмирования пациента или обслуживающего персонала.
	Запрещается нагружать тележку грузом, превышающим указанный в разделе 9.
	Запрещается ставить на тормоз и оставлять без присмотра тележку на наклонных поверхностях пола.
	Во время передвижения тележки следует избегать препятствий и столкновений.
	Не перемещать тележку по электрическим кабелям.

2 Символы

Особенно важная информация в настоящем Руководстве по эксплуатации обозначена следующими символами:

Пиктограмма	Значение
	Изготовитель
	Дата изготовления
	Серийный номер
	Ограничение температуры
	Предупреждение
	Беречь от влаги
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Хрупкое. Осторожно
	Верх

3 Маркировочная табличка

На тележке предусмотрена маркировочная табличка следующего вида:



Табличка включает информацию об изготовителе, наименование изделия, дату изготовления, серийный номер и другое.

4 Использование изделия по назначению

Тележка предназначена для хранения и перемещения медикаментов, лекарственных препаратов, инструмента, перевязочных материалов и других грузов для обслуживания больных в палатах больниц, поликлиник и других лечебных учреждениях, а также для обеспечения оптимальных условий работы медицинского персонала.

Тележка не предназначена для любого иного использования. Производитель не несет ответственности за неисправность или ущерб имуществу и здоровью, которые являются результатом ненадлежащего использования или применения изделия не по назначению.

Перемещение тележки следует производить по ровным поверхностям пола, избегая ударов о порожки, ступеньки и т.п.

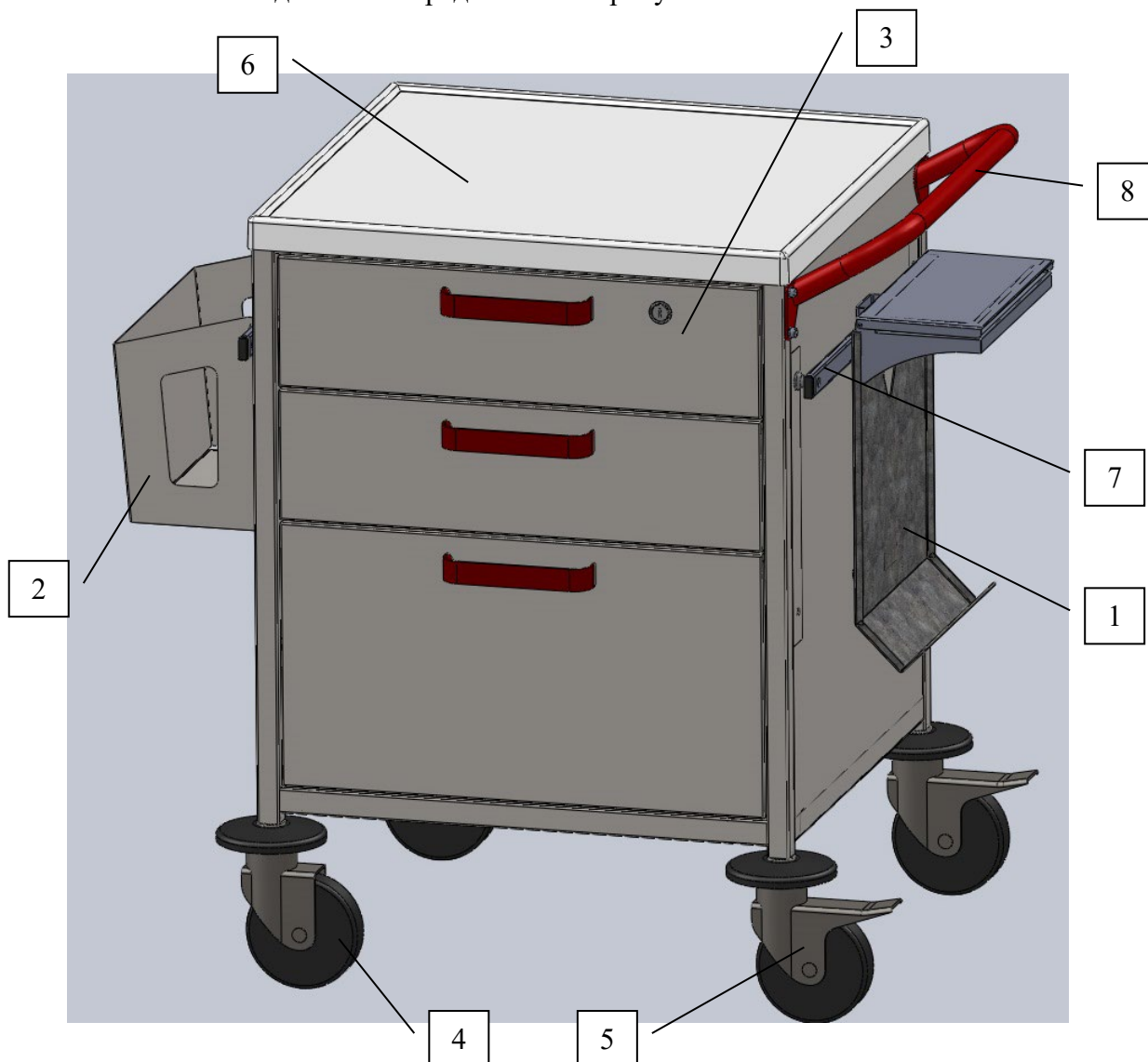
5 Общее описание

Тележка соответствует требованиям ГОСТ 20790.

Каркас тележки выполнен из конструкционных углеродистых сталей с полимерным порошковым покрытием, что позволяет производить многократную обработку и дезинфекцию тележки растворами, согласно требованиям раздела 10, без ущерба качеству изделий.

6 Состав изделия и устройство

Внешний вид тележки представлен на рисунке 1.



- 1 – Держатель для полиэтиленового мешка 20 литров;
2 – Корзина; 3 – Ящик с замком,
4 – Колесо без тормоза 125 мм; 5 – Колесо с тормозом 125 мм;
6 – Рабочая поверхность; 7 – Рейка; 8 – Ручка.

Рисунок 1 - Тележка медицинская функциональная ТМ-3 (для обхода).

Тележка имеет три ящика, верхний ящик оборудован замком. На боковые поверхности тележки крепятся рейки поз. 7 и ручка для передвижения тележки поз. 8. Рейки предназначены для размещения съёмных приспособлений, их сечение 25×10 мм. В комплект тележки ТМ-3 входят держатель для полиэтиленового мешка 20 литров поз. 1 и корзина поз. 2. Рабочая поверхность тумбочки поз. 6 имеет отбортовку с четырех сторон высотой 6...7 мм.

Тележка установлена на четырех колесных опорах поз. 4 и 5, две из которых с тормозом.

7 Комплект поставки

Комплект поставки тележки должен соответствовать указанному в таблице 1.

Таблица 1.

Наименование	Количество, шт
Тележка	1
Ключ к замку	2
<i>Съемные принадлежности</i>	
Держатель для полиэтиленового мешка 20 литров	1
Корзина	1
<i>Эксплуатационная документация</i>	
Руководство по эксплуатации	1
<i>Дополнительные принадлежности*</i>	
Держатель бутылки и стаканов для воды	1
Держатель для полотенца	1
Емкость 1,8 литра поворотная	1
Комплект разделительных вставок	1
Контейнер для отходов 2,0 литра	1
Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра	1
Стойка держателя эндоскопов	1
Стойка инфузионная	1
Столик откидной	1
Столик приборный 400х450 мм поворотный	1
* По согласованию с Заказчиком.	

8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования

Тележка должна храниться в закрытом помещении.



Температура хранения от минус 50°C до +40°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.



Температура эксплуатации от +10°C до +35°C, относительная влажность воздуха от 30 до 75%.

Тележку следует транспортировать в крытых транспортных средствах всех видов в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте данного вида.



Температура при транспортировании от минус 50°C до +50°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.

9 Технические характеристики

Габаритные размеры тележки, мм, не более

- длина	780±30
- ширина по бамперам	655±20
- высота	890±30

Допустимые нагрузки на:

- столешницу, кг	10
- ящик, кг	10
- рейку, кг	5
- тележку, кг	50

Масса тележки, кг, не более 60

Тележка драгоценных металлов и их сплавов **НЕ СОДЕРЖИТ.**

10 Уход и обслуживание

10.1 Чистка и Дезинфекция:

	При нарушении правил дезинфекции претензии к внешнему виду изделия производителем НЕ ПРИНИМАЮТСЯ.
	Применение механических (абразивных) методов очистки не допускается. Применение растворителей (нитрорастворителей или ацетона) не допускается.

Для очистки следует применять слабощелочные чистящие средства общего назначения (мыльная вода или пена). Для очистки также возможно применение дезинфицирующих средств с моющим действием, таких как: Пероксимед, нейтральных анолитов, Лизетол АФ, Септодор-Форте, Виркон, Полидез, Дескоцид, Триаид, Санит Амин и др.

Дезинфекцию следует производить протиранием открытых поверхностей смоченной дезинфицирующим раствором отжатой салфеткой.

После обработки изделия дезинфицирующими растворами **обязательно** протереть поверхность изделия с использованием чистой воды, а затем удалить все остатки жидкости сухой салфеткой

Для дезинфекции изделий разрешены к применению дезинфицирующие средства отечественного и зарубежного производства из следующих основных химических групп соединений: катионных поверхностно-активных веществ (ПАВ), окислителей, хлорсодержащих средств, средств на основе перекиси водорода, спиртов, альдегидов.

При проведении дезинфекции **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ:**

- применять растворы, концентрация которых превышает величину, установленную в инструкции по применению;
- превышать рекомендуемое время выдержки дезинфицирующего раствора на обрабатываемых поверхностях.

10.2 Техническое обслуживание.

	При тщательном соблюдении требований настоящего Руководства по эксплуатации и при выполнении технического обслуживания в срок, предполагаемый допустимый срок службы изделия составляет 7 лет. При нарушении условий эксплуатации или несоблюдении указанных выше мер, предполагаемый срок службы сокращается.
	Техническое обслуживание проводится с целью обеспечения продолжительной и безотказной эксплуатации тележки.

ТО-1 (ежесменное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- во время обычной чистки проведите общую визуальную проверку исправности оборудования;
- чистку изделия необходимо выполнять после каждой смены. При дезинфекции учитывайте рекомендации п.10.1 настоящего Руководства по эксплуатации.
- хорошо просушите поверхности, протерев их сухой тканью сразу же после выполнения чистки или дезинфекции.

ТО-2 (ежемесячное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- выполните работы согласно ТО-1;
- проверьте комплектность и при необходимости производите подтяжку крепежа;
- проверьте составные части изделия на отсутствие механических повреждений;
- убедитесь, что все колеса легко вращаются и надежно фиксируются.

11 Сведения об утилизации

	Тележка медицинская функциональная не содержит компонентов, создающих вредные для окружающей среды факторы.
	Утилизацию компонентов тележки производят только специализированные организации по переработке промышленных отходов.

Список материалов поможет определить правильную процедуру переработки.

11.1 Упаковка.

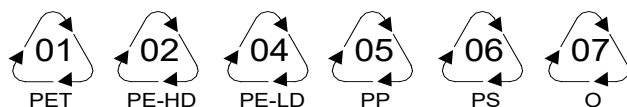
Упаковка изделия изготовлена из материалов, которые не наносят вреда окружающей среде. Упаковочные материалы экологически рассортируйте.

11.2 Металл.

Металл составляет 90% от общего веса тележки. Большинство металлических деталей тележки сделано из черной и нержавеющей стали.

11.3 Пластмассы.

Определите тип материала для переработки пластмассовых частей. Ниже приведены условные обозначения, касающиеся переработки, нанесенные на пластмассовые детали. Изделия, отмеченные нижеперечисленными символами, могут использоваться в качестве вторсырья.



12 Сведения об упаковывании

Тележку и съемные приспособления упаковывают в дощатые ящики типа III по ГОСТ 2991.

13 Гарантии Изготовителя

13.1 Изготовитель гарантирует соответствие тележки требованиям технической документации при соблюдении условий транспортирования, хранения и эксплуатации.

13.2 Гарантийный срок эксплуатации тележки – 24 месяца.

Гарантийный срок исчисляется с даты ввода изделия в эксплуатацию, но не позднее шести месяцев с даты отгрузки Изготовителем.

13.3 Ремонт в течение гарантийного срока производится только после получения ООО «Мединдустрия Сервис» Акта-Рекламации с обязательным указанием: наименования изделия, модели, серийного номера, даты поставки, даты ввода в эксплуатацию, описания повреждения и возврата дефектных деталей или компонентов заводу-изготовителю.

13.4 Следующие действия и убытки являются не гарантийными:

- Ущерб, причинённый природными явлениями, такими как пожар, наводнение, ветер, землетрясение, молния и т.п.
- Ущерб, причинённый нарушениями правил подготовки изделия к эксплуатации или несоблюдением надлежащих условий эксплуатации изделия.
- Ущерб, причинённый в результате столкновения с другими предметами (наличие следов механических повреждений), падения, пролива жидкостей или погружения в жидкости.
- Ущерб, причинённый в результате несанкционированного ремонта или разборки изделия.
- Ущерб, причинённый в результате любого другого злоупотребления, неправильного использования, неправильного обращения или неправильного применения изделия.
- Незначительные регулировки, связанные с естественным износом изделия.
- Ни при каких обстоятельствах изделие не должно использоваться не по назначению, а также не допускается изменение, удаление, затирание или повреждение серийного номера изделия (или наклеек с серийными номерами).

14 Свидетельство об упаковывании

Тележка медицинская функциональная ТМ-3 (для обхода) зав. № _____ упакована в ООО «Мединдустрия Сервис» согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

должность

личная подпись

расшифровка подписи

число, месяц, год

15 Свидетельство о приемке

Тележка медицинская функциональная ТМ-3 (для обхода) зав. № _____ изготовлена и принята в соответствии с требованиями ТУ ВУ 800003039.039 – 2015, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

Контролер ОТК

МП

личная подпись

расшифровка подписи

число, месяц, год

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Общество с ограниченной ответственностью «Мединдустрия Сервис»

(предприятие-изготовитель, его адрес, телефон, расчетный счет)

223043, Республика Беларусь, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», каб. №35. Тел./факс: (+375 17) 543-19-19, 543-19-21

Гарантийный талон № _____

ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-3 (для обхода)

(наименование, тип и марка изделия)

(число, месяц, год выпуска)

Изделие полностью соответствует чертежам и ТУ ВУ 800003039.039 - 2015.

Гарантируется исправность изделия в течение _____ 24 месяца
(месяцев, дней, часов и т.д.),

(а также другие гарантийные обязательства)

Контролер ОТК

(подпись)

М.П.

(дата получения изделия на складе предприятия-изготовителя)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

*Место составления акта

(наименование субъекта хозяйствования, его почтовый адрес и телефон)

*Дата «__» _____ 20__ г.

*Составлен комиссией в составе:

Представителя приобретателя

(должность, Ф.И.О.)

представителя изготовителя, продавца (поставщика)

(должность, Ф.И.О.)

*на изделие _____

(полное наименование, тип, марка)

*Заводской номер изделия _____

Предприятие-изготовитель ООО «Мединдустрия Сервис»

*Дата выпуска _____, дата приобретения _____

Дата ввода в эксплуатацию _____

*Дата выхода из строя _____

Изделие проработало со времени ввода в эксплуатацию _____

(месяцев, дней, часов, километров пробега и т.д.)

1. Вид и условия работы _____

*2. Неисправность изделия _____

(указать конкретные дефекты и причины, вызвавшие поломку)

3. Виновная сторона _____

4. В изделии следует заменить, отремонтировать следующее: _____

5. Место ремонта изделия _____

6. Расходы по восстановлению изделия подлежат оплате _____

(указать кем: изготовителем, продавцом (поставщиком) или приобретателем)

7. Причина составления акта без участия представителя продавца (поставщика) _____

Подписи членов комиссии:

*Представитель приобретателя

*Представитель продавца (поставщика)

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

Заполнить и выслать по факсу (+375 17) 543-19-19, 543-19-21 или на e-mail: service@medin.by

Поля, отмеченные *, являются обязательными для заполнения.



**ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-4
(для ухода, перевязок и гипсования)**

Руководство по эксплуатации



Содержание

Введение	3
1 Меры безопасности	4
2 Символы	4
3 Маркировочная табличка	5
4 Использование изделия по назначению	5
5 Общее описание	5
6 Состав изделия и устройство	6
7 Комплект поставки	7
8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования	7
9 Технические характеристики.....	8
10 Уход и обслуживание	8
11 Сведения об утилизации	9
12 Сведения об упаковывании.....	10
13 Гарантии Изготовителя	10
14 Свидетельство об упаковывании.....	11
15 Свидетельство о приемке.....	11
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 1</i>	12
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 2</i>	14

Введение

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на Тележку медицинскую функциональную ТМ-4 (для ухода, перевязок и гипсования) (далее - тележка).

В Руководстве по эксплуатации содержатся сведения о технических характеристиках, устройстве медицинского изделия, его назначении, подготовке и использования изделия в работе, а также приведены условия и правила технического обслуживания и безопасной эксплуатации.

Руководство по эксплуатации предназначено для медицинского персонала, ответственного за использование тележки во время эксплуатации.



Руководство по эксплуатации должно постоянно находиться рядом с тележкой в течение всего срока ее службы.

Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию изделия с целью его усовершенствования, поэтому может иметь место, что содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации описания или изображения могут незначительно отличаться от фактических.

Контактная Информация Производитель:

Общество с ограниченной ответственностью
“Мединдустрия Сервис”
223043, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», кабинет №35
Республика Беларусь.
Тел/факс.: +375 17 543-19-19, 543-19-21.

1 Меры безопасности

	Для обеспечения безопасной работы обслуживающий персонал должен тщательно изучить устройство тележки, назначение составных частей и строго соблюдать меры безопасности, изложенные в настоящем Руководстве по эксплуатации.
	При обнаружении неисправности, не приступайте к работе до ее устранения, во избежание травмирования пациента или обслуживающего персонала.
	Запрещается нагружать тележку грузом, превышающим указанный в пункте 9.
	Запрещается ставить на тормоз и оставлять без присмотра тележку на наклонных поверхностях пола.
	Во время передвижения тележки следует избегать препятствий и столкновений.
	Не перемещать тележку по электрическим кабелям.

2 Символы

Особенно важная информация в настоящем Руководстве по эксплуатации обозначена следующими символами:

Пиктограмма	Значение
	Изготовитель
	Дата изготовления
	Серийный номер
	Ограничение температуры
	Предупреждение
	Беречь от влаги
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Хрупкое. Осторожно
	Верх

3 Маркировочная табличка

На тележке предусмотрена маркировочная табличка следующего вида:



Табличка включает информацию об изготовителе, наименование изделия, дату изготовления, серийный номер и другое.

4 Использование изделия по назначению

Тележка предназначена для хранения и перемещения медикаментов, лекарственных препаратов, инструмента, перевязочных материалов и других грузов для обслуживания больных в палатах больниц, поликлиник и других лечебных учреждениях, а также для обеспечения оптимальных условий работы медицинского персонала. Тележка ТМ-4 адаптирована для перевязок и гипсования.

Тележка не предназначена для любого иного использования. Производитель не несет ответственности за неисправность или ущерб имуществу и здоровью, которые являются результатом ненадлежащего использования или применения изделия не по назначению.

Перемещение тележки следует производить по ровным поверхностям пола, избегая ударов о порожки, ступеньки и т.п.

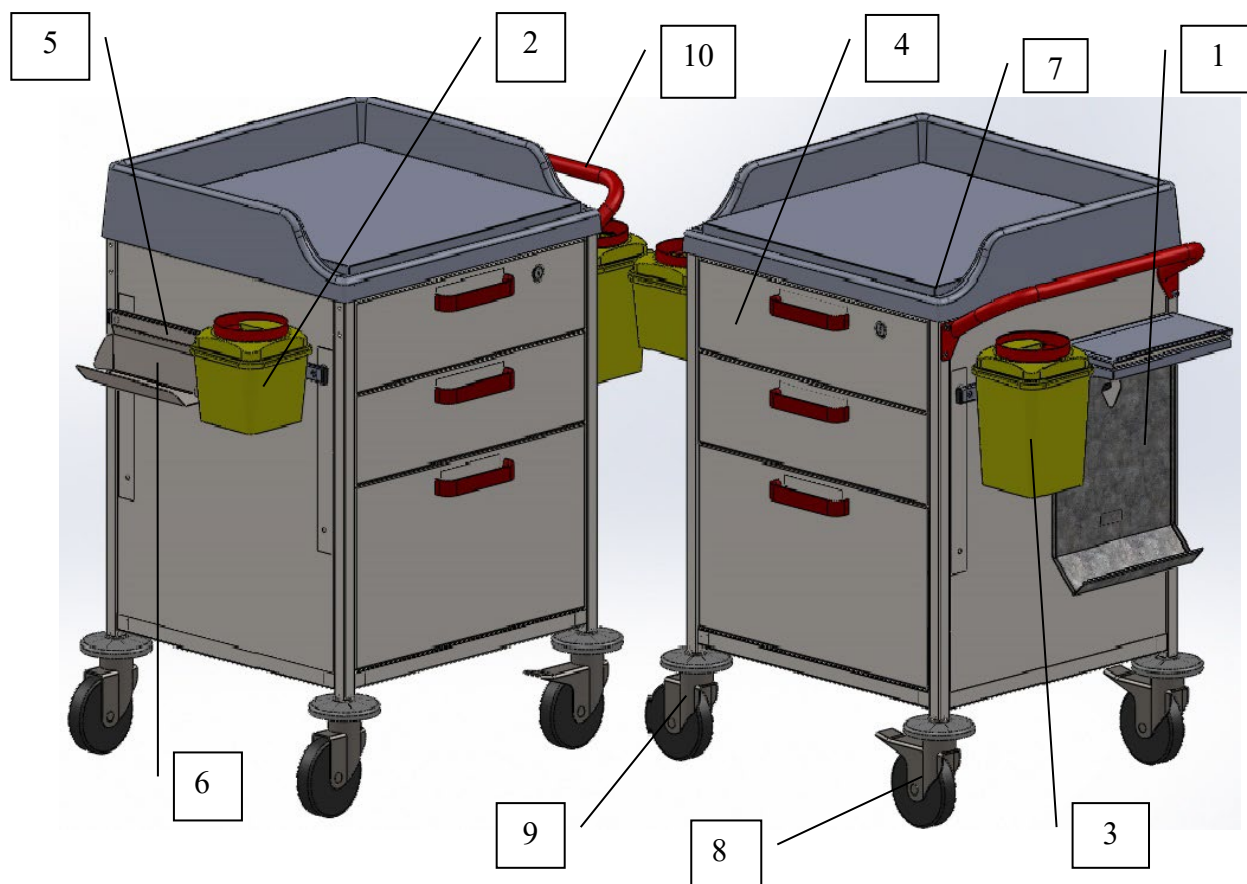
5 Общее описание

Тележка соответствует требованиям ГОСТ 20790.

Каркас тележки выполнен из конструкционных углеродистых сталей с полимерным порошковым покрытием, что позволяет производить многократную обработку и дезинфекцию тележки растворами, согласно требованиям раздела 10, без ущерба качеству изделий.

6 Состав изделия и устройство

Внешний вид тележки представлен на рисунке 1



- 1 – Держатель полиэтиленового мешка 20 литров;
2 – Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра;
3 – Контейнер для отходов 3,0 литра; 4 – Выдвижной ящик; 5 – Рейка;
6 – Держатель для полотенца; 7 – Матрас малый; 8 – Колесная опора с тормозом Ø125мм;
9 – Колесная опора без тормоза Ø125мм; 10 – Ручка.

**Рисунок 1 - Тележка медицинская функциональная ТМ-4
(для ухода, перевязок и гипсования).**

Тележка состоит из тумбочки и навесных приспособлений.

Тумбочка имеет три ящика, верхний ящик оборудован замком. На боковые поверхности тележки крепятся рейки поз. 5 и ручка для передвижения тележки поз. 10.

Рейки предназначены для размещения съёмных приспособлений, их сечение 25×10 мм.

В комплект тележки ТМ-4 входят держатель полиэтиленового мешка 20 литров поз. 1, контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра поз. 2, контейнер для отходов 3,0 литра поз. 3, держатель для полотенца поз. 6, матрас малый поз. 7.

Тележка установлена на четырех колесных опорах поз. 8 и 9, две из которых с тормозом.

7 Комплект поставки

Комплект поставки тележки должен соответствовать указанному в таблице 1.

Таблица 1.

Наименование	Количество, шт
Тележка	1
Ключ к замку	2
<i>Съемные принадлежности</i>	
Держатель для полиэтиленового мешка 20 литров	1
Держатель для полотенца	1
Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра	1
Контейнер для отходов 3,0 литра	1
Матрас малый	1
<i>Эксплуатационная документация</i>	
Руководство по эксплуатации	1
<i>Дополнительные принадлежности*</i>	
Держатель бутылки и стаканов для воды	1
Емкость 1,8 литра поворотная	1
Комплект разделительных вставок	1
Корзина	1
Стойка держателя эндоскопов	1
Стойка инфузионная	1
Столик откидной	1
Столик приборный 400x450 мм поворотный	1
* По согласованию с Заказчиком.	

8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования

Тележка должна храниться в закрытом помещении.



Температура хранения от минус 50°C до +40°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.



Температура эксплуатации от +10°C до +35°C, относительная влажность воздуха от 30 до 75%.

Тележку следует транспортировать в крытых транспортных средствах всех видов в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте данного вида.



Температура при транспортировании от минус 50°C до +50°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.

9 Технические характеристики

Габаритные размеры тележки, мм, не более

- длина	780±30
- ширина по бамперам	655±20
- высота	950±30

Допустимые нагрузки на, кг, не более:

- столешницу	10
- ящик	10
- рейку	5
- тележку	50

Масса тележки, кг, не более 62

Тележка драгоценных металлов и их сплавов **НЕ СОДЕРЖИТ.**

10 Уход и обслуживание

10.1 Чистка и Дезинфекция:

	При нарушении правил дезинфекции претензии к внешнему виду изделия производителем НЕ ПРИНИМАЮТСЯ.
	Применение механических (абразивных) методов очистки не допускается. Применение растворителей (нитрорастворителей или ацетона) не допускается.

Для очистки следует применять слабощелочные чистящие средства общего назначения (мыльная вода или пена). Для очистки также возможно применение дезинфицирующих средств с моющим действием, таких как: Пероксимед, нейтральных анолитов, Лизетол АФ, Септодор-Форте, Виркон, Полидез, Дескоцид, Триацид, Санит Амин и др.

Дезинфекцию следует производить протиранием открытых поверхностей смоченной дезинфицирующим раствором отжатой салфеткой.

После обработки изделия дезинфицирующими растворами **обязательно** протереть поверхность изделия с использованием чистой воды, а затем удалить все остатки жидкости сухой салфеткой.

Для дезинфекции изделий разрешены к применению дезинфицирующие средства отечественного и зарубежного производства из следующих основных химических групп соединений: катионных поверхностно-активных веществ (ПАВ), окислителей, хлорсодержащих средств, средств на основе перекиси водорода, спиртов, альдегидов.

При проведении дезинфекции **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ:**

применять растворы, концентрация которых превышает величину,
установленную в инструкции по применению;

- превышать рекомендуемое время выдержки дезинфицирующего раствора на обрабатываемых поверхностях.

10.2 Техническое обслуживание.

	При тщательном соблюдении требований настоящего Руководства по эксплуатации и при выполнении технического обслуживания в срок, предполагаемый допустимый срок службы изделия составляет 7 лет. При нарушении условий эксплуатации или несоблюдении указанных выше мер, предполагаемый срок службы сокращается.
	Техническое обслуживание проводится с целью обеспечения продолжительной и безотказной эксплуатации тележки.

ТО-1 (ежесменное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- во время обычной чистки проведите общую визуальную проверку исправности оборудования;
- чистку изделия необходимо выполнять после каждой смены. При дезинфекции учитывайте рекомендации п.10.1 настоящего Руководства по эксплуатации.
- хорошо просушите поверхности, протерев их сухой тканью сразу же после выполнения чистки или дезинфекции.

ТО-2 (ежемесячное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- выполните работы согласно ТО-1;
- проверьте комплектность и при необходимости производите подтяжку крепежа;
- проверьте составные части изделия на отсутствие механических повреждений;
- убедитесь, что все колеса легко вращаются и надежно фиксируются.

11 Сведения об утилизации

	Тележка медицинская функциональная не содержит компонентов, создающих вредные для окружающей среды факторы.
	Утилизацию компонентов тележки производят только специализированные организации по переработке промышленных отходов.

Список материалов поможет определить правильную процедуру переработки.

11.1 Упаковка.

Упаковка изделия изготовлена из материалов, которые не наносят вреда окружающей среде. Упаковочные материалы экологически рассортируйте.

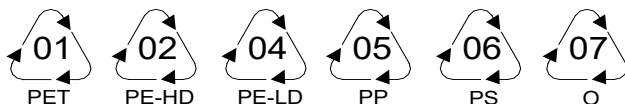
11.2 Металл.

Металл составляет 90% от общего веса тележки. Большинство металлических деталей тележки сделано из черной стали.

11.3 Пластмассы.

Определите тип материала для переработки пластмассовых частей. Ниже приведены условные обозначения, касающиеся переработки, нанесенные на пластмассовые детали.

Изделия, отмеченные нижеперечисленными символами, могут использоваться в качестве вторсырья.



12 Сведения об упаковывании

Тележку и съемные приспособления упаковывают в дощатые ящики типа III по ГОСТ 2991.

13 Гарантии Изготовителя

13.1 Изготовитель гарантирует соответствие тележки требованиям технической документации при соблюдении условий транспортирования, хранения и эксплуатации.

13.2 Гарантийный срок эксплуатации тележки – 24 месяца.

Гарантийный срок исчисляется с даты ввода изделия в эксплуатацию, но не позднее шести месяцев с даты отгрузки Изготовителем.

13.4 Ремонт в течение гарантийного срока производится только после получения ООО «Мединдустрия Сервис» Акта-Рекламации с обязательным указанием: наименования изделия, модели, серийного номера, даты поставки, даты ввода в эксплуатацию, описания повреждения и возврата дефектных деталей или компонентов заводу-изготовителю.

13.5 Следующие действия и убытки являются не гарантийными:

- Ущерб, причинённый природными явлениями, такими как пожар, наводнение, ветер, землетрясение, молния и т.п.
- Ущерб, причинённый нарушениями правил подготовки изделия к эксплуатации или несоблюдением надлежащих условий эксплуатации изделия.
- Ущерб, причинённый в результате столкновения с другими предметами (наличие следов механических повреждений), падения, пролива жидкостей или погружения в жидкости.
- Ущерб, причинённый в результате несанкционированного ремонта или разборки изделия.
- Ущерб, причинённый в результате любого другого злоупотребления, неправильного использования, неправильного обращения или неправильного применения изделия.
- Незначительные регулировки, связанные с естественным износом изделия.
- Ни при каких обстоятельствах изделие не должно использоваться не по назначению, а также не допускается изменение, удаление, затирание или повреждение серийного номера изделия (или наклеек с серийными номерами).

14 Свидетельство об упаковывании

Тележка медицинская функциональная ТМ-4 (для ухода, перевязок и гипсования)
зав. № _____ упакована в ООО «Мединдустрия Сервис» согласно
требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

_____	_____	_____
должность	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год		

15 Свидетельство о приемке

Тележка медицинская функциональная ТМ-4 (для ухода, перевязок и гипсования)
зав. № _____ изготовлена и принята в соответствии с требованиями ТУ ВУ
800003039.039 – 2015, действующей технической документации и признана годной для
эксплуатации.

Контролер ОТК

МП	_____	_____
	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год		

Гарантийный талон

Общество с ограниченной ответственностью «Мединдустрия Сервис»

(предприятие-изготовитель, его адрес, телефон, расчетный счет)

223043, Республика Беларусь, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», каб. №35. Тел./факс: (+375 17) 543-19-19, 543-19-21

Гарантийный талон № _____

ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-4

(для ухода, перевязок и гипсования)

(наименование, тип и марка изделия)

(число, месяц, год выпуска)

Изделие полностью соответствует чертежам и ТУ ВУ 800003039.039 - 2015.

Гарантируется исправность изделия в течение _____ 24 месяца
(месяцев, дней, часов и т.д.),

(а также другие гарантийные обязательства)

Контролер ОТК

(подпись)

М.П.

(дата получения изделия на складе предприятия-изготовителя)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

*Место составления акта

(наименование субъекта хозяйствования, его почтовый адрес и телефон)

*Дата «__» _____ 20__ г.

*Составлен комиссией в составе:

Представителя приобретателя

(должность, Ф.И.О.)

представителя изготовителя, продавца (поставщика)

(должность, Ф.И.О.)

*на изделие _____

(полное наименование, тип, марка)

*Заводской номер изделия _____

Предприятие-изготовитель ООО «Мединдустрия Сервис»

*Дата выпуска _____, дата приобретения _____

Дата ввода в эксплуатацию _____

*Дата выхода из строя _____

Изделие проработало со времени ввода в эксплуатацию _____

(месяцев, дней, часов, километров пробега и т.д.)

1. Вид и условия работы _____

*2. Неисправность изделия _____

(указать конкретные дефекты и причины, вызвавшие поломку)

3. Виновная сторона _____

4. В изделии следует заменить, отремонтировать следующее: _____

5. Место ремонта изделия _____

6. Расходы по восстановлению изделия подлежат оплате _____

(указать кем: изготовителем, продавцом (поставщиком) или приобретателем)

7. Причина составления акта без участия представителя продавца (поставщика) _____

Подписи членов комиссии:

*Представитель приобретателя

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

*Представитель продавца (поставщика)

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

Заполнить и выслать по факсу (+375 17) 543-19-19, 543-19-21 или на e-mail: service@medin.by

Поля, отмеченные *, являются обязательными для заполнения.



**ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-5
(для ухода, перевязок и гипсования)**

Руководство по эксплуатации



Содержание

Введение	3
1 Меры безопасности	4
2 Символы	4
3 Маркировочная табличка	5
4 Использование изделия по назначению	5
5 Общее описание	5
6 Состав изделия и устройство	5
7 Комплект поставки	7
8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования	7
9 Технические характеристики	8
10 Уход и обслуживание	8
11 Сведения об утилизации	9
12 Сведения об упаковывании	10
13 Гарантии Изготовителя	10
14 Свидетельство об упаковывании	11
15 Свидетельство о приемке	11
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 1</i>	12
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 2</i>	14

Введение

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на Тележку медицинскую функциональную ТМ-5 (для ухода, перевязок и гипсования) (далее – тележка).

В Руководстве по эксплуатации содержатся сведения о технических характеристиках, устройстве медицинского изделия, его назначении, подготовке и использования изделия в работе, а также приведены условия и правила технического обслуживания и безопасной эксплуатации.

Руководство по эксплуатации предназначено для медицинского персонала, ответственного за использование тележки во время эксплуатации.



Руководство по эксплуатации должно постоянно находиться рядом с тележкой в течение всего срока ее службы.

Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию изделия с целью его усовершенствования, поэтому может иметь место, что содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации описания или изображения могут незначительно отличаться от фактических.

Контактная Информация

Производитель:

Общество с ограниченной ответственностью
“Мединдустрия Сервис”
223043, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», кабинет №35
Республика Беларусь.
Тел/факс.: +375 17 543-19-19, 543-19-21.

1 Меры безопасности

	Для обеспечения безопасной работы обслуживающий персонал должен тщательно изучить устройство тележки, назначение составных частей и строго соблюдать меры безопасности, изложенные в настоящем Руководстве по эксплуатации.
	При обнаружении неисправности, не приступайте к работе до ее устранения, во избежание травмирования пациента или обслуживающего персонала.
	Запрещается нагружать тележку грузом, превышающим указанный в разделе 9.
	Запрещается ставить на тормоз и оставлять без присмотра тележку на наклонных поверхностях пола.
	Во время передвижения тележки следует избегать препятствий и столкновений.
	Не перемещать тележку по электрическим кабелям.

2 Символы

Особенно важная информация в настоящем Руководстве по эксплуатации обозначена следующими символами:

Пиктограмма	Значение
	Изготовитель
	Дата изготовления
	Серийный номер
	Ограничение температуры
	Предупреждение
	Беречь от влаги
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Хрупкое. Осторожно
	Верх

3 Маркировочная табличка

На тележке предусмотрена маркировочная табличка следующего вида:



Табличка включает информацию об изготовителе, наименование изделия, дату изготовления, серийный номер и другое.

4 Использование изделия по назначению

Тележка предназначена для хранения и перемещения медикаментов, лекарственных препаратов, инструмента, перевязочных материалов и других грузов для обслуживания больных в палатах больниц, поликлиник и других лечебных учреждениях, а также для обеспечения оптимальных условий работы медицинского персонала. Тележка ТМ-5 адаптирована для перевязок и гипсования.

Тележка не предназначена для любого иного использования. Производитель не несет ответственности за неисправность или ущерб имуществу и здоровью, которые являются результатом ненадлежащего использования или применения изделия не по назначению.

Перемещение тележки следует производить по ровным поверхностям пола, избегая ударов о порожки, ступеньки и т.п.

5 Общее описание

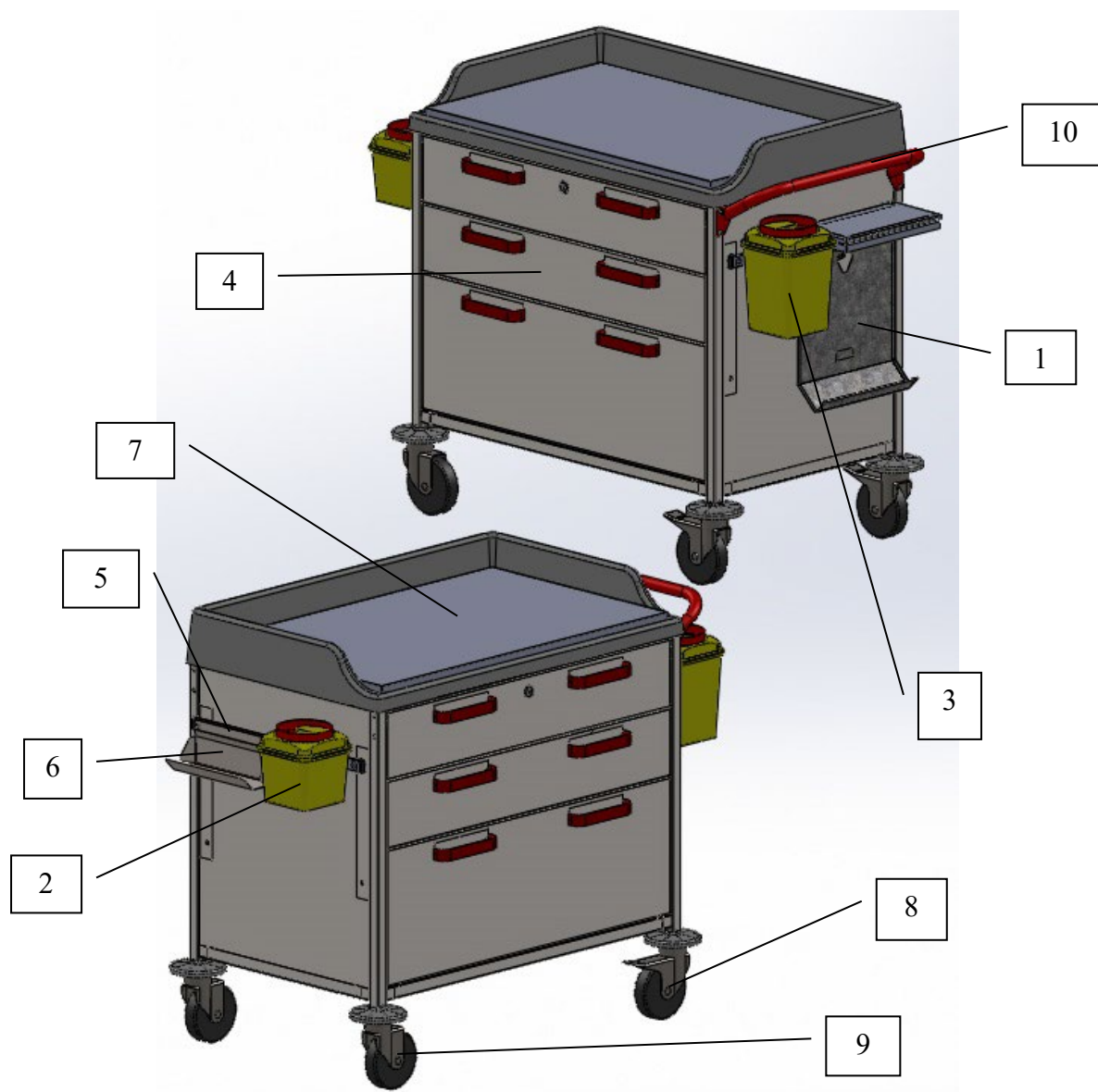
Тележка соответствует требованиям ГОСТ 20790.

Каркас тележки выполнен из конструкционных углеродистых сталей с полимерным порошковым покрытием, что позволяет производить многократную обработку и дезинфекцию тележки растворами, согласно требованиям раздела 10, без ущерба качеству изделий.

6 Состав изделия и устройство

Внешний вид тележки представлен на рисунке 1.

Тележка состоит из тумбочки и навесных приспособлений.



- 1 – Держатель полиэтиленового мешка 20 литров;
 2 – Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра;
 3 – Контейнер для отходов 3,0 литра; 4 – Выдвижной ящик; 5 – Рейка;
 6 – Держатель для полотенца; 7 – Матрас большой; 8 - Колесная опора с тормозом Ø125мм;
 9 – Колесная опора без тормоза Ø125мм; 10 – Ручка.

**Рисунок 1 - Тележка медицинская функциональная ТМ-5
 (для ухода, перевязок и гипсования).**

Тумбочка имеет три ящика, верхний ящик оборудован замком. На боковые поверхности тележки крепятся рейки поз. 5 и ручка для передвижения тележки поз. 10.

Рейки предназначены для размещения съёмных приспособлений, их сечение 25×10 мм.

В комплект тележки ТМ-5 входят держатель полиэтиленового мешка 20 литров поз. 1, контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра поз. 2, контейнер для отходов 3,0 литра поз. 3, держатель для полотенца поз. 6, матрас большой поз. 7.

Тележка установлена на четырех колесных опорах поз. 8 и 9, две из которых с тормозом.

7 Комплект поставки

Комплект поставки тележки должен соответствовать указанному в таблице 1.

Таблица 1.

Наименование	Количество
Тележка	1
Ключ к замку	2
<i>Съемные принадлежности</i>	
Держатель для полиэтиленового мешка 20 литров	1
Держатель для полотенца	1
Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра	1
Контейнер для отходов 3,0 литра	1
Матрас большой	1
<i>Эксплуатационная документация</i>	
Руководство по эксплуатации	1
<i>Дополнительные принадлежности*</i>	
Держатель бутылки и стаканов для воды	1
Емкость 1,8 литра поворотная	1
Корзина	1
Стойка держателя эндоскопов	1
Стойка инфузионная	1
Столик откидной	1
Столик приборный 400х450 мм поворотный	1
* По согласованию с Заказчиком.	

8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования

Тележка должна храниться в закрытом помещении.



Температура хранения от минус 50°C до +40°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.



Температура эксплуатации от +10°C до +35°C, относительная влажность воздуха от 30 до 75%.

Тележку следует транспортировать в крытых транспортных средствах всех видов в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте данного вида.



Температура при транспортировании от минус 50°C до +50°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.

9 Технические характеристики

Габаритные размеры тележки, мм, не более

- длина	1080±30
- ширина по бамперам	655±20
- высота	950±30

Допустимые нагрузки на:

- столешницу, кг	10
- ящик, кг	10
- рейку, кг	5
- тележку, кг	50

Масса тележки, кг, не более 70

Тележка драгоценных металлов и их сплавов **НЕ СОДЕРЖИТ.**

10 Уход и обслуживание

10.1 Чистка и Дезинфекция:

	При нарушении правил дезинфекции претензии к внешнему виду изделия производителем НЕ ПРИНИМАЮТСЯ.
	Применение механических (абразивных) методов очистки не допускается. Применение растворителей (нитрорастворителей или ацетона) не допускается.

Для очистки следует применять слабощелочные чистящие средства общего назначения (мыльная вода или пена). Для очистки также возможно применение дезинфицирующих средств с моющим действием, таких как: Пероксимед, нейтральных анолитов, Лизетол АФ, Септодор-Форте, Виркон, Полиdez, Дескоцид, Триацид, Санит Амин и др.

Дезинфекцию следует производить протиранием открытых поверхностей смоченной дезинфицирующим раствором отжатой салфеткой.

После обработки изделия дезинфицирующими растворами **обязательно** протереть поверхность изделия с использованием чистой воды, а затем удалить все остатки жидкости сухой салфеткой

Для дезинфекции изделий разрешены к применению дезинфицирующие средства отечественного и зарубежного производства из следующих основных химических групп соединений: катионных поверхностно-активных веществ (ПАВ), окислителей, хлорсодержащих средств, средств на основе перекиси водорода, спиртов, альдегидов.

При проведении дезинфекции **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ:**

- применять растворы, концентрация которых превышает величину, установленную в инструкции по применению;
- превышать рекомендуемое время выдержки дезинфицирующего раствора на обрабатываемых поверхностях.

10.2 Техническое обслуживание.

	При тщательном соблюдении требований настоящего Руководства по эксплуатации и при выполнении технического обслуживания в срок, предполагаемый допустимый срок службы изделия составляет 7 лет. При нарушении условий эксплуатации или несоблюдении указанных выше мер, предполагаемый срок службы сокращается.
	Техническое обслуживание проводится с целью обеспечения продолжительной и безотказной эксплуатации тележки.

ТО-1 (ежесменное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- во время обычной чистки проведите общую визуальную проверку исправности оборудования;
- чистку изделия необходимо выполнять после каждой смены. При дезинфекции учитывайте рекомендации п.10.1 настоящего Руководства по эксплуатации.
- хорошо просушите поверхности, протерев их сухой тканью сразу же после выполнения чистки или дезинфекции.

ТО-2 (ежемесячное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- выполните работы согласно ТО-1;
- проверьте комплектность и при необходимости производите подтяжку крепежа;
- проверьте составные части изделия на отсутствие механических повреждений;
- убедитесь, что все колеса легко вращаются и надежно фиксируются.

11 Сведения об утилизации

	Тележка медицинская функциональная не содержит компонентов, создающих вредные для окружающей среды факторы.
	Утилизацию компонентов тележки производят только специализированные организации по переработке промышленных отходов.

Список материалов поможет определить правильную процедуру переработки.

11.1 Упаковка.

Упаковка изделия изготовлена из материалов, которые не наносят вреда окружающей среде. Упаковочные материалы экологически рассортируйте.

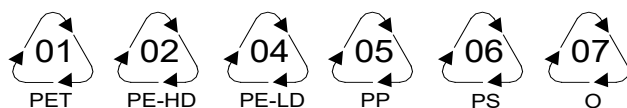
11.2 Металл.

Металл составляет 90% от общего веса тележки. Большинство металлических деталей тележки сделано из черной стали.

11.3 Пластмассы.

Определите тип материала для переработки пластмассовых частей. Ниже приведены условные обозначения, касающиеся переработки, нанесенные на пластмассовые детали.

Изделия, отмеченные нижеперечисленными символами, могут использоваться в качестве вторсырья.



12 Сведения об упаковывании

Тележку и съемные приспособления упаковывают в дощатые ящики типа III по ГОСТ 2991.

13 Гарантии Изготовителя

13.1 Изготовитель гарантирует соответствие тележки требованиям технической документации при соблюдении условий транспортирования, хранения и эксплуатации.

13.2 Гарантийный срок эксплуатации тележки – 24 месяца.

Гарантийный срок исчисляется с даты ввода изделия в эксплуатацию, но не позднее шести месяцев с даты отгрузки Изготовителем.

13.3 Ремонт в течение гарантийного срока производится только после получения ООО «Мединдустрия Сервис» Акта-Рекламации с обязательным указанием: наименования изделия, модели, серийного номера, даты поставки, даты ввода в эксплуатацию, описания повреждения и возврата дефектных деталей или компонентов заводу-изготовителю.

13.4 Следующие действия и убытки являются не гарантийными:

- Ущерб, причинённый природными явлениями, такими как пожар, наводнение, ветер, землетрясение, молния и т.п.
- Ущерб, причинённый нарушениями правил подготовки изделия к эксплуатации или несоблюдением надлежащих условий эксплуатации изделия.
- Ущерб, причинённый в результате столкновения с другими предметами (наличие следов механических повреждений), падения, пролива жидкостей или погружения в жидкости.
- Ущерб, причинённый в результате несанкционированного ремонта или разборки изделия.
- Ущерб, причинённый в результате любого другого злоупотребления, неправильного использования, неправильного обращения или неправильного применения изделия.
- Незначительные регулировки, связанные с естественным износом изделия.
- Ни при каких обстоятельствах изделие не должно использоваться не по назначению, а также не допускается изменение, удаление, затирание или повреждение серийного номера изделия (или наклеек с серийными номерами).

14 Свидетельство об упаковывании

Тележка медицинская функциональная ТМ-5 (для ухода, перевязок и гипсования)
зав. № _____ упакована в ООО «Мединдустрия Сервис» согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

_____	_____	_____
должность	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год

15 Свидетельство о приемке

Тележка медицинская функциональная ТМ-5 (для ухода, перевязок и гипсования)
зав. № _____ изготовлена и принята в соответствии с требованиями ТУ ВУ
800003039.039 – 2015, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

Контролер ОТК

МП	_____	_____
	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Общество с ограниченной ответственностью «Мединдустрия Сервис»

(предприятие-изготовитель, его адрес, телефон, расчетный счет)

223043, Республика Беларусь, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», каб. №35. Тел./факс: (+375 17) 543-19-19, 543-19-21

Гарантийный талон № _____

ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-5

(для ухода, перевязок и гипсования)

(наименование, тип и марка изделия)

(число, месяц, год выпуска)

Изделие полностью соответствует чертежам и ТУ ВУ 800003039.039 - 2015.

Гарантируется исправность изделия в течение _____ 24 месяца
(месяцев, дней, часов и т.д.),

(а также другие гарантийные обязательства)

Контролер ОТК

(подпись)

М.П.

(дата получения изделия на складе предприятия-изготовителя)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

*Место составления акта

(наименование субъекта хозяйствования, его почтовый адрес и телефон)

*Дата «__» _____ 20__ г.

*Составлен комиссией в составе:

Представителя приобретателя

(должность, Ф.И.О.)

представителя изготовителя, продавца (поставщика)

(должность, Ф.И.О.)

*на изделие _____

(полное наименование, тип, марка)

*Заводской номер изделия _____

Предприятие-изготовитель ООО«Мединдустрия Сервис»

*Дата выпуска _____, дата приобретения _____

Дата ввода в эксплуатацию _____

*Дата выхода из строя _____

Изделие проработало со времени ввода в эксплуатацию _____

(месяцев, дней, часов, километров пробега и т.д.)

1. Вид и условия работы _____

*2. Неисправность изделия _____

(указать конкретные дефекты и причины, вызвавшие поломку)

3. Виновная сторона _____

4. В изделии следует заменить, отремонтировать следующее: _____

5. Место ремонта изделия _____

6. Расходы по восстановлению изделия подлежат оплате _____

(указать кем: изготовителем, продавцом (поставщиком) или приобретателем)

7. Причина составления акта без участия представителя продавца (поставщика) _____

Подписи членов комиссии:

*Представитель приобретателя

*Представитель продавца (поставщика)

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

Заполнить и выслать по факсу (+375 17) 543-19-19, 543-19-21 или на e-mail: service@medin.by

Поля, отмеченные *, являются обязательными для заполнения.



**ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-6
(наркозная)**

Руководство по эксплуатации



Содержание

Введение	3
1 Меры безопасности	4
2 Символы	4
3 Маркировочная табличка	5
4 Использование изделия по назначению	5
5 Общее описание	5
6 Состав изделия и устройство	6
7 Комплект поставки	7
8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования	7
9 Технические характеристики	8
10 Уход и обслуживание	8
11 Сведения об утилизации	9
12 Сведения об упаковывании	10
13 Гарантии Изготовителя	10
14 Свидетельство об упаковывании	11
15 Свидетельство о приемке	11
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 1</i>	12
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 2</i>	14

Введение

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на Тележку медицинскую функциональную ТМ-6 (наркозная) (далее - тележка).

В Руководстве по эксплуатации содержатся сведения о технических характеристиках, устройстве медицинского изделия, его назначении, подготовке и использования изделия в работе, а также приведены условия и правила технического обслуживания и безопасной эксплуатации.

Руководство по эксплуатации предназначено для медицинского персонала, ответственного за использование тележки во время эксплуатации.

	Руководство по эксплуатации должно постоянно находиться рядом с тележкой в течение всего срока ее службы.
---	--

Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию изделия с целью его усовершенствования, поэтому может иметь место, что содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации описания или изображения могут незначительно отличаться от фактических.

Контактная Информация

Производитель:

Общество с ограниченной ответственностью
“Мединдустрия Сервис”
223043, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», кабинет №35
Республика Беларусь.
Тел/факс.: +375 17 543-19-19, 543-19-21.

1 Меры безопасности

	Для обеспечения безопасной работы обслуживающий персонал должен тщательно изучить устройство тележки, назначение составных частей и строго соблюдать меры безопасности, изложенные в настоящем Руководстве по эксплуатации.
	При обнаружении неисправности, не приступайте к работе до ее устранения, во избежание травмирования пациента или обслуживающего персонала.
	Запрещается нагружать тележку грузом, превышающим указанный в разделе 9.
	Запрещается ставить на тормоз и оставлять без присмотра тележку на наклонных поверхностях пола.
	Во время передвижения тележки следует избегать препятствий и столкновений.
	Не перемещать тележку по электрическим кабелям.

2 Символы

Особенно важная информация в настоящем Руководстве по эксплуатации обозначена следующими символами:

Пиктограмма	Значение
	Изготовитель
	Дата изготовления
	Серийный номер
	Ограничение температуры
	Предупреждение
	Беречь от влаги
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Хрупкое. Осторожно
	Верх

3 Маркировочная табличка

На тележке предусмотрена маркировочная табличка следующего вида:



Табличка включает информацию об изготовителе, наименование изделия, дату изготовления, серийный номер и другое.

4 Использование изделия по назначению

Тележка предназначена для хранения и перемещения медикаментов, лекарственных препаратов, инструмента, перевязочных материалов и других грузов для обслуживания больных в палатах больниц, поликлиник и других лечебных учреждениях, а также для обеспечения оптимальных условий работы медицинского персонала. Тележка ТМ-6 имеет внизу открытое отделение для размещения приспособлений при проведении наркоза.

Тележка не предназначена для любого иного использования. Производитель не несет ответственности за неисправность или ущерб имуществу и здоровью, которые являются результатом ненадлежащего использования или применения изделия не по назначению.

Перемещение тележки следует производить по ровным поверхностям пола, избегая ударов о порожки, ступеньки и т.п.

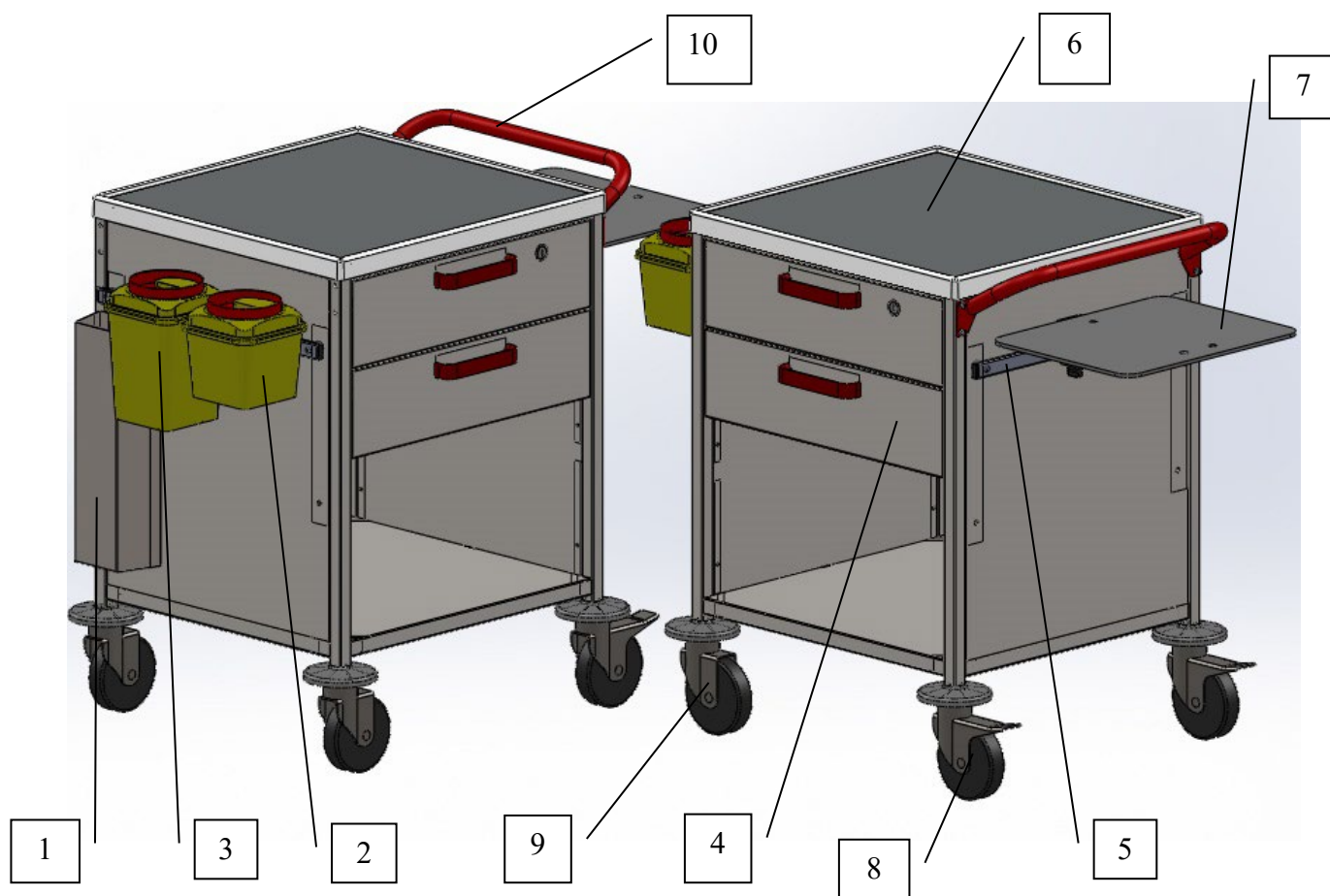
5 Общее описание

Тележка соответствует требованиям ГОСТ 20790.

Каркас тележки выполнен из конструкционных углеродистых сталей с полимерным порошковым покрытием, что позволяет производить многократную обработку и дезинфекцию тележки растворами, согласно требованиям раздела 10, без ущерба качеству изделий.

6 Состав изделия и устройство

Внешний вид тележки представлен на рисунке 1.



1 – Емкость для катетеров; 2 – Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра; 3 – Контейнер для отходов 3,0 литра;
4 – Выдвижной ящик; 5 – Рейка; 6 – Лист-вкладка нержавеющая малая;
7 – Столик откидной; 8 – Колесная опора с тормозом 125 мм;
9 – Колесная опора без тормоза 125 мм; 10 – Ручка.

Рисунок 1 - Тележка медицинская функциональная ТМ-6 (наркозная).

Тележка состоит из тумбочки и навесных приспособлений.

Тумбочка имеет два ящика, верхний ящик оборудован замком. На боковые поверхности тележки крепятся рейки поз. 5 и ручка для передвижения тележки поз. 10.

Рейки предназначены для размещения съёмных приспособлений, их сечение 25×10 мм.

В комплект тележки ТМ-6 входят ёмкость для катетеров поз. 1, контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра поз. 2, контейнер для отходов 3,0 литра поз. 3, лист-вкладка нержавеющая малая поз. 6, столик откидной поз. 7.

Рабочая поверхность тумбочки имеет отбортовку с четырех сторон высотой 6...7 мм. Тележка установлена на четырех колесных опорах поз. 8 и 9, две из которых с тормозом.

7 Комплект поставки

Комплект поставки тележки должен соответствовать указанному в таблице 1.

Таблица 1.

Наименование	Количество, шт.
Тележка	1
Ключ к замку	2
<i>Съемные принадлежности</i>	
Ёмкость для катетеров	1
Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра	1
Контейнер для отходов 3,0 литра	1
Столик откидной	1
Лист-вкладка нержавеющая малая	1
<i>Эксплуатационная документация</i>	
Руководство по эксплуатации	1
<i>Дополнительные принадлежности*</i>	
Держатель бутылки и стаканов для воды	1
Держатель для полиэтиленового мешка 20 литров	1
Держатель для полотенца	1
Ёмкость 1,8 литра поворотная	1
Комплект разделительных вставок	1
Корзина	1
Стойка держателя эндоскопов	1
Стойка инфузионная	1
Столик приборный 400х450 мм поворотный	1
* По согласованию с Заказчиком.	

8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования

Тележка должна храниться в закрытом помещении.



Температура хранения от минус -50°C до +40°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.



Температура эксплуатации от +10°C до +35°C, относительная влажность воздуха от 30 до 75%.

Тележку следует транспортировать в крытых транспортных средствах всех видов в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте данного вида.



Температура при транспортировании от минус -50°C до +50°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.

9 Технические характеристики

Габаритные размеры тележки, мм, не более

- длина	780±30
- ширина по бамперам	655±20
- высота	890±30

Допустимые нагрузки на:

- столешницу, кг	10
- ящик, кг	10
- рейку, кг	5
- тележку, кг	50

Масса тележки, кг, не более 60

Тележка драгоценных металлов и их сплавов **НЕ СОДЕРЖИТ.**

10 Уход и обслуживание

10.1 Чистка и Дезинфекция:

	При нарушении правил дезинфекции претензии к внешнему виду изделия производителем НЕ ПРИНИМАЮТСЯ.
	Применение механических (абразивных) методов очистки не допускается. Применение растворителей (нитрорастворителей или ацетона) не допускается.

Для очистки следует применять слабощелочные чистящие средства общего назначения (мыльная вода или пена). Для очистки также возможно применение дезинфицирующих средств с моющим действием, таких как: Пероксид, нейтральных анолитов, Лизетол АФ, Септодор-Форте, Виркон, Полидез, Дескоцид, Триаид, Санит Амин и др.

Дезинфекцию следует производить протираанием открытых поверхностей смоченной дезинфицирующим раствором отжатой салфеткой.

После обработки изделия дезинфицирующими растворами **обязательно** протереть поверхность изделия с использованием чистой воды, а затем удалить все остатки жидкости сухой салфеткой.

Для дезинфекции изделий разрешены к применению дезинфицирующие средства отечественного и зарубежного производства из следующих основных химических групп соединений: катионных поверхностно-активных веществ (ПАВ), окислителей, хлорсодержащих средств, средств на основе перекиси водорода, спиртов, альдегидов.

При проведении дезинфекции **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ:**

- применять растворы, концентрация которых превышает величину, установленную в инструкции по применению;
- превышать рекомендуемое время выдержки дезинфицирующего раствора на обрабатываемых поверхностях.

10.2 Техническое обслуживание.

	При тщательном соблюдении требований настоящего Руководства по эксплуатации и при выполнении технического обслуживания в срок, предполагаемый допустимый срок службы изделия составляет 7 лет. При нарушении условий эксплуатации или несоблюдении указанных выше мер, предполагаемый срок службы сокращается.
	Техническое обслуживание проводится с целью обеспечения продолжительной и безотказной эксплуатации тележки.

ТО-1 (ежесменное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

-во время обычной чистки проведите общую визуальную проверку исправности оборудования;

- чистку изделия необходимо выполнять после каждой смены. При дезинфекции учитывайте рекомендации п.10.1 настоящего Руководства по эксплуатации.

- хорошо просушите поверхности, протерев их сухой тканью сразу же после выполнения чистки или дезинфекции.

ТО-2 (ежемесячное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- выполните работы согласно ТО-1;
- проверьте комплектность и при необходимости производите подтяжку крепежа;
- проверьте составные части изделия на отсутствие механических повреждений;
- убедитесь, что все колеса легко вращаются и надежно фиксируются.

11 Сведения об утилизации

	Тележка медицинская функциональная не содержит компонентов, создающих вредные для окружающей среды факторы.
	Утилизацию компонентов тележки производят только специализированные организации по переработке промышленных отходов.

Список материалов поможет определить правильную процедуру переработки

11.1 Упаковка.

Упаковка изделия изготовлена из материалов, которые не наносят вреда окружающей среде. Упаковочные материалы экологически рассортируйте.

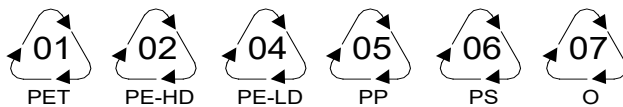
11.2 Металл.

Металл составляет 90% от общего веса тележки. Большинство металлических деталей тележки сделано из черной и нержавеющей стали.

11.3 Пластмассы.

Определите тип материала для переработки пластмассовых частей. Ниже приведены условные обозначения, касающиеся переработки, нанесенные на пластмассовые детали.

Изделия, отмеченные нижеперечисленными символами, могут использоваться в качестве вторсырья.



12 Сведения об упаковывании

Тележку и съемные приспособления упаковывают в дощатые ящики типа III по ГОСТ 2991.

13 Гарантии Изготовителя

13.1 Изготовитель гарантирует соответствие тележки требованиям технической документации при соблюдении условий транспортирования, хранения и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации тележки – 24 месяца.

Гарантийный срок исчисляется с даты ввода изделия в эксплуатацию, но не позднее шести месяцев с даты отгрузки Изготовителем.

13.2 Ремонт в течение гарантийного срока производится только после получения ООО «Мединдустрия Сервис» Акта-Рекламации с обязательным указанием: наименования изделия, модели, серийного номера, даты поставки, даты ввода в эксплуатацию, описания повреждения и возврата дефектных деталей или компонентов заводу-изготовителю.

Следующие действия и убытки являются не гарантийными:

- Ущерб, причинённый природными явлениями, такими как пожар, наводнение, ветер, землетрясение, молния и т.п.
- Ущерб, причинённый нарушениями правил подготовки изделия к эксплуатации или несоблюдением надлежащих условий эксплуатации изделия.
- Ущерб, причинённый в результате столкновения с другими предметами (наличие следов механических повреждений), падения, пролива жидкостей или погружения в жидкости.
- Ущерб, причинённый в результате несанкционированного ремонта или разборки изделия.
- Ущерб, причинённый в результате любого другого злоупотребления, неправильного использования, неправильного обращения или неправильного применения изделия.
- Незначительные регулировки, связанные с естественным износом изделия.
- Ни при каких обстоятельствах изделие не должно использоваться не по назначению, а также не допускается изменение, удаление, затирание или повреждение серийного номера изделия (или наклеек с серийными номерами).

14 Свидетельство об упаковывании

Тележка медицинская функциональная ТМ-6 (наркозная) зав. № _____
упакована в ООО «Мединдустрия Сервис» согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

_____	_____	_____
должность	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год

15 Свидетельство о приемке

Тележка медицинская функциональная ТМ-6 (наркозная) зав. № _____
изготовлена и принята в соответствии с требованиями ТУ ВУ 800003039.039 – 2015, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

Контролер ОТК

МП	_____	_____
	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Общество с ограниченной ответственностью «Мединдустрия Сервис»

(предприятие-изготовитель, его адрес, телефон, расчетный счет)

223043, Республика Беларусь, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», каб. №35. Тел./факс: (+375 17) 543-19-19, 543-19-21

Гарантийный талон № _____

ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-6 (наркозная)

(наименование, тип и марка изделия)

(число, месяц, год выпуска)

Изделие полностью соответствует чертежам и ТУ ВУ 800003039.039 - 2015.

Гарантируется исправность изделия в течение _____ 24 месяца
(месяцев, дней, часов и т.д.),

(а также другие гарантийные обязательства)

Контролер ОТК

(подпись)

М.П.

(дата получения изделия на складе предприятия-изготовителя)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

*Место составления акта

(наименование субъекта хозяйствования, его почтовый адрес и телефон)

*Дата «__» _____ 20__ г.

*Составлен комиссией в составе:

Представителя приобретателя

(должность, Ф.И.О.)

представителя изготовителя, продавца (поставщика)

(должность, Ф.И.О.)

*на изделие _____

(полное наименование, тип, марка)

*Заводской номер изделия _____

Предприятие-изготовитель ООО «Мединдустрия Сервис»

*Дата выпуска _____, дата приобретения _____

Дата ввода в эксплуатацию _____

*Дата выхода из строя _____

Изделие проработало со времени ввода в эксплуатацию _____

(месяцев, дней, часов, километров пробега и т.д.)

1. Вид и условия работы

*2. Неисправность изделия _____

(указать конкретные дефекты и причины, вызвавшие поломку)

3. Виновная сторона

4. В изделии следует заменить, отремонтировать следующее:

5. Место ремонта изделия

6. Расходы по восстановлению изделия подлежат оплате

(указать кем: изготовителем, продавцом (поставщиком) или приобретателем)

7. Причина составления акта без участия представителя продавца (поставщика)

Подписи членов комиссии:

*Представитель приобретателя

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

*Представитель продавца (поставщика)

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

Заполнить и выслать по факсу (+375 17) 543-19-19, 543-19-21 или на e-mail: service@medin.by

Поля, отмеченные *, являются обязательными для заполнения.



ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-7 (наркозная)

Руководство по эксплуатации



Содержание

Введение	3
1 Меры безопасности	4
2 Символы	4
3 Маркировочная табличка	5
4 Использование изделия по назначению	5
5 Общее описание	5
6 Состав изделия и устройство	6
7 Комплект поставки	7
8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования	7
9 Технические характеристики	8
10 Уход и обслуживание	8
11 Сведения об утилизации	9
12 Сведения об упаковывании	10
13 Гарантии Изготовителя	10
14 Свидетельство об упаковывании	11
15 Свидетельство о приемке	11
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 1</i>	12
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 2</i>	14

Введение

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на Тележку медицинскую функциональную ТМ-7 (наркозная) (далее - тележка).

В Руководстве по эксплуатации содержатся сведения о технических характеристиках, устройстве медицинского изделия, его назначении, подготовке и использования изделия в работе, а также приведены условия и правила технического обслуживания и безопасной эксплуатации.

Руководство по эксплуатации предназначено для медицинского персонала, ответственного за использование тележки во время эксплуатации.



Руководство по эксплуатации должно постоянно находиться рядом с тележкой в течение всего срока ее службы.

Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию изделия с целью его усовершенствования, поэтому может иметь место, что содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации описания или изображения могут незначительно отличаться от фактических.

Контактная Информация Производитель:

Общество с ограниченной ответственностью
“Мединдустрия Сервис”
223043, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», кабинет №35
Республика Беларусь.
Тел/факс.: +375 17 543-19-19, 543-19-21.

1 Меры безопасности

	Для обеспечения безопасной работы обслуживающий персонал должен тщательно изучить устройство тележки, назначение составных частей и строго соблюдать меры безопасности, изложенные в настоящем Руководстве по эксплуатации.
	При обнаружении неисправности, не приступайте к работе до ее устранения, во избежание травмирования пациента или обслуживающего персонала.
	Запрещается нагружать тележку грузом, превышающим указанный в пункте 9.
	Запрещается ставить на тормоз и оставлять без присмотра тележку на наклонных поверхностях пола.
	Во время передвижения тележки следует избегать препятствий и столкновений.
	Не перемещать тележку по электрическим кабелям.

2 Символы

Особенно важная информация в настоящем Руководстве по эксплуатации обозначена следующими символами:

Пиктограмма	Значение
	Изготовитель
	Дата изготовления
	Серийный номер
	Ограничение температуры
	Предупреждение
	Беречь от влаги
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Хрупкое. Осторожно
	Верх

3 Маркировочная табличка

На тележке предусмотрена маркировочная табличка следующего вида:



Табличка включает информацию об изготовителе, наименование изделия, дату изготовления, серийный номер и другое.

4 Использование изделия по назначению

Тележка предназначена для хранения и перемещения медикаментов, лекарственных препаратов, инструмента, перевязочных материалов и других грузов для обслуживания больных в палатах больниц, поликлиник и других лечебных учреждениях, а также для обеспечения оптимальных условий работы медицинского персонала. Тележка ТМ-7 имеет внизу открытое отделение для размещения приспособлений при проведении наркоза.

Тележка не предназначена для любого иного использования. Производитель не несет ответственности за неисправность или ущерб имуществу и здоровью, которые являются результатом ненадлежащего использования или применения изделия не по назначению.

Перемещение тележки следует производить по ровным поверхностям пола, избегая ударов о порожки, ступеньки и т.п.

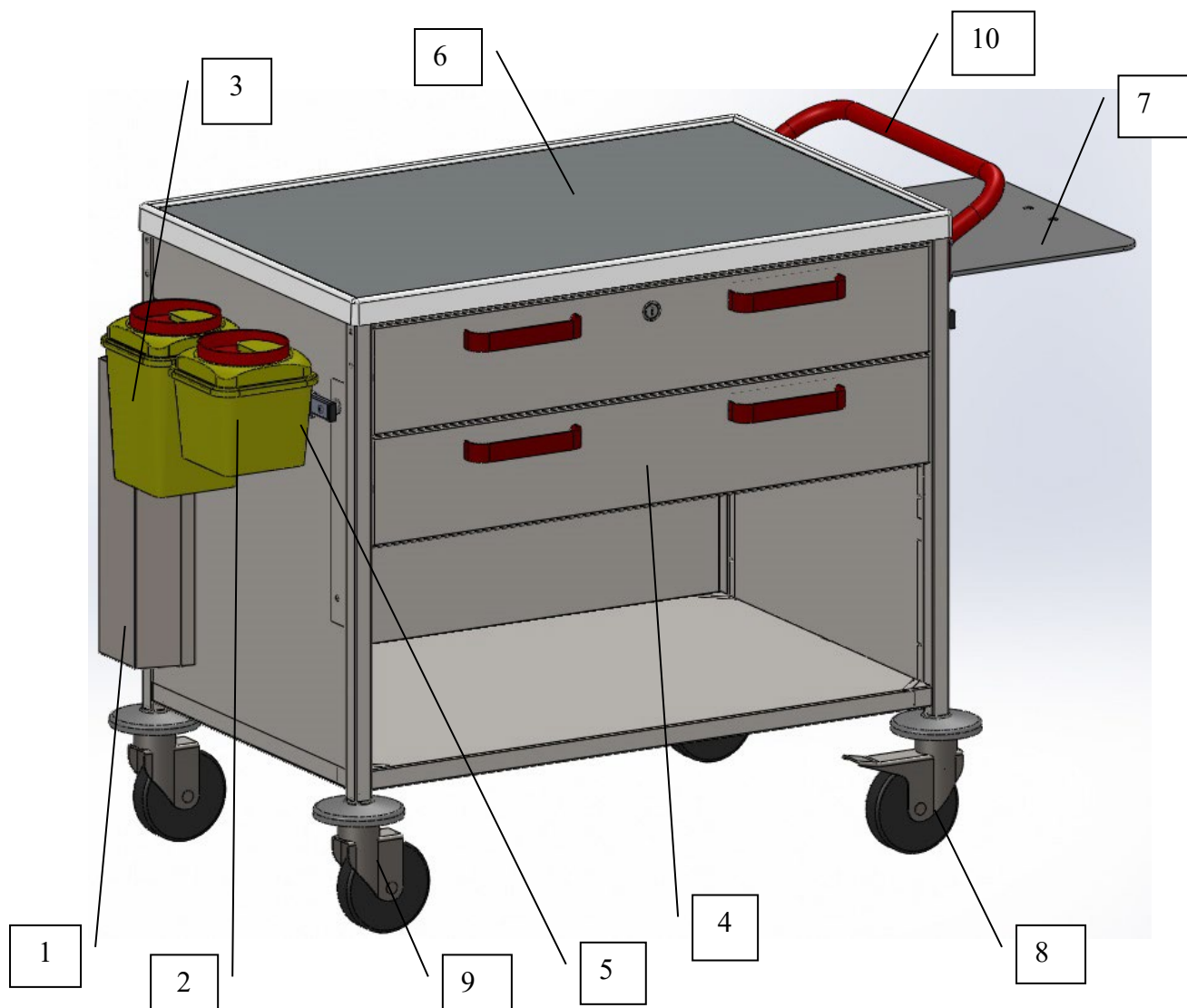
5 Общее описание

Тележка соответствует требованиям ГОСТ 20790.

Каркас тележки выполнен из конструкционных углеродистых сталей с полимерным порошковым покрытием, что позволяет производить многократную обработку и дезинфекцию тележки растворами, согласно требованиям раздела 10, без ущерба качеству изделий.

6 Состав изделия и устройство

Внешний вид тележки представлен на рисунке 1.



1 – Емкость для катетеров; 2 – Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра; 3 – Контейнер для отходов 3,0 литра; 4 – Выдвижной ящик; 5 – Рейка; 6 – Лист-вкладка нержавеющая большая; 7 – Столик откидной; 8 – Колесная опора с тормозом $\varnothing 125\text{мм}$; 9 – Колесная опора без тормоза $\varnothing 125\text{мм}$; 10 – Ручка.

Рисунок 1 - Тележка медицинская функциональная ТМ-7 (наркозная).

Тележка состоит из тумбочки и навесных приспособлений.

Тумбочка имеет два ящика, верхний ящик оборудован замком. На боковые поверхности тележки крепятся рейки поз. 5 и ручка для передвижения тележки поз. 10.

Рейки предназначены для размещения съёмных приспособлений, их сечение 25×10 мм.

В комплект тележки ТМ-7 входят ёмкость для катетеров поз. 1, контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра поз. 2, контейнер для отходов 3,0 литра поз. 3, лист-вкладка нержавеющая большая поз. 6, столик откидной поз. 7.

Рабочая поверхность тумбочки имеет отбортовку с четырех сторон высотой 6...7 мм. Тележка установлена на четырех колесных опорах поз. 8 и 9, две из которых с тормозом.

7 Комплект поставки

Комплект поставки тележки должен соответствовать указанному в таблице 1.

Таблица 1.

Наименование	Количество, шт.
Тележка	1
Ключ к замку	2
<i>Съемные принадлежности</i>	
Ёмкость для катетеров	1
Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра	1
Контейнер для отходов 3,0 литра	1
Столик откидной	1
Лист-вкладка нержавеющая большая	1
<i>Эксплуатационная документация</i>	
Руководство по эксплуатации	1
<i>Дополнительные принадлежности*</i>	
Держатель бутылки и стаканов для воды	1
Держатель для полиэтиленового мешка 20 литров	1
Держатель для полотенца	1
Ёмкость 1,8 литра поворотная	1
Корзина	1
Стойка держателя эндоскопов	1
Стойка инфузионная	1
Столик приборный 400х450 мм поворотный	1
* По согласованию с Заказчиком.	

8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования

Тележка должна храниться в закрытом помещении.



Температура хранения от минус 50°C до +40°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.



Температура эксплуатации от +10°C до +35°C, относительная влажность воздуха от 30 до 75%.

Тележку следует транспортировать в крытых транспортных средствах всех видов в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте данного вида.



Температура при транспортировании от минус 50°C до +50°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.

9 Технические характеристики

Габаритные размеры тележки, мм, не более

- длина	1080±30
- ширина по бамперам	655±20
- высота	890±30

Высота столешницы от пола, мм, не более 850

Допустимые нагрузки на:

- столешницу, кг	10
- ящик, кг	10
- рейку, кг	5
- тележку, кг	50

Масса тележки, кг, не более 75

Тележка драгоценных металлов и их сплавов **НЕ СОДЕРЖИТ.**

10 Уход и обслуживание

10.1 Чистка и Дезинфекция:

	При нарушении правил дезинфекции претензии к внешнему виду изделия производителем НЕ ПРИНИМАЮТСЯ.
	Применение механических (абразивных) методов очистки не допускается. Применение растворителей (нитрорастворителей или ацетона) не допускается.

Для очистки следует применять слабощелочные чистящие средства общего назначения (мыльная вода или пена). Для очистки также возможно применение дезинфицирующих средств с моющим действием, таких как: Пероксимед, нейтральных анолитов, Лизетол АФ, Септодор-Форте, Виркон, Полидез, Дескоцид, Триацид, Санит Амин и др.

Дезинфекцию следует производить протиранием открытых поверхностей смоченной дезинфицирующим раствором отжатой салфеткой.

После обработки изделия дезинфицирующими растворами **обязательно** протереть поверхность изделия с использованием чистой воды, а затем удалить все остатки жидкости сухой салфеткой.

Для дезинфекции изделий разрешены к применению дезинфицирующие средства отечественного и зарубежного производства из следующих основных химических групп соединений: катионных поверхностно-активных веществ (ПАВ), окислителей, хлорсодержащих средств, средств на основе перекиси водорода, спиртов, альдегидов.

При проведении дезинфекции **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ:**

-- применять растворы, концентрация которых превышает величину, установленную в инструкции по применению;

-- превышать рекомендуемое время выдержки дезинфицирующего раствора на обрабатываемых поверхностях.

10.2 Техническое обслуживание.

	При тщательном соблюдении требований настоящего Руководства по эксплуатации и при выполнении технического обслуживания в срок, предполагаемый допустимый срок службы изделия составляет 7 лет. При нарушении условий эксплуатации или несоблюдении указанных выше мер, предполагаемый срок службы сокращается.
	Техническое обслуживание проводится с целью обеспечения продолжительной и безотказной эксплуатации тележки.

ТО-1 (ежесменное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- во время обычной чистки проведите общую визуальную проверку исправности оборудования;

- чистку изделия необходимо выполнять после каждой смены. При дезинфекции учитывайте рекомендации п.10.1 настоящего Руководства по эксплуатации.

- хорошо просушите поверхности, протерев их сухой тканью сразу же после выполнения чистки или дезинфекции.

ТО-2 (ежемесячное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- выполните работы согласно ТО-1;

- проверьте комплектность и при необходимости производите подтяжку крепежа;

- проверьте составные части изделия на отсутствие механических повреждений;

- убедитесь, что все колеса легко вращаются и надежно фиксируются.

11 Сведения об утилизации

	Тележка медицинская функциональная не содержит компонентов, создающих вредные для окружающей среды факторы.
	Утилизацию компонентов тележки производят только специализированные организации по переработке промышленных отходов.

Список материалов поможет определить правильную процедуру переработки.

11.1 Упаковка.

Упаковка изделия изготовлена из материалов, которые не наносят вреда окружающей среде. Упаковочные материалы экологически сортируйте.

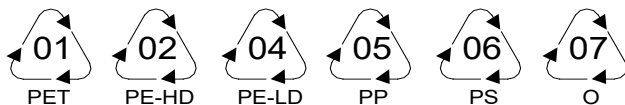
11.2 Металл.

Металл составляет 90% от общего веса тележки. Большинство металлических деталей тележки сделано из черной и нержавеющей стали.

11.3 Пластмассы.

Определите тип материала для переработки пластмассовых частей. Ниже приведены условные обозначения, касающиеся переработки, нанесенные на пластмассовые детали.

Изделия, отмеченные нижеперечисленными символами, могут использоваться в качестве вторсырья.



12 Сведения об упаковывании

Тележку и съемные приспособления упаковывают в дощатые ящики типа III по ГОСТ 2991.

13 Гарантии Изготовителя

13.1 Изготовитель гарантирует соответствие тележки требованиям технической документации при соблюдении условий транспортирования, хранения и эксплуатации.

13.2 Гарантийный срок эксплуатации тележки – 24 месяца.

Гарантийный срок исчисляется с даты ввода изделия в эксплуатацию, но не позднее шести месяцев с даты отгрузки Изготовителем.

13.3 Ремонт в течение гарантийного срока производится только после получения ООО «Мединдустрия Сервис» Акта-Рекламации с обязательным указанием: наименования изделия, модели, серийного номера, даты поставки, даты ввода в эксплуатацию, описания повреждения и возврата дефектных деталей или компонентов заводу-изготовителю.

13.4 Следующие действия и убытки являются не гарантийными:

- Ущерб, причинённый природными явлениями, такими как пожар, наводнение, ветер, землетрясение, молния и т.п.
- Ущерб, причинённый нарушениями правил подготовки изделия к эксплуатации или несоблюдением надлежащих условий эксплуатации изделия.
- Ущерб, причинённый в результате столкновения с другими предметами (наличие следов механических повреждений), падения, пролива жидкостей или погружения в жидкости.
- Ущерб, причинённый в результате несанкционированного ремонта или разборки изделия.
- Ущерб, причинённый в результате любого другого злоупотребления, неправильного использования, неправильного обращения или неправильного применения изделия.
- Незначительные регулировки, связанные с естественным износом изделия.
- Ни при каких обстоятельствах изделие не должно использоваться не по назначению, а также не допускается изменение, удаление, затирание или повреждение серийного номера изделия (или наклеек с серийными номерами).

14 Свидетельство об упаковывании

Тележка медицинская функциональная ТМ-7 (наркозная) зав. № _____
упакована в ООО «Мединдустрия Сервис» согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

_____	_____	_____
должность	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год

15 Свидетельство о приемке

Тележка медицинская функциональная ТМ-7 (наркозная) зав. № _____
изготовлена и принята в соответствии с требованиями ТУ ВУ 800003039.039 – 2015, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

Контролер ОТК

МП	_____	_____
	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Общество с ограниченной ответственностью «Мединдустрия Сервис»

(предприятие-изготовитель, его адрес, телефон, расчетный счет)

223043, Республика Беларусь, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», каб. №35. Тел./факс: (+375 17) 543-19-19, 543-19-21

Гарантийный талон № _____

ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-7 (наркозная)

(наименование, тип и марка изделия)

(число, месяц, год выпуска)

Изделие полностью соответствует чертежам и ТУ ВУ 800003039.039 - 2015.

Гарантируется исправность изделия в течение _____ 24 месяца
(месяцев, дней, часов и т.д.),

(а также другие гарантийные обязательства)

Контролер ОТК

(подпись)

М.П.

(дата получения изделия на складе предприятия-изготовителя)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

*Место составления акта

(наименование субъекта хозяйствования, его почтовый адрес и телефон)

*Дата «__» _____ 20__ г.

*Составлен комиссией в составе:

Представителя приобретателя

(должность, Ф.И.О.)

представителя изготовителя, продавца (поставщика)

(должность, Ф.И.О.)

*на изделие _____

(полное наименование, тип, марка)

*Заводской номер изделия _____

Предприятие-изготовитель ООО «Мединдустрия Сервис»

*Дата выпуска _____, дата приобретения _____

Дата ввода в эксплуатацию _____

*Дата выхода из строя _____

Изделие проработало со времени ввода в эксплуатацию

(месяцев, дней, часов, километров пробега и т.д.)

1. Вид и условия работы

*2. Неисправность изделия

(указать конкретные дефекты и причины, вызвавшие поломку)

3. Виновная сторона

4. В изделии следует заменить, отремонтировать следующее:

5. Место ремонта изделия

6. Расходы по восстановлению изделия подлежат оплате

(указать кем: изготовителем, продавцом (поставщиком) или приобретателем)

7. Причина составления акта без участия представителя продавца (поставщика)

Подписи членов комиссии:

*Представитель приобретателя

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

*Представитель продавца (поставщика)

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

Заполнить и выслать по факсу (+375 17) 543-19-19, 543-19-21 или на e-mail: service@medin.by

Поля, отмеченные *, являются обязательными для заполнения.



**ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-8
(для гинекологического кабинета, инструментальная)**

Руководство по эксплуатации



Содержание

Введение	2
1 Меры безопасности.....	3
2 Символы.....	4
3 Маркировочная табличка	4
4 Использование изделия по назначению	5
5 Общее описание	5
6 Состав изделия и устройство	5
7 Комплект поставки	8
8 Технические характеристики.....	8
9 Использование изделия	9
10 Уход и обслуживание	10
11 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования.....	13
12 Сведения об утилизации	13
13 Гарантии Изготовителя	14
14 Свидетельство об упаковывании.....	15
15 Свидетельство о приемке	15
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 1</i>	<i>17</i>
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 2</i>	<i>19</i>

Введение

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на Тележку медицинскую функциональную ТМ-8 (для гинекологического кабинета, инструментальная) (далее - тележка).

В Руководстве по эксплуатации содержатся сведения о технических характеристиках, устройстве медицинского изделия, его назначении, подготовке и использования изделия в работе, а также приведены условия и правила технического обслуживания и безопасной эксплуатации.

Руководство по эксплуатации предназначено для медицинского персонала, ответственного за использование тележки во время эксплуатации.



Руководство по эксплуатации должно постоянно находиться рядом с тележкой в течение всего срока ее службы.

Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию изделия с целью его усовершенствования, поэтому может иметь место, что содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации описания или изображения могут незначительно отличаться от фактических.

Контактная Информация Производитель:

Общество с ограниченной ответственностью
“Мединдустрия Сервис”
223043, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», кабинет №35
Республика Беларусь.
Тел/факс.: +375 17 543-19-19, 543-19-21.

1 Меры безопасности

Тележка ТМ-8 соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

По способу защиты от поражения электрическим током тележка соответствует требованиям к изделиям класса I типа B по ГОСТ Р МЭК 60601-1 (по пунктам 8.4, 8.7, 8.8).

Степень защиты, обеспечиваемая оболочками тележки от проникновения твердых предметов и воды соответствует IPX4 по ГОСТ 14254.

	Для обеспечения безопасной работы обслуживающий персонал должен тщательно изучить устройство тележки, назначение составных частей и строго соблюдать меры безопасности, изложенные в настоящем Руководстве по эксплуатации.
	Для подключения тележки к сети должна быть предусмотрена розетка с защитным заземлением.
	ВНИМАНИЕ! Перед началом эксплуатации тележка должна быть подсоединена к контуру выравнивания потенциалов.
	Обслуживание электрических изделий тележки может осуществлять только квалифицированный персонал.
	Устанавливайте тележку так, чтобы доступ к розетке сети переменного тока был свободным.
	Не кладите на кабель питания тяжелые предметы.
	По окончании работы выньте вилку сетевого шнура из розетки питания. При отключении вилки сетевого шнура от розетки не тяните за шнур, придерживайте вилку рукой.
	При появлении запаха гари, дыма или в других нестандартных ситуациях НЕМЕДЛЕННО ОТКЛЮЧИТЕ ТЕЛЕЖКУ ОТ СЕТИ ПИТАНИЯ и вызовите специалистов.
	При обнаружении неисправности, не приступайте к работе до ее устранения, во избежание травмирования пациента или обслуживающего персонала.
	Запрещается нагружать тележки грузом, превышающим указанный в разделе 8.
	Запрещается оставлять без присмотра тележку на наклонных поверхностях пола.
	Не перемещать тележку по электрическим кабелям.
	ВНИМАНИЕ! В бактерицидной лампе, которой оснащен облучатель, содержится ртуть, поэтому при установке или замене лампы требуется соблюдать осторожность и не допускать механических повреждений колбы лампы.

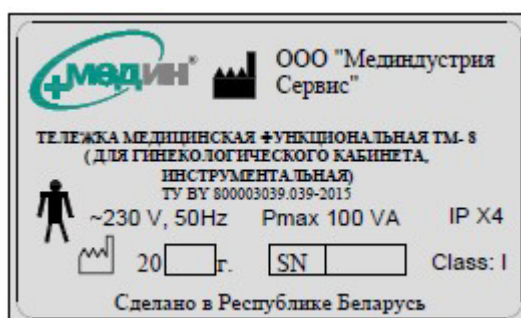
2 Символы

На упаковке тележки, на ее маркировочной табличке, на наклейках тележки и в настоящем Руководстве по эксплуатации имеются символы, обозначающие следующее:

Пиктограмма	Значение
	Изготовитель
	Дата изготовления
	Выравнивание потенциалов
	Серийный номер
	Ограничение температуры
	Включатель бактерицидного облучателя
	Включатель нагревательных элементов
	Беречь от влаги
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Хрупкое. Осторожно
	Верх

3 Маркировочная табличка

На тележке предусмотрена маркировочная табличка следующего вида:



Табличка включает информацию об изготовителе, наименование изделия, дату изготовления, серийный номер и другое.

4 Использование изделия по назначению

Тележка предназначена для хранения медикаментов, лекарственных препаратов, инструмента, перевязочных и других расходных материалов при обслуживании больных в пределах гинекологического отделения больниц, поликлиник и других лечебных учреждений, а также для обеспечения оптимальных условий работы медицинского персонала.



Тележка не предназначена для любого иного использования. Производитель не несет ответственности за неисправность или ущерб имуществу и здоровью, которые являются результатом ненадлежащего использования или применения изделия не по назначению.

5 Общее описание

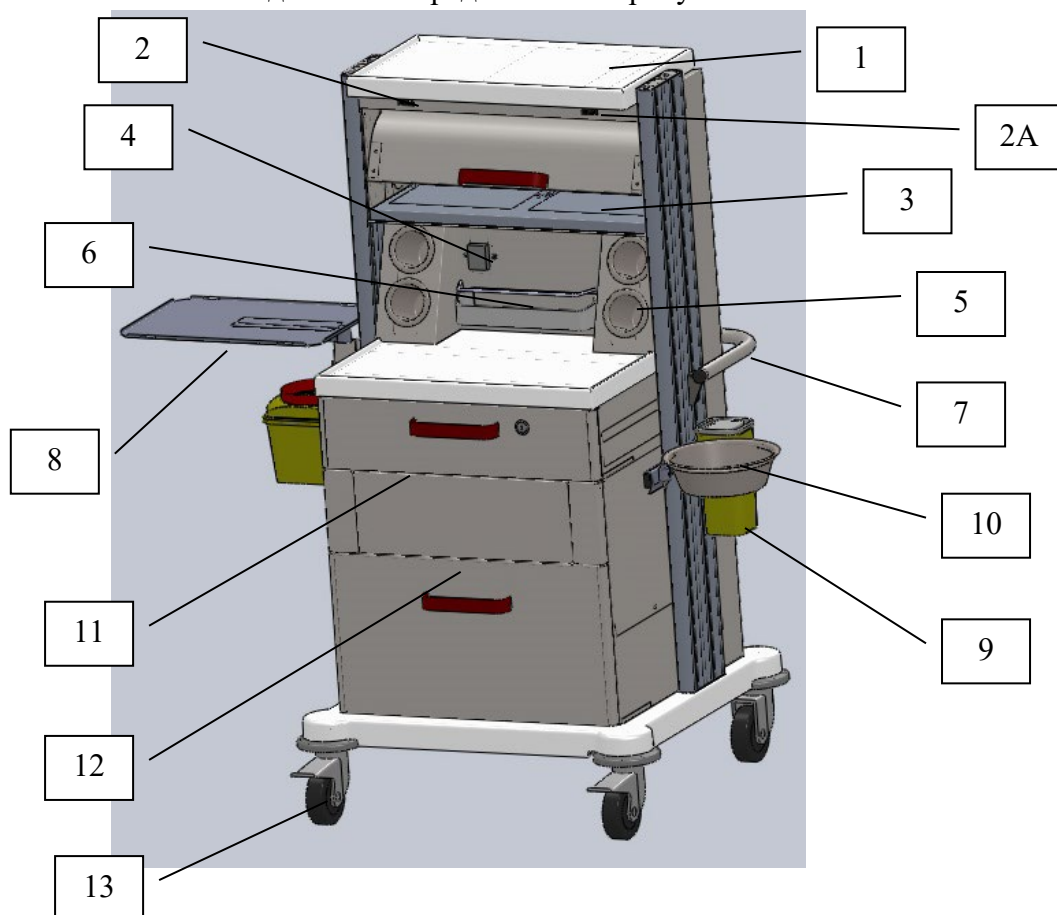
Тележка соответствует требованиям ГОСТ 20790.

Узлы и детали тележки преимущественно изготовлены из листовой углеродистой стали с полимерным порошковым покрытием. Боковые стойки – из алюминиевого профиля с полимерным порошковым покрытием. Отдельные детали – из нержавеющей стали. Столешницы и поддон основания – из АБС пластика.

Это позволяет производить многократную обработку и дезинфекцию наружных поверхностей тележки, согласно требованиям раздела 10, без ущерба качеству изделий.

6 Состав изделия и устройство

6.1 Внешний вид тележки представлен на рисунках 1 и 2.



1 – Верхняя столешница; 2 – Выключатель регулятора температуры; 2А – Выключатель бактерицидной лампы; 3 – Инструментальный отсек; 4 – Регулятор температуры; 5 – Стаканчик из нержавеющей стали съемный; 6 – Лоток с ограждением; 7 – Ручка; 8 – Столик приборный 400х280 мм поворотный; 9 – Контейнер для сбора использованного острого инструментария 0,9 литра; 10 – Ёмкость поворотная 1,8 литра; 11 – Верхний ящик; 12 – Откидная панель; 13 – Колесная опора диаметром 100 мм.

**Рисунок 1 - Тележка медицинская функциональная ТМ-8
(для гинекологического кабинета, инструментальная).**

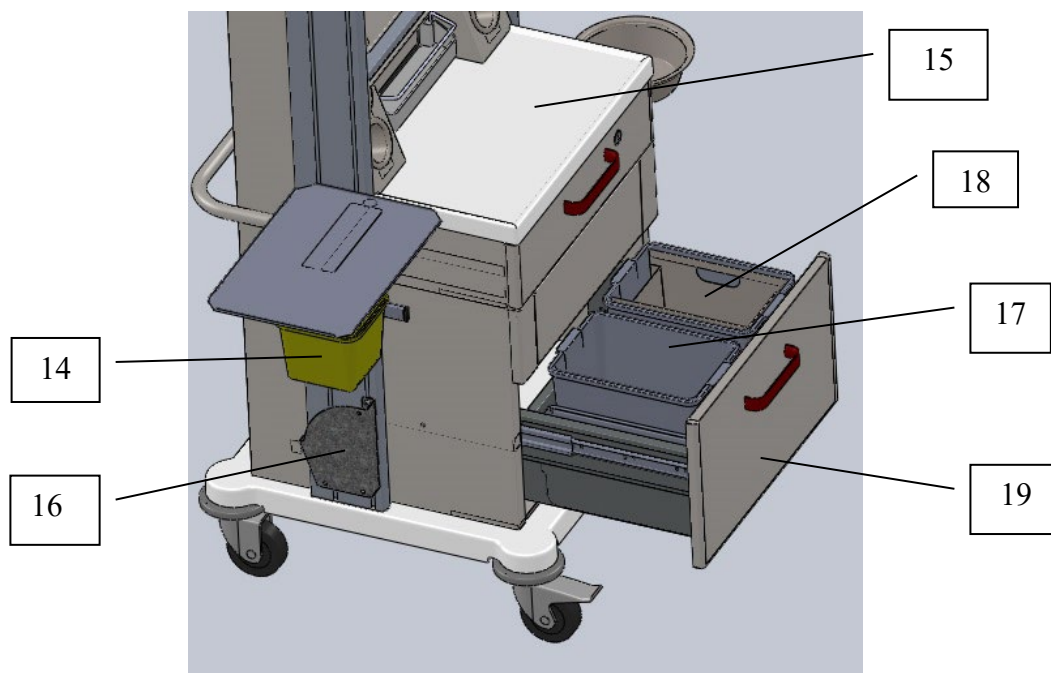
Тележка имеет две полки, которые закреплены на винтах к двум алюминиевым профилям тележки. На полках, на липучках, закреплены пластмассовые столешницы (поз. 1 рис. 1 и поз. 15 рис. 2).

Рабочие поверхности столешниц имеет отбортовку с 4-х сторон высотой $6 \div 7$ мм.

При снятой верхней столешнице открывается доступ к винтам, с помощью которых закреплена верхняя полка.

Под верхней полкой расположен инструментальный отсек (поз. 3 рисунок 1) с откидываемой крышкой. Отсек предназначен для хранения чистого инструмента. Воздушное пространство и поверхность основания отсека обеззараживается бактерицидным облучателем «Navigator», который расположен под верхней полкой.

Основание инструментального отсека подогревается встроенными нагревательными элементами.



14 – Контейнер для отходов 2,0 литра; 15 – Нижняя столешница; 16 – Карман для шнура сетевого; 17 – Бокс для отходов 11,5 литра; 18 – Вкладыш из нержавеющей стали; 19 – Нижний ящик.

Рисунок 2 - Тележка с приоткрытым нижним ящиком.

Под отсеком находится ниша с изогнутой задней стенкой. В нише располагаются четыре стаканчика из нержавеющей стали съемные (поз. 5 рисунок 1), лоток (поз. 6 Рисунок 1) и регулятор температуры RT-820M (поз.4 рисунок 1), с помощью которого регулируется автоматическое включение и отключение нагревательных элементов.

Стаканчики из нержавеющей стали съемные и лоток предназначены для хранения расходных одноразовых материалов (ватные палочки, шпатели и т.д.).

Под нижней столешницей расположен ящик с замком (поз. 11 рисунок 1).

Нижний ящик (поз. 19 рисунок 2) оснащается двумя боксами для отходов 11,5 литров (поз. 17 рисунок 2), в один из которых вставляется вкладыш из нержавеющей стали (поз. 18 рисунок 2) для использованного инструмента.

Свободно висящая на оси откидная панель (поз. 12 рисунок 1) над нижним ящиком используется при сбросе использованного инструмента в боксы. В крайнем положении панель удерживается в открытом положении с помощью магнита.

Снаружи к алюминиевым профилям тележки с помощью винтов закреплены: столик приборный 400x280 мм поворотный (поз. 8 рисунок 1), рейки, карман для шнура (поз. 16 рисунок 2) и ручка (поз. 7 рисунок 1).

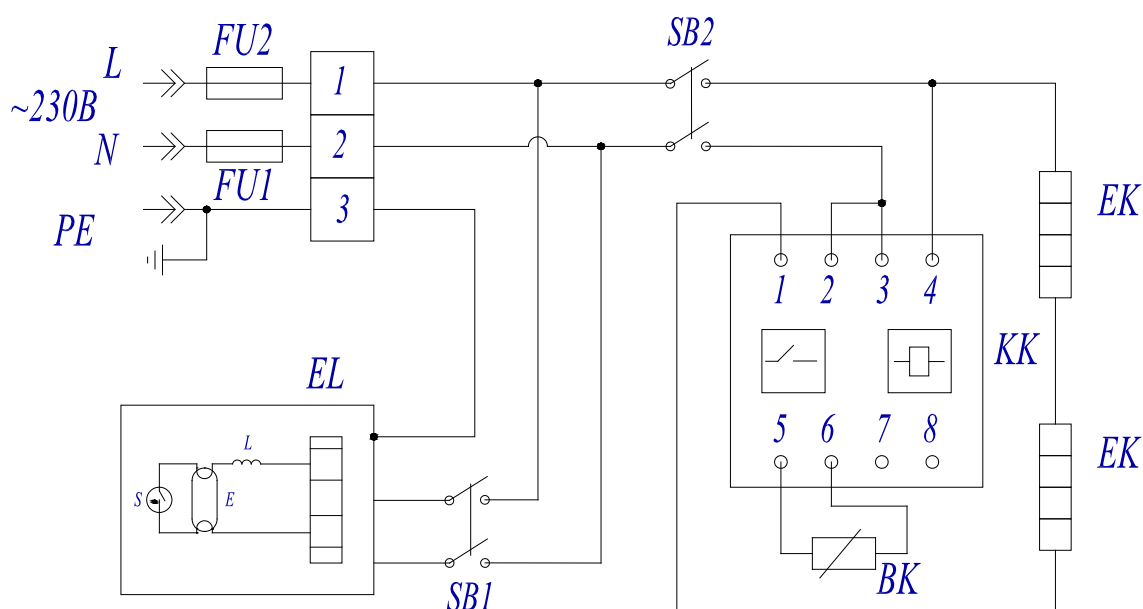
Рейки из нержавеющей стали предназначены для размещения съёмных приспособлений: контейнера для сбора использованного острого инструментария 0,9 литра (поз. 9 рисунок 1), контейнера для отходов 2,0 литра (поз. 14 рисунок 2), ёмкости поворотной 1,8 литра (поз. 10 рисунок 1). Сечение реек 10×25 мм. Рейки имеют возможность настройки положения по высоте тележки.

Тележка имеет жесткое основание, которое опирается на четыре колесные опоры (поз. 13 Рисунок 1), две из которых с тормозом. Основание сверху закрыто поддоном АБС пластика.

На задней стенке тележки, внизу, расположен разъём питания с держателем предохранителей. Там же расположен штекер заземления (DIN 42801).

Под верхней полкой, на лицевой панели, расположены выключатели (поз. 2 и 2А рисунок 1) лампы и нагревательных элементов, обозначенные наклейками (см. раздел 2).

6.2 Принципиальная электрическая схема тележки приведена на рисунке 3.



Обозначение	Наименование	Кол.
SB 1, SB 2	Выключатель 2-х полюсной	2
FU1, FU2	Предохранитель, 1А	2
EL	Облучатель бактерицидный	1
KK	Регулятор температуры RT-820M	1
EK	Нагревательный элемент	2
BK	Датчик температуры	1

Рисунок 3 - Принципиальная электрическая схема.

7 Комплект поставки

Комплект поставки тележки должен соответствовать указанному в таблице 1.

Таблица 1.

Наименование	Количество	Номер позиции на рис. 1 и 2
Тележка медицинская функциональная ТМ-8	1	-
Шнур питания съёмный	1	-
Ключ к замку	2	-
<i>Съёмные принадлежности</i>		
Боксы для отходов 11,5л	2	17
Вкладыш из нержавеющей стали	1	18
Ёмкость поворотная 1,8 л	1	10
Карман для шнура сетевого	1	16
Контейнер для сбора использованного острого инструментария 0,9 л	1	9
Контейнер для отходов 2,0 л	1	14
Столик приборный 400х280 мм поворотный	1	8
Стаканчики из нержавеющей стали съёмные	4	5
Кабель выравнивания потенциалов	1	-
<i>Эксплуатационная документация</i>		
Руководство по эксплуатации	1	-
<i>Дополнительные принадлежности*</i>		
Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра	1	-
* По согласованию с Заказчиком.		

8 Технические характеристики

Габаритные размеры тележки, мм	
- длина	665±30
- ширина (по бамперам)	705±20
- высота	1310±30
Высота столешницы от пола	815
Допустимая нагрузка, кг:	
- на ящик	10
- на столешницу	10
- на рейку	5
- на тележку	50
Масса тележки, кг, не более	90
Напряжение питания тока от сети переменного тока	230 В
Номинальная частота переменного тока	50 Гц
Номинальная потребляемая мощность, Вт, не более	150
Средний срок службы, лет	7
Климатическое исполнение	УХЛ 4.2 по ГОСТ 20790

Тележка драгоценных металлов и их сплавов **НЕ СОДЕРЖИТ**.

9 Использование изделия

	После хранения или транспортирования в зимних условиях, тележку можно включить после пребывания в помещении не менее 15 часов при комнатной температуре в распакованном виде.
---	--

9.1 Подготовка к использованию

Распакуйте тележку, ознакомьтесь с ее устройством по настоящему Руководству по эксплуатации. Протрите наружные поверхности чистой ветошью.

Убедитесь в отсутствии механических повреждений тележки и ее съемных частей (принадлежностей).

Установите тележку на рабочем месте, зафиксируйте колеса, подключите кабель выравнивания потенциалов с помощью зажима 2. Подсоедините тележку к сети питания: вставьте один конец съемного шнура питания в разъем 1 (Рисунок 4), а второй - в сеть питания $\sim(230\pm 23)\text{В}$, $(50\pm 0,1)\text{Гц}$.



1 – Разъем питания 230V с держателем предохранителя FU2;

2 – Зажим выравнивания потенциалов.

Рисунок 4 - Панель питания.

9.2 Проверка работоспособности бактерицидной лампы.

Переведите выключатель 2А (рисунок 1) лампы в положение ВКЛ. Светодиод выключателя должен загореться. Приоткрыв шторку инструментального отсека по его освещенности, убедитесь, что лампа работает. Переведите выключатель лампы в положение ВЫКЛ;

9.3 Проверка работоспособности регулятора температуры.

Регулятор температуры предназначен для контроля и поддержания заданного температурного режима полки для подогрева инструмента.

Включите выключатель 2 (рисунок 1) регулятора температуры.

На табло 4 (рисунок 5) после некоторого мигания появится значение текущей температуры полки для подогрева инструментов.

Индикатор 1 должен включиться. Это говорит о том, что идет процесс подогрева полки до рабочей температуры.

	Изготовитель настраивает значение рабочей температуры в пределах 36 - 38° С.
---	---



Рисунок 5 - Регулятор температур.

На табло 4 будет отображаться увеличение температуры. Когда значение температуры достигнет 36 – 38° С индикатор 1 погаснет, выключится подогрев, полка начнет охлаждаться на 4°С.

При охлаждении температуры до 32 – 34°С автоматически включается подогрев.

Рабочая температура полки может быть изменена при помощи кнопок 2 или 3. После установки требуемой температуры регулятор входит в рабочий режим через 2 – 3 секунды.



Температура эксплуатации тележки от +10°С до +40 °С, относительная влажность воздуха от 30 до 75%.

	Передвигать тележку рекомендуется только при помощи ручки.
	Во время передвижения тележки следует избегать препятствий и столкновений.
	При эксплуатации тележки не превышать время непрерывной работы ультрафиолетовой лампы облучателя, которое составляет 8 часов.

10 Уход и обслуживание

10.1 Чистка и Дезинфекция

	При нарушении правил дезинфекции претензии к внешнему виду изделия производителем НЕ ПРИНИМАЮТСЯ.
	Применение механических (абразивных) методов очистки не допускается. Применение растворителей (нитрорастворителей или ацетона) не допускается.

Для очистки следует применять слабощелочные чистящие средства общего назначения (мыльная вода или пена). Для очистки также возможно применение дезинфицирующих средств

с моющим действием, таких как: Пероксимед, нейтральных анолитов, Лизетол АФ, Септодор-Форте, Виркон, Полидез, Дескоцид, Триацид, Санит Амин и др.

Дезинфекцию следует производить протиранием открытых поверхностей смоченной дезинфицирующим раствором отжатой салфеткой.

После обработки изделия дезинфицирующими растворами **обязательно** протереть поверхность изделия с использованием чистой воды, а затем удалить все остатки жидкости сухой салфеткой

Для дезинфекции изделий разрешены к применению дезинфицирующие средства отечественного и зарубежного производства из следующих основных химических групп соединений: катионных поверхностно-активных веществ (ПАВ), окислителей, хлорсодержащих средств, средств на основе перекиси водорода, спиртов, альдегидов.

При проведении дезинфекции **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ:**

- применять растворы, концентрация которых превышает величину, установленную в инструкции по применению;
- превышать рекомендуемое время выдержки дезинфицирующего раствора на обрабатываемых поверхностях.

10.2 Техническое обслуживание.

	При тщательном соблюдении требований настоящего Руководства по эксплуатации и при выполнении технического обслуживания в срок, предполагаемый допустимый срок службы изделия составляет 7 лет. При нарушении условий эксплуатации или несоблюдении указанных выше мер, предполагаемый срок службы сокращается.
	Техническое обслуживание проводится с целью обеспечения продолжительной и безотказной эксплуатации тележки.

ТО-1 (ежесменное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- во время обычной чистки проведите общую визуальную проверку исправности оборудования;
- чистку изделия необходимо выполнять после каждой смены. При дезинфекции учитывайте рекомендации п.10.1 настоящего Руководства по эксплуатации.
- хорошо просушите поверхности, протерев их сухой тканью сразу же после выполнения чистки или дезинфекции.

ТО-2 (ежемесячное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- выполните работы согласно ТО-1;
- проверьте комплектность и при необходимости производите подтяжку крепежа;
- проверьте составные части изделия на отсутствие механических повреждений;
- убедитесь, что все колеса легко вращаются и надежно фиксируются.

10.3 Возможные неисправности и способы их устранения.

Перечень наиболее вероятных неисправностей приведен в таблице 2.

Таблица 2.

Возможная неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
Не работают бактерицидный облучатель и нагреватели после подключения к электросети и перевода одного из включателей в положение «ВКЛ»	Нет питания	Проверьте надежность подключения сетевого шнура к розетке сети.
	Перегорел предохранитель	Замените предохранитель (п. 10.3.1).
Не горит или мигает бактерицидная лампа	Нет контакта лампы с ламподержателем	Повернуть лампу (см. п.10.3.2 д).
	Лампа вышла из строя	Заменить лампу (см. п. 10.3.2).
Нет нагрева основания инструментального отсека	Перегорели нагревательные элементы	Обратитесь в сервисный центр. Ремонт может быть произведен с частичной разборкой тележки и только квалифицированными специалистами.

10.3.1 Для замены плавких предохранителей необходимо отключить шнур питания от разъёма 1 (рисунок 4), выдвинуть держатель предохранителей и заменить предохранители на новые. Для замены необходимо использовать плавкие предохранители номиналом 1А 250VAC, размером 5х20 мм.

	ВНИМАНИЕ! Гарантия на плавкие предохранители не распространяется.
--	--

10.3.2 Замена бактерицидной лампы облучателя:

- а) обесточить тележку;
- б) аккуратно, приложив усилия по всей площади, снять верхнюю столешницу 1 (рисунок 1);
- в) открутив винты 1 (рисунок 6), снять верхнюю крышку 2;
- г) повернуть лампу 1 (Рисунок 7) вокруг продольной оси на 90°, так чтобы электронные выводы находились напротив паза в ламподержателе 2. Извлечь лампу, вынув электродные выводы лампы из пазов ламподержателя;
- д) установить новую лампу, вставив электронные выводы в пазы ламподержателей, и повернуть лампу вокруг продольной оси на 90°;
- е) установить верхнюю крышку 2 (рисунок 6) п.10.3.2 в).

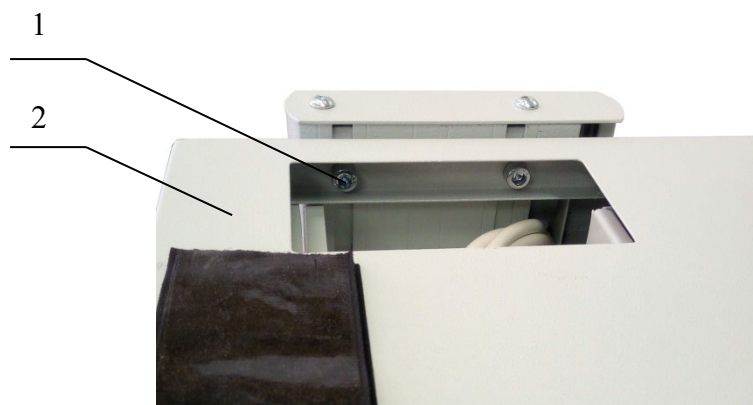


Рисунок 6 - Замена бактерицидной лампы.



Рисунок 7 - Замена бактерицидной лампы.

	Рекомендуемая бактерицидная лампа: LightBest LBC 8W T5 G5 (Китай)
	Замена бактерицидной лампы должна производиться через 8000 часов наработки.

11 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования

Тележка должна храниться в закрытом помещении. Складские помещения должны быть чистыми и сухими.

Пространство для хранения должно позволять беспрепятственный доступ для проведения чистки и инспекции.



Температура хранения от -10 °C до +40 °C. Относительная влажность воздуха от 30 до 75%.

Тележку следует транспортировать в крытых транспортных средствах всех видов в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте данного вида.



Температура при транспортировании от - 50°C до +50 °C, при верхнем значении относительной влажности воздуха 98% при температуре 25°C.

12 Сведения об утилизации

12.1 Тележка не относится к опасной в экологическом отношении продукции.

Специальных мер защиты от вредных воздействий при подготовке к утилизации и утилизации тележки не требуется.

12.2 Упаковка изделия изготовлена из материалов, которые не наносят вреда окружающей среде. Упаковочные материалы экологически рассортируйте.

12.3 Бактерицидные лампы, отработавшие срок службы или вышедшие из строя, хранить запечатанными в отдельном помещении. Утилизацию бактерицидных ламп облучате-

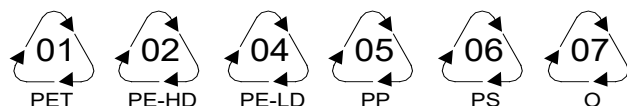
лей производить в соответствии с установленными требованиями к лампам, содержащим ртуть.

12.4 Металлы и пластмассы.

При утилизации тележки или замены ее частей проверьте пригодность каждой из них к утилизации. Большинство металлических деталей тележки сделано из черной или нержавеющей стали.

Определите тип материала для переработки пластмассовых частей. Список материалов поможет определить правильную процедуру переработки.

Ниже приведены условные обозначения, касающиеся переработки, нанесенные на пластмассовые детали. Изделия, отмеченные нижеперечисленными символами, могут использоваться в качестве вторсырья.



13 Гарантии Изготовителя

13.1 Изготовитель гарантирует соответствие тележки требованиям технической документации при соблюдении условий транспортирования, хранения и эксплуатации.

13.2 Гарантийный срок эксплуатации тележки – 24 месяца.

Гарантийный срок исчисляется с даты ввода изделия в эксплуатацию, но не позднее шести месяцев с даты отгрузки Изготовителем.

13.3 Ремонт в течение гарантийного срока производится только после получения ООО «Мединдустрия Сервис» Акта-Рекламации с обязательным указанием: наименования изделия, модели, серийного номера, даты поставки, даты ввода в эксплуатацию, описания повреждения и возврата дефектных деталей или компонентов заводу-изготовителю.

13.4 Следующие действия и убытки являются не гарантийными:

- Ущерб, причинённый природными явлениями, такими как пожар, наводнение, ветер, землетрясение, молния и т.п.
- Ущерб, причинённый нарушениями правил подготовки изделия к эксплуатации или несоблюдением надлежащих условий эксплуатации изделия.
- Ущерб, причинённый в результате столкновения с другими предметами, падения (наличие следов механических повреждений), пролива жидкостей или погружения в жидкости.
- Ущерб, причинённый в результате несанкционированного ремонта или разборки изделия.
- Ущерб, причинённый в результате любого другого злоупотребления, неправильного использования, неправильного обращения или неправильного применения изделия.
- Незначительные регулировки, связанные с естественным износом изделия.
- Ни при каких обстоятельствах изделие не должно использоваться не по назначению, а также не допускается изменение, удаление, затирание или повреждение серийного номера изделия (или наклеек с серийными номерами).

14 Свидетельство об упаковывании

Тележка медицинская функциональная ТМ-8 (для гинекологического кабинета, инструментальная) зав. № _____ упакована в ООО «Мединдустрия Сервис» согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

_____	_____	_____
должность	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год		

15 Свидетельство о приемке

Тележка медицинская функциональная ТМ-8 (для гинекологического кабинета, инструментальная) зав. № _____ изготовлена и принята в соответствии с требованиями ТУ ВУ 800003039.039 – 2015, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

Контролер ОТК

МП

_____	_____
личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год	

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Общество с ограниченной ответственностью «Мединдустрия Сервис»

(предприятие-изготовитель, его адрес, телефон)

223043, Республика Беларусь, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», каб. №35. Тел./факс: (+375 17) 543-19-19, 543-19-21.

Гарантийный талон № _____

ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-8

(для гинекологического кабинета, инструментальная)

(наименование, тип и марка изделия)

(число, месяц, год выпуска)

Изделие полностью соответствует чертежам и ТУ ВУ 800003039.039 - 2015.

Гарантируется исправность изделия в течение 24 месяца
(месяцев, дней, часов и т.д.),

(а также другие гарантийные обязательства)

Контролер ОТК

(подпись)

М.П.

(дата получения изделия на складе предприятия-изготовителя)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

*Место составления акта

(наименование субъекта хозяйствования, его почтовый адрес и телефон)

*Дата «__» _____ 20__ г.

*Составлен комиссией в составе:

Представителя приобретателя _____

(должность, Ф.И.О.)

представителя изготовителя, продавца (поставщика) - _____

(должность, Ф.И.О.)

*на изделие _____

(полное наименование, тип, марка)

*Заводской номер изделия _____

Предприятие-изготовитель – ООО «Мединдустрия Сервис» _____

*Дата выпуска _____

Дата приобретения _____

Дата ввода в эксплуатацию _____

*Дата выхода из строя _____

Изделие проработало со времени ввода в эксплуатацию

(месяцев, дней, часов, километров пробега и т.д.)

1. Вид и условия работы

*2. Неисправность изделия

(указать конкретные дефекты и причины, вызвавшие поломку)

3. Виновная сторона

4. В изделии следует заменить, отремонтировать следующее:

5. Место ремонта изделия

6. Расходы по восстановлению изделия подлежат оплате

(указать кем: изготовителем, продавцом (поставщиком) или приобретателем)

7. Причина составления акта без участия представителя продавца (поставщика)

Подписи членов комиссии:

*Представитель приобретателя

*Представитель продавца (поставщика)

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

Заполнить и выслать по факсу (+375 17) 543-19-19, 543-19-21 или на e-mail: service@medin.by

Поля, отмеченные *, являются обязательными для заполнения.



**ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-9
(для гинекологического кабинета, приборная)**

Руководство по эксплуатации



Содержание

Введение.....	3
1 Меры безопасности.....	4
2 Символы.....	4
3 Маркировочная табличка	5
4 Использование изделия по назначению.....	5
5 Общее описание	5
6 Состав изделия и устройство	6
7 Комплект поставки.....	7
8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования.....	7
9 Технические характеристики	8
10 Уход и обслуживание	8
11 Сведения об утилизации.....	9
12 Сведения об упаковывании	10
13 Гарантии Изготовителя.....	10
14 Свидетельство об упаковывании	11
15 Свидетельство о приемке	11
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 1</i>	12
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 2</i>	14

Введение

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на Тележку медицинскую функциональную ТМ-9 (для гинекологического кабинета, приборная) (далее - тележка).

В Руководстве по эксплуатации содержатся сведения о технических характеристиках, устройстве медицинского изделия, его назначении, подготовке и использования изделия в работе, а также приведены условия и правила технического обслуживания и безопасной эксплуатации.

Руководство по эксплуатации предназначено для медицинского персонала, ответственного за использование тележки во время эксплуатации.

	Руководство по эксплуатации должно постоянно находиться рядом с тележкой в течение всего срока ее службы.
---	--

Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию изделия с целью его усовершенствования, поэтому может иметь место, что содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации описания или изображения могут незначительно отличаться от фактических.

Контактная Информация

Производитель:

Общество с ограниченной ответственностью
“Мединдустрия Сервис”
223043, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», кабинет №35
Республика Беларусь.
Тел/факс.: +375 17 543-19-19, 543-19-21.

1 Меры безопасности

	Для обеспечения безопасной работы обслуживающий персонал должен тщательно изучить устройство тележки, назначение составных частей и строго соблюдать меры безопасности, изложенные в настоящем Руководстве по эксплуатации.
	При обнаружении неисправности, не приступайте к работе до ее устранения, во избежание травмирования пациента или обслуживающего персонала.
	Запрещается нагружать тележку грузом, превышающим указанный в разделе 9.
	Запрещается ставить на тормоз и оставлять без присмотра тележку на наклонных поверхностях пола.
	Во время передвижения тележки следует избегать препятствий и столкновений.
	Не перемещать тележку по электрическим кабелям.

2 Символы

Особенно важная информация в настоящем Руководстве по эксплуатации обозначена следующими символами:

Пиктограмма	Значение
	Изготовитель
	Дата изготовления
	Серийный номер
	Ограничение температуры
	Предупреждение
	Беречь от влаги
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Хрупкое. Осторожно
	Верх

3 Маркировочная табличка

На тележке предусмотрена маркировочная табличка следующего вида:



Табличка включает информацию об изготовителе, наименование изделия, дату изготовления, серийный номер и другое.

4 Использование изделия по назначению

Тележка предназначена для размещения диагностического оборудования, приборов, инструментов и др. при проведении осмотров, обследований и выполнении других необходимых манипуляций.

Тележка не предназначена для любого иного использования. Производитель не несет ответственности за неисправность или ущерб имуществу и здоровью, которые являются результатом ненадлежащего использования или применения изделия не по назначению.

Перемещение тележки следует производить по ровным поверхностям пола, избегая ударов о порожки, ступеньки и т.п.

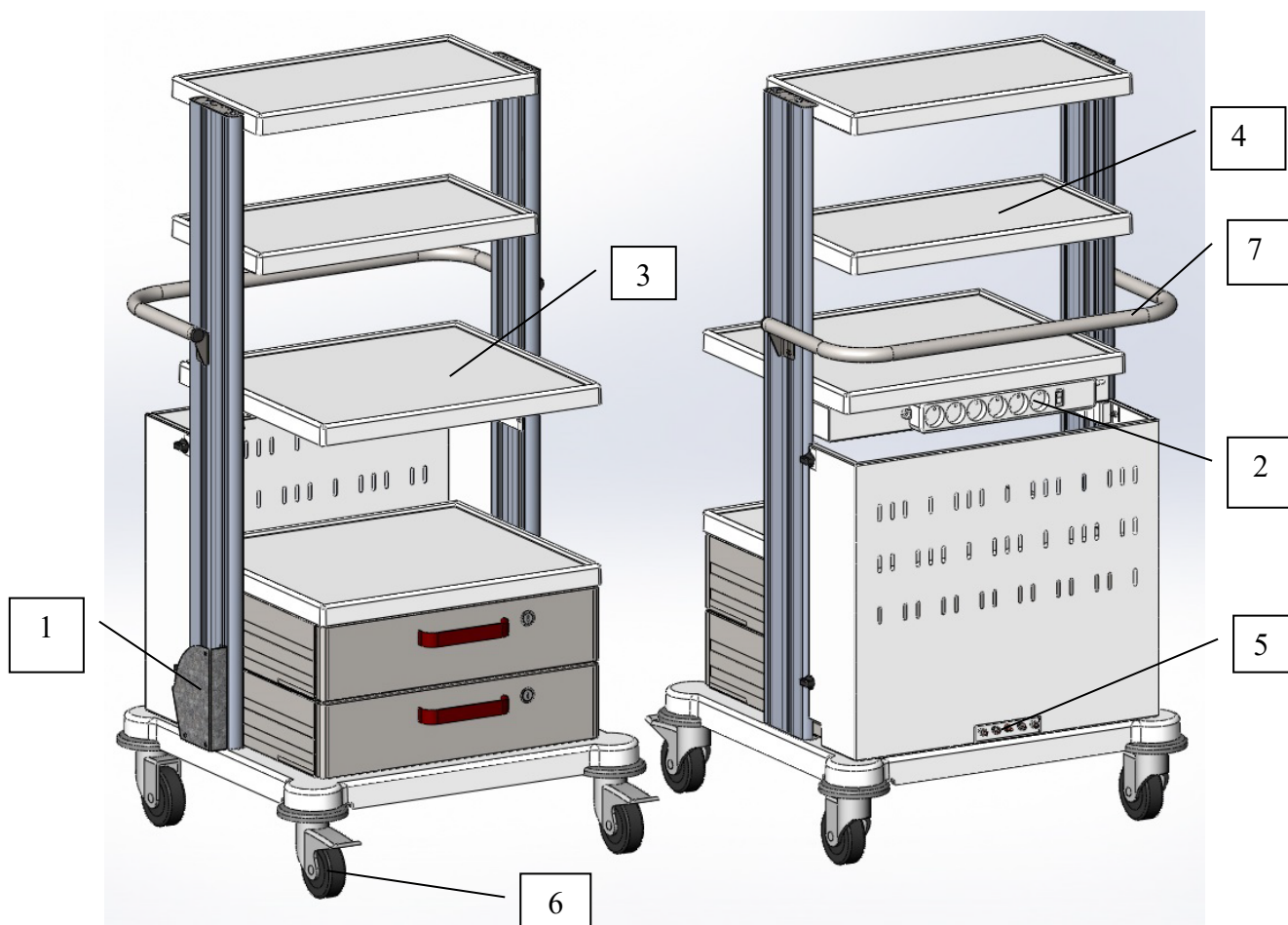
5 Общее описание

Тележка соответствует требованиям ГОСТ 20790.

Каркас тележки выполнен из конструкционных углеродистых сталей и алюминиевого профиля с полимерным порошковым покрытием, что позволяет производить многократную обработку и дезинфекцию тележки растворами, согласно требованиям раздела 10, без ущерба качеству изделий.

6 Состав изделия и устройство

Внешний вид тележки представлен на рисунке 1.



1 – Карман для шнура сетевого; 2 – Фильтр сетевой; 3 – Полка;
4 – Полка узкая; 5 – Пластина со штекерами (зажимами) выравнивания потенциалов;
6 – Колесная опора; 7 – Ручка.

**Рисунок 1 - Тележка медицинская функциональная ТМ-9
(для гинекологического кабинета, приборная).**

Тележка имеет два ящика и четыре полки поз. 3 и 4. На боковые поверхности тележки крепится ручка для передвижения тележки поз. 7. В комплект тележки ТМ-9 входят карман для шнура сетевого поз.1, фильтр сетевой поз. 2. Рабочая поверхность полок имеет отбортовку с четырех сторон высотой 6...7 мм. На основании снизу установлена эквипотенциальная пластина со штекерами (зажимами) поз. 5 выравнивания потенциалов.

Тележка установлена на четырех колесных опорах, две из которых с тормозом поз. 6.

7 Комплект поставки

Комплект поставки тележки должен соответствовать указанному в таблице 1.

Таблица 1.

Наименование	Количество
Тележка	1
Ключ к замку	2×2=4
<i>Съемные принадлежности</i>	
Карман для шнура сетевого	1
Фильтр сетевой	1
Кабель выравнивания потенциалов	1
<i>Эксплуатационная документация</i>	
Руководство по эксплуатации	1

8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования

Тележка должна храниться в закрытом помещении.



Температура хранения от минус 50°C до +40°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.



Температура эксплуатации от +10°C до +35°C, относительная влажность воздуха от 30 до 75%.

Тележку следует транспортировать в крытых транспортных средствах всех видов в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте данного вида.



Температура при транспортировании от минус 50°C до +50°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.

9 Технические характеристики

Габаритные размеры тележки, мм, не более

- длина	705±20
- ширина (по бамперам)	665±30
- высота	1310±30

Допустимые нагрузки, кг:

- на полку, кг	10
- на ящик, кг	10
- на тележку, кг	50

Масса тележки, кг, не более	85
-----------------------------	----

Тележка драгоценных металлов и их сплавов **НЕ СОДЕРЖИТ.**

10 Уход и обслуживание

10.1 Чистка и Дезинфекция:

	При нарушении правил дезинфекции претензии к внешнему виду изделия производителем НЕ ПРИНИМАЮТСЯ.
	Применение механических (абразивных) методов очистки не допускается. Применение растворителей (нитрорастворителей или ацетона) не допускается.

Для очистки следует применять слабощелочные чистящие средства общего назначения (мыльная вода или пена). Для очистки также возможно применение дезинфицирующих средств с моющим действием, таких как: Пероксимед, нейтральных анолитов, Лизетол АФ, Септодор-Форте, Виркон, Полидез, Дескоцид, Триацид, Санит Амин и др.

Дезинфекцию следует производить протиранием открытых поверхностей смоченной дезинфицирующим раствором отжатой салфеткой.

После обработки изделия дезинфицирующими растворами **обязательно** протереть поверхность изделия с использованием чистой воды, а затем удалить все остатки жидкости сухой салфеткой

Для дезинфекции изделий разрешены к применению дезинфицирующие средства отечественного и зарубежного производства из следующих основных химических групп соединений: катионных поверхностно-активных веществ (ПАВ), окислителей, хлорсодержащих средств, средств на основе перекиси водорода, спиртов, альдегидов.

При проведении дезинфекции **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ:**

- применять растворы, концентрация которых превышает величину, установленную в инструкции по применению;
- превышать рекомендуемое время выдержки дезинфицирующего раствора на обрабатываемых поверхностях.

	При тщательном соблюдении требований настоящего Руководства по эксплуатации и при выполнении технического обслуживания в срок, предполагаемый допустимый срок службы изделия составляет 7 лет. При нарушении условий эксплуатации или несоблюдении указанных выше мер, предполагаемый срок службы сокращается.
	Техническое обслуживание проводится с целью обеспечения продолжительной и безотказной эксплуатации тележки.

ТО-1 (ежесменное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- во время обычной чистки проведите общую визуальную проверку исправности оборудования;

- чистку изделия необходимо выполнять после каждой смены. При дезинфекции учитывайте рекомендации п.10.1 настоящего Руководства по эксплуатации.

- хорошо просушите поверхности, протерев их сухой тканью сразу же после выполнения чистки или дезинфекции.

ТО-2 (ежемесячное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- выполните работы согласно ТО-1;

- проверьте комплектность и при необходимости производите подтяжку крепежа;

- проверьте составные части изделия на отсутствие механических повреждений;

- убедитесь, что все колеса легко вращаются и надежно фиксируются.

11 Сведения об утилизации

	Тележка медицинская функциональная не содержит компонентов, создающих вредные для окружающей среды факторы.
	Утилизацию компонентов тележки производят только специализированные организации по переработке промышленных отходов.

Список материалов поможет определить правильную процедуру переработки

11.1 Упаковка.

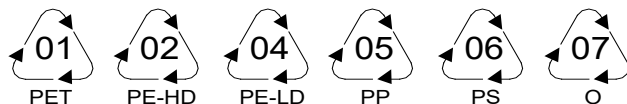
Упаковка изделия изготовлена из материалов, которые не наносят вреда окружающей среде. Упаковочные материалы экологически рассортируйте.

11.2 Металл.

Металл составляет 90% от общего веса тележки. Большинство металлических деталей тележки сделано из черной и нержавеющей стали.

11.3 Пластмассы.

Определите тип материала для переработки пластмассовых частей. Ниже приведены условные обозначения, касающиеся переработки, нанесенные на пластмассовые детали. Изделия, отмеченные нижеперечисленными символами, могут использоваться в качестве вторсырья.



12 Сведения об упаковывании

Тележку и съемные приспособления упаковывают в дощатые ящики типа III по ГОСТ 2991.

13 Гарантии Изготовителя

13.1 Изготовитель гарантирует соответствие тележки требованиям технической документации при соблюдении условий транспортирования, хранения и эксплуатации.

13.2 Гарантийный срок эксплуатации тележки – 24 месяца.

Гарантийный срок исчисляется с даты ввода изделия в эксплуатацию, но не позднее шести месяцев с даты отгрузки Изготовителем

13.3 Ремонт в течение гарантийного срока производится только после получения ООО «Мединдустрия Сервис» Акта-Рекламации с обязательным указанием: наименования изделия, модели, серийного номера, даты поставки, даты ввода в эксплуатацию, описания повреждения и возврата дефектных деталей или компонентов заводу-изготовителю.

13.4 Следующие действия и убытки являются не гарантийными:

- Ущерб, причинённый природными явлениями, такими как пожар, наводнение, ветер, землетрясение, молния и т.п.
- Ущерб, причинённый нарушениями правил подготовки изделия к эксплуатации или несоблюдением надлежащих условий эксплуатации изделия.
- Ущерб, причинённый в результате столкновения с другими предметами (наличие следов механических повреждений), падения, пролива жидкостей или погружения в жидкости.
- Ущерб, причинённый в результате несанкционированного ремонта или разборки изделия.
- Ущерб, причинённый в результате любого другого злоупотребления, неправильного использования, неправильного обращения или неправильного применения изделия.
- Незначительные регулировки, связанные с естественным износом изделия.
- Ни при каких обстоятельствах изделие не должно использоваться не по назначению, а также не допускается изменение, удаление, затирание или повреждение серийного номера изделия (или наклеек с серийными номерами).

14 Свидетельство об упаковывании

Тележка медицинская функциональная ТМ-9 (для гинекологического кабинета, приборная) зав. № _____ упакована в ООО «Мединдустрия Сервис» согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

_____	_____	_____
должность	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год		

15 Свидетельство о приемке

Тележка медицинская функциональная ТМ-9 (для гинекологического кабинета, приборная) зав. № _____ изготовлена и принята в соответствии с требованиями ТУ ВУ 800003039.039 – 2015, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

Контролер ОТК

МП	_____	_____
	личная подпись	расшифровка подписи

	число, месяц, год	

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Общество с ограниченной ответственностью «Мединдустрия Сервис»

(предприятие-изготовитель, его адрес, телефон, расчетный счет)

223043, Республика Беларусь, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», каб. №35. Тел./факс: (+375 17) 543-19-19, 543-19-21

Гарантийный талон № _____

ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-9

(для гинекологического кабинета, приборная)

(наименование, тип и марка изделия)

_____ (число, месяц, год выпуска)

Изделие полностью соответствует чертежам и ТУ ВУ 800003039.039 - 2015.

Гарантируется исправность изделия в течение _____ 24 месяца
(месяцев, дней, часов и т.д.),

_____ (а также другие гарантийные обязательства)

Контролер ОТК

_____ (подпись)

М.П.

_____ (дата получения изделия на складе предприятия-изготовителя)

_____ (Ф.И.О., должность)

_____ (подпись)

М.П.

_____ (дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

_____ (Ф.И.О., должность)

_____ (подпись)

М.П.

_____ (дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

_____ (Ф.И.О., должность)

_____ (подпись)

М.П.

_____ (дата ввода изделия в эксплуатацию)

_____ (Ф.И.О., должность)

_____ (подпись)

М.П.

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

*Место составления акта

(наименование субъекта хозяйствования, его почтовый адрес и телефон)

*Дата «__» _____ 20__ г.

*Составлен комиссией в составе:

Представителя приобретателя

(должность, Ф.И.О.)

представителя изготовителя, продавца (поставщика)

(должность, Ф.И.О.)

*на изделие _____

(полное наименование, тип, марка)

*Заводской номер изделия _____

Предприятие-изготовитель ООО «Мединдустрия Сервис»

*Дата выпуска _____, дата приобретения _____

Дата ввода в эксплуатацию _____

*Дата выхода из строя _____

Изделие проработало со времени ввода в эксплуатацию _____

(месяцев, дней, часов, километров пробега и т.д.)

1. Вид и условия работы

*2. Неисправность изделия _____

(указать конкретные дефекты и причины, вызвавшие поломку)

3. Виновная сторона

4. В изделии следует заменить, отремонтировать следующее:

5. Место ремонта изделия

6. Расходы по восстановлению изделия подлежат оплате

(указать кем: изготовителем, продавцом (поставщиком) или приобретателем)

7. Причина составления акта без участия представителя продавца (поставщика)

Подписи членов комиссии:

*Представитель приобретателя

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

*Представитель продавца (поставщика)

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

Заполнить и выслать по факсу (+375 17) 543-19-19, 543-19-21 или на e-mail: service@medin.by

Поля, отмеченные *, являются обязательными для заполнения.



**ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-10
(для скорой помощи)**

Руководство по эксплуатации



Содержание

Введение	3
1 Меры безопасности	4
2 Символы	4
3 Маркировочная табличка	5
4 Использование изделия по назначению	5
5 Общее описание	5
6 Состав изделия и устройство	5
7 Комплект поставки	7
8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования	7
9 Технические характеристики	8
10 Уход и обслуживание	8
11 Сведения об утилизации	9
12 Сведения об упаковывании	10
13 Гарантии Изготовителя	10
14 Свидетельство об упаковывании	11
15 Свидетельство о приемке	11
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 1</i>	12
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 2</i>	14

Введение

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на Тележку медицинскую функциональную ТМ-10 (для скорой помощи) (далее - тележка).

В Руководстве по эксплуатации содержатся сведения о технических характеристиках, устройстве медицинского изделия, его назначении, подготовке и использования изделия в работе, а также приведены условия и правила технического обслуживания и безопасной эксплуатации.

Руководство по эксплуатации предназначено для медицинского персонала, ответственного за использование тележки во время эксплуатации.



Руководство по эксплуатации должен постоянно находиться рядом с тележкой в течение всего срока ее службы.

Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию изделия с целью его усовершенствования, поэтому может иметь место, что содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации описания или изображения могут незначительно отличаться от фактических.

Контактная Информация

Производитель:

Общество с ограниченной ответственностью
“Мединдустрия Сервис”
223043, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», кабинет №35
Республика Беларусь.
Тел/факс.: +375 17 543-19-19, 543-19-21.

1 Меры безопасности

	Для обеспечения безопасной работы обслуживающий персонал должен тщательно изучить устройство тележки, назначение составных частей и строго соблюдать меры безопасности, изложенные в настоящем Руководстве по эксплуатации.
	При обнаружении неисправности, не приступайте к работе до ее устранения, во избежание травмирования пациента или обслуживающего персонала.
	Запрещается нагружать тележку грузом, превышающим указанный в разделе 9.
	Запрещается ставить на тормоз и оставлять без присмотра тележку на наклонных поверхностях пола.
	Во время передвижения тележки следует избегать препятствий и столкновений.
	Не перемещать тележку по электрическим кабелям.

2 Символы

Особенно важная информация в настоящем Руководстве по эксплуатации обозначена следующими символами:

Пиктограмма	Значение
	Изготовитель
	Дата изготовления
	Серийный номер
	Ограничение температуры
	Предупреждение
	Беречь от влаги
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Хрупкое. Осторожно
	Верх

3 Маркировочная табличка

На тележке предусмотрена маркировочная табличка следующего вида:



Табличка включает информацию об изготовителе, наименование изделия, дату изготовления, серийный номер и другое.

4 Использование изделия по назначению

Тележка предназначена для хранения и перемещения медикаментов, лекарственных препаратов, инструмента, перевязочных материалов и других грузов для обслуживания больных в палатах больниц, поликлиник и других лечебных учреждениях, а также для обеспечения оптимальных условий работы медицинского персонала.

Тележка не предназначена для любого иного использования. Производитель не несет ответственности за неисправность или ущерб имуществу и здоровью, которые являются результатом ненадлежащего использования или применения изделия не по назначению.

Перемещение тележки следует производить по ровным поверхностям пола, избегая ударов о порожки, ступеньки и т.п.

5 Общее описание

Тележка соответствует требованиям ГОСТ 20790.

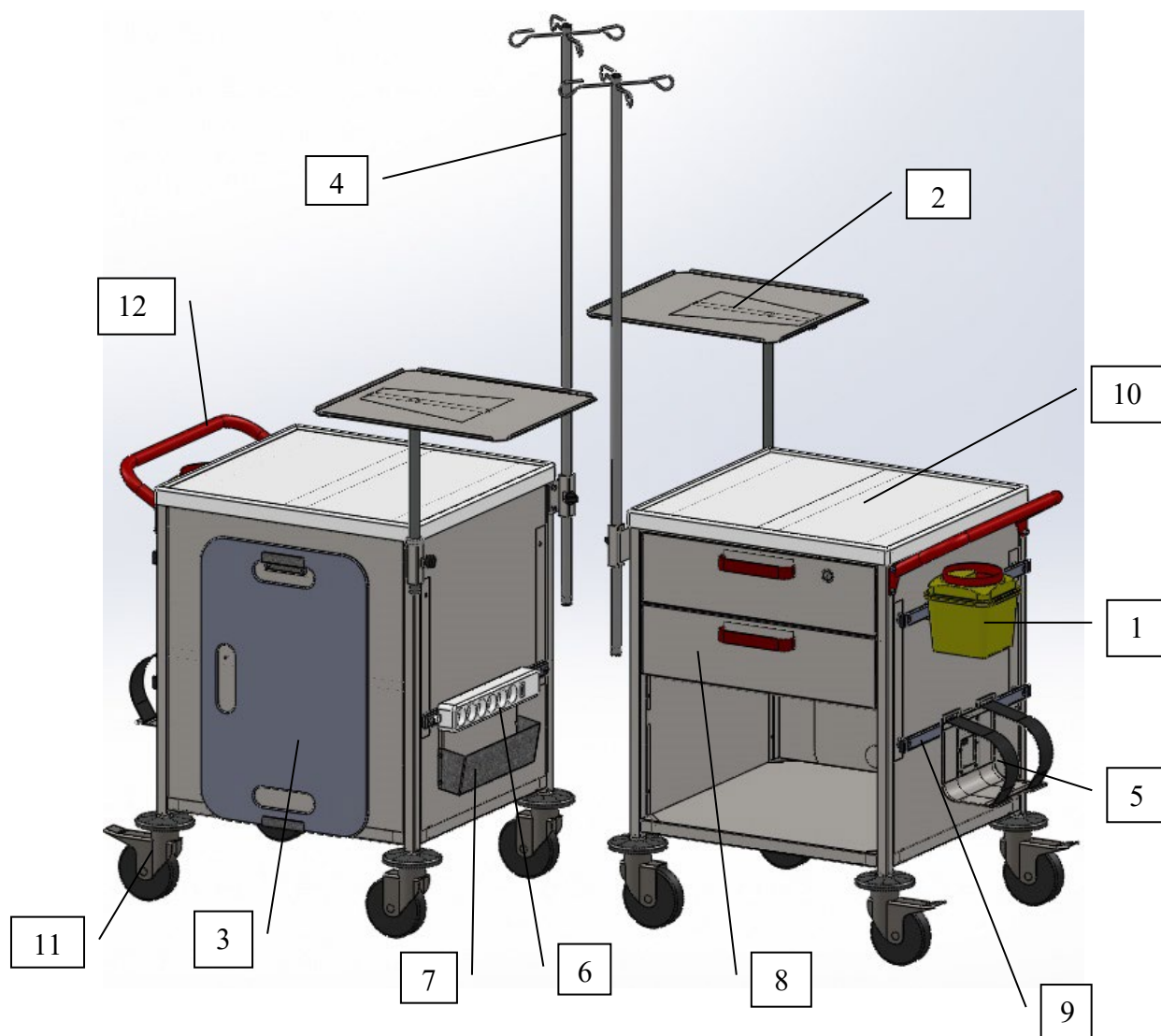
Каркас тележки выполнен из конструкционных углеродистых сталей с полимерным порошковым покрытием, что позволяет производить многократную обработку и дезинфекцию тележки растворами, согласно требованиям раздела 10, без ущерба качеству изделий.

6 Состав изделия и устройство

Внешний вид тележки представлен на рисунке 1.

Тележка состоит из тумбочки и навесных приспособлений.

Тумбочка имеет два ящика, верхний ящик оборудован замком. На боковые поверхности тумбочки крепятся рейки поз. 9 и ручка для передвижения тележки поз. 12.



а) – вид сзади

б) – вид спереди

- 1 – Контейнер для отходов 2,0 литра; 2 – Столик приборный 400х450 мм поворотный;
 3 – Консоль реанимационная 390х590х8 мм; 4 – Стойка инфузионная;
 5 – Держатель кислородного баллона; 6 – Фильтр сетевой;
 7 – Карман для шнура сетевого; 8 – Ящик; 9 – Рейка;
 10 – Рабочая поверхность; 11 – Колесная опора; 12 – Ручка.

Рисунок 1 - Тележка медицинская функциональная ТМ-10 (для скорой помощи).

Рейки поз. 9, сечение которых 25×10 мм, предназначены для размещения съёмных приспособлений. В комплект тележки входят контейнер для отходов 2,0 литра поз. 1, столик приборный 400х450 мм поворотный поз. 2, консоль реанимационная 390х590х8 мм поз. 3, стойка инфузионная поз. 4, держатель кислородного баллона поз. 5.

Рабочая поверхность тумбочки поз. 10 (столешница) имеет отбортовку с четырех сторон высотой 6...7 мм.

Тележка имеет внизу открытое отделение.

Тележка установлена на четырех колесных опорах поз. 11 диаметром 125 мм, две из которых с тормозом.

7 Комплект поставки

Комплект поставки тележки должен соответствовать указанному в таблице 1.

Таблица 1.

Наименование	Количество
Тележка	1
Ключ к замку	2
<i>Съемные принадлежности</i>	
Держатель кислородного баллона	1
Контейнер для отходов 2,0 литра	1
Консоль реанимационная 390х590х8 мм	1
Столик приборный 400х450 мм поворотный	1
Стойка инфузионная	1
Фильтр сетевой	1
Карман для шнура сетевого	1
<i>Эксплуатационная документация</i>	
Руководство по эксплуатации	1
<i>Дополнительные принадлежности*</i>	
Держатель бутылки и стаканов для воды	1
Держатель для полиэтиленового мешка 20 литров	1
Держатель для полотенца	1
Емкость 1,8 литра поворотная	1
Комплект разделительных вставок	1
Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра	1
Корзина	1
Стойка держателя эндоскопов	1
Столик откидной	1
* По согласованию с Заказчиком	

8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования

Тележка должна храниться в закрытом помещении.



Температура хранения от минус 50°C до +40°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.



Температура эксплуатации от +10°C до +35°C, относительная влажность воздуха от 30 до 75%.

Тележку следует транспортировать в крытых транспортных средствах всех видов в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте данного вида.



Температура при транспортировании от минус 50°C до +50°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.

9 Технические характеристики

Габаритные размеры тумбочки, мм:

- длина	780±30
- ширина (по бамперам)	655±20
- высота	890±30

Допустимые нагрузки на:

- столешницу, кг	10
- ящик, кг	10
- рейку, кг	5
- тележку, кг	50

Масса тележки, кг, не более 64

Тележка драгоценных металлов и их сплавов **НЕ СОДЕРЖИТ.**

10 Уход и обслуживание

10.1 Чистка и Дезинфекция:

	При нарушении правил дезинфекции претензии к внешнему виду изделия производителем НЕ ПРИНИМАЮТСЯ.
	Применение механических (абразивных) методов очистки не допускается. Применение растворителей (нитрорастворителей или ацетона) не допускается.

Для очистки следует применять слабощелочные чистящие средства общего назначения (мыльная вода или пена). Для очистки также возможно применение дезинфицирующих средств с моющим действием, таких как: Пероксимед, нейтральных анолитов, Лизетол АФ, Септодор-Форте, Виркон, Полидез, Дескоцид, Триацид, Санит Амин и др.

Дезинфекцию следует производить протиранием открытых поверхностей смоченной дезинфицирующим раствором отжатой салфеткой.

После обработки изделия дезинфицирующими растворами **обязательно** протереть поверхность изделия с использованием чистой воды, а затем удалить все остатки жидкости сухой салфеткой.

Для дезинфекции изделий разрешены к применению дезинфицирующие средства отечественного и зарубежного производства из следующих основных химических групп соединений: катионных поверхностно-активных веществ (ПАВ), окислителей, хлорсодержащих средств, средств на основе перекиси водорода, спиртов, альдегидов.

При проведении дезинфекции **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ:**

- применять растворы, концентрация которых превышает величину, установленную в инструкции по применению;
- превышать рекомендуемое время выдержки дезинфицирующего раствора на обрабатываемых поверхностях.

10.2 Техническое обслуживание.

	При тщательном соблюдении требований настоящего Руководства по эксплуатации и при выполнении технического обслуживания в срок, предполагаемый допустимый срок службы изделия составляет 7 лет. При нарушении условий эксплуатации или несоблюдении указанных выше мер, предполагаемый срок службы сокращается.
	Техническое обслуживание проводится с целью обеспечения продолжительной и безотказной эксплуатации тележки.

ТО-1 (ежесменное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- во время обычной чистки проведите общую визуальную проверку исправности оборудования;

- чистку изделия необходимо выполнять после каждой смены. При дезинфекции учитывайте рекомендации п.10.1 настоящего Руководства по эксплуатации.

- хорошо просушите поверхности, протерев их сухой тканью сразу же после выполнения чистки или дезинфекции.

ТО-2 (ежемесячное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- выполните работы согласно ТО-1;

- проверьте комплектность и при необходимости производите подтяжку крепежа;

- проверьте составные части изделия на отсутствие механических повреждений;

- убедитесь, что все колеса легко вращаются и надежно фиксируются.

11 Сведения об утилизации

	Тележка медицинская функциональная не содержит компонентов, создающих вредные для окружающей среды факторы.
	Утилизацию компонентов тележки производят только специализированные организации по переработке промышленных отходов.

Список материалов поможет определить правильную процедуру переработки.

11.1 Упаковка.

Упаковка изделия изготовлена из материалов, которые не наносят вреда окружающей среде. Упаковочные материалы экологически рассортируйте.

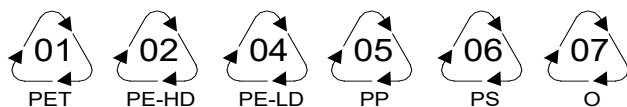
11.2 Металл.

Металл составляет 90% от общего веса тележки. Большинство металлических деталей тележки сделано из черной и нержавеющей стали.

11.3 Пластмассы.

Определите тип материала для переработки пластмассовых частей.

Ниже приведены условные обозначения, касающиеся переработки, нанесенные на пластмассовые детали. Изделия, отмеченные нижеперечисленными символами, могут использоваться в качестве вторсырья.



12 Сведения об упаковывании

Тележку и съемные приспособления упаковывают в дощатые ящики типа III по ГОСТ 2991.

13 Гарантии Изготовителя

13.1 Изготовитель гарантирует соответствие тележки требованиям технической документации при соблюдении условий транспортирования, хранения и эксплуатации.

13.2 Гарантийный срок эксплуатации тележки – 24 месяца.

Гарантийный срок исчисляется с даты ввода изделия в эксплуатацию, но не позднее шести месяцев с даты отгрузки Изготовителем.

13.3 Ремонт в течение гарантийного срока производится только после получения ООО «Мединдустрия Сервис» Акта-Рекламации с обязательным указанием: наименования изделия, модели, серийного номера, даты поставки, даты ввода в эксплуатацию, описания повреждения и возврата дефектных деталей или компонентов заводу-изготовителю.

13.4 Следующие действия и убытки являются не гарантийными:

- Ущерб, причинённый природными явлениями, такими как пожар, наводнение, ветер, землетрясение, молния и т.п.
- Ущерб, причинённый нарушениями правил подготовки изделия к эксплуатации или несоблюдением надлежащих условий эксплуатации изделия.
- Ущерб, причинённый в результате столкновения с другими предметами (наличие следов механических повреждений), падения, пролива жидкостей или погружения в жидкости.
- Ущерб, причинённый в результате несанкционированного ремонта или разборки изделия.
- Ущерб, причинённый в результате любого другого злоупотребления, неправильного использования, неправильного обращения или неправильного применения изделия.
- Незначительные регулировки, связанные с естественным износом изделия.
- Ни при каких обстоятельствах изделие не должно использоваться не по назначению, а также не допускается изменение, удаление, затирание или повреждение серийного номера изделия (или наклеек с серийными номерами).

14 Свидетельство об упаковывании

Тележка медицинская функциональная ТМ-10 (для скорой помощи) зав. № _____ упакована в ООО «Мединдустрия Сервис» согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

_____	_____	_____
должность	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год		

15 Свидетельство о приемке

Тележка медицинская функциональная ТМ-10 (для скорой помощи) зав. № _____ изготовлена и принята в соответствии с требованиями ТУ ВУ 800003039.039 – 2015, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

Контролер ОТК

МП	_____	_____
	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год		

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Общество с ограниченной ответственностью «Мединдустрия Сервис»

(предприятие-изготовитель, его адрес, телефон, расчетный счет)

223043, Республика Беларусь, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», каб. №35 Тел./факс: (+375 17) 543-19-19, 543-19-21

Гарантийный талон № _____

Тележка медицинская функциональная ТМ-10 (для скорой помощи)

(наименование, тип и марка изделия)

(число, месяц, год выпуска)

Изделие полностью соответствует чертежам и ТУ ВУ 800003039.039 - 2015.

Гарантируется исправность изделия в течение _____ 24 месяца
(месяцев, дней, часов и т.д.),

(а также другие гарантийные обязательства)

Контролер ОТК

(подпись)

М.П.

(дата получения изделия на складе предприятия-изготовителя)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

*Место составления акта

(наименование субъекта хозяйствования, его почтовый адрес и телефон)

*Дата «__» _____ 20__ г.

*Составлен комиссией в составе:

Представителя приобретателя

(должность, Ф.И.О.)

представителя изготовителя, продавца (поставщика)

(должность, Ф.И.О.)

*на изделие _____

(полное наименование, тип, марка)

*Заводской номер изделия _____

Предприятие-изготовитель ООО «Мединдустрия Сервис»

*Дата выпуска _____, дата приобретения _____

Дата ввода в эксплуатацию _____

*Дата выхода из строя _____

Изделие проработало со времени ввода в эксплуатацию _____

(месяцев, дней, часов, километров пробега и т.д.)

1. Вид и условия работы

*2. Неисправность изделия _____

(указать конкретные дефекты и причины, вызвавшие поломку)

3. Виновная сторона

4. В изделии следует заменить, отремонтировать следующее:

5. Место ремонта изделия

6. Расходы по восстановлению изделия подлежат оплате

(указать кем: изготовителем, продавцом (поставщиком) или приобретателем)

7. Причина составления акта без участия представителя продавца (поставщика)

Подписи членов комиссии:

*Представитель приобретателя

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

*Представитель продавца (поставщика)

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

Заполнить и выслать по факсу (+375 17) 543-19-19, 543-19-21 или на e-mail: service@medin.by

Поля, отмеченные *, являются обязательными для заполнения.



ТЕЛЕЖКА МЕДИЦИНСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ТМ-11 (эндоскопическая)

Руководство по эксплуатации



Содержание

Введение	3
1 Меры безопасности	4
2 Символы	4
3 Маркировочная табличка	5
4 Использование изделия по назначению	5
5 Общее описание	5
6 Состав изделия и устройство	5
7 Комплект поставки	7
8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования	7
9 Технические характеристики	8
10 Уход и обслуживание	8
11 Сведения об утилизации	9
12 Сведения об упаковывании	10
13 Гарантии Изготовителя	10
14 Свидетельство об упаковывании	11
15 Свидетельство о приемке	11
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 1</i>	12
<i>ПРИЛОЖЕНИЕ 2</i>	14

Введение

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на Тележку медицинскую функциональную ТМ-10 (эндоскопическая) (далее - тележка).

В Руководстве по эксплуатации содержатся сведения о технических характеристиках, устройстве медицинского изделия, его назначении, подготовке и использования изделия в работе, а также приведены условия и правила технического обслуживания и безопасной эксплуатации.

Руководство по эксплуатации предназначено для медицинского персонала, ответственного за использование тележки во время эксплуатации.

	Руководство по эксплуатации должно постоянно находиться рядом с тележкой в течение всего срока ее службы.
---	--

Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию изделия с целью его усовершенствования, поэтому может иметь место, что содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации описания или изображения могут незначительно отличаться от фактических.

Контактная Информация

Производитель:

Общество с ограниченной ответственностью
“Мединдустрия Сервис”
223043, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», кабинет №35
Республика Беларусь.
Тел/факс.: +375 17 543-19-19, 543-19-21.

1 Меры безопасности

	Для обеспечения безопасной работы обслуживающий персонал должен тщательно изучить устройство тележки, назначение составных частей и строго соблюдать меры безопасности, изложенные в настоящем Руководстве по эксплуатации.
	При обнаружении неисправности, не приступайте к работе до ее устранения, во избежание травмирования пациента или обслуживающего персонала.
	Запрещается нагружать тележку грузом, превышающим указанный в разделе 9.
	Запрещается ставить на тормоз и оставлять без присмотра тележку на наклонных поверхностях пола.
	Во время передвижения тележки следует избегать препятствий и столкновений.
	Не перемещать тележку по электрическим кабелям.

2 Символы

Особенно важная информация в настоящем Руководстве по эксплуатации обозначена следующими символами:

Пиктограмма	Значение
	Изготовитель
	Дата изготовления
	Серийный номер
	Ограничение температуры
	Предупреждение
	Беречь от влаги
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Хрупкое. Осторожно
	Верх

3 Маркировочная табличка

На тележке предусмотрена маркировочная табличка следующего вида:



Табличка включает информацию об изготовителе, наименование изделия, дату изготовления, серийный номер и другое.

4 Использование изделия по назначению

Тележка предназначена для размещения и транспортировки эндоскопического оборудования и инструментов в эндоскопических кабинетах; для хранения и перемещения медикаментов, лекарственных препаратов, инструмента, перевязочных материалов и других грузов для обслуживания больных в палатах больниц, поликлиник и других лечебных учреждениях, а также для обеспечения оптимальных условий работы медицинского персонала.

Тележка не предназначена для любого иного использования. Производитель не несет ответственности за неисправность или ущерб имуществу и здоровью, которые являются результатом ненадлежащего использования или применения изделия не по назначению.

Перемещение тележки следует производить по ровным поверхностям пола, избегая ударов о порожки, ступеньки и т.п.

5 Общее описание

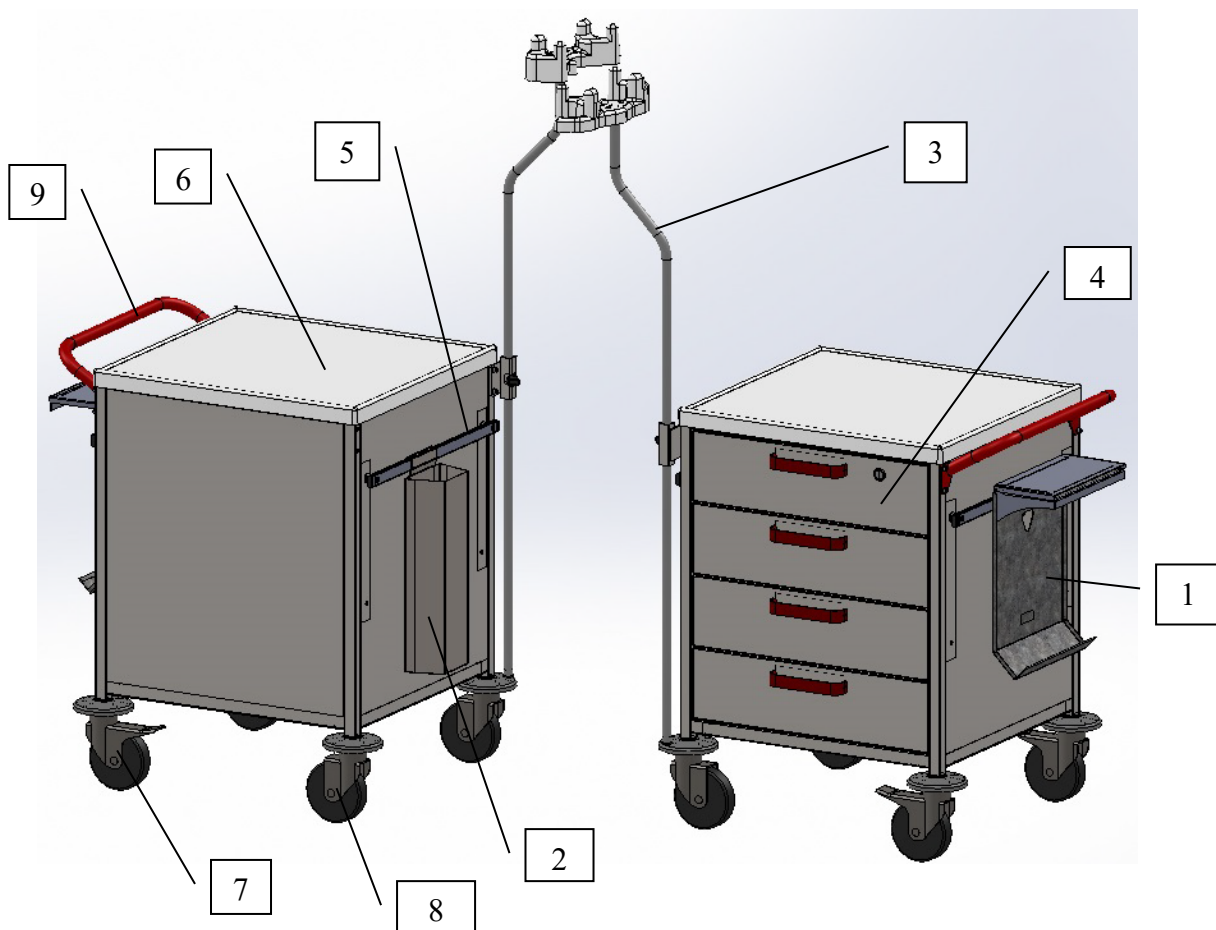
Тележка соответствует требованиям ГОСТ 20790.

Каркас тележки выполнен из конструкционных углеродистых сталей с полимерным порошковым покрытием, что позволяет производить многократную обработку и дезинфекцию тележки растворами, согласно требованиям раздела 10, без ущерба качеству изделий.

6 Состав изделия и устройство

Внешний вид тележки представлен на рисунке 1.

Тележка состоит из тумбочки и навесных приспособлений.



1 – Держатель полиэтиленового мешка 20 литров; 2 – Емкость для катетеров;
 3 – Стойка держателя эндоскопов; 4 – Ящик; 5 – Рейка; 6 – Рабочая поверхность;
 7 – Колесная опора с тормозом; 8 – Колесная опора без тормоза; 9 – Ручка.

Рисунок 1 - Тележка медицинская функциональная ТМ-11 (эндоскопическая).

Тумбочка имеет 4 ящика, верхний ящик оборудован замком. На боковые поверхности тумбочки крепятся рейки поз. 5 и ручка для передвижения тележки поз. 9. Рейки поз. 5, сечение которых 25×10 мм, предназначены для размещения съёмных приспособлений. В комплект тележки ТМ-11 входят держатель полиэтиленового мешка 20 литров поз. 1, ёмкость для катетеров поз. 2, стойка держателя эндоскопов поз. 3.

Рабочая поверхность тумбочки поз. 6 имеет отбортовку с четырех сторон высотой 6...7 мм.

Тележка установлена на четырех колесных опорах поз. 7 и 8 диаметром 125 мм, две из которых с тормозом.

7 Комплект поставки

Комплект поставки тележки должен соответствовать указанному в таблице 1.

Таблица 1.

Наименование	Количество
Тележка	1
Ключ к замку	2
<i>Съемные принадлежности</i>	
Держатель для полиэтиленового мешка 20 литров	1
Ёмкость для катетеров	1
Стойка держателя эндоскопов	1
<i>Эксплуатационная документация</i>	
Руководство по эксплуатации	1
<i>Дополнительные принадлежности*</i>	
Держатель бутылки и стаканов для воды	1
Держатель для полотенца	1
Ёмкость 1,8 литра поворотная	1
Комплект разделительных вставок	1
Контейнер для отходов 2,0 литра	1
Контейнер для сбора использованного острого инструментария 1,5 литра	1
Корзина	1
Стойка инфузионная	1
Столик откидной	1
Столик приборный 400х450 мм поворотный	1
* По согласованию с Заказчиком.	

8 Условия хранения, эксплуатации и транспортирования

Тележка должна храниться в закрытом помещении.



Температура хранения от минус 50°C до +40°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.



Температура эксплуатации от +10°C до +35°C, относительная влажность воздуха от 30 до 75%.

Тележку следует транспортировать в крытых транспортных средствах всех видов в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте данного вида.



Температура при транспортировании от минус 50°C до +50°C, относительная влажность воздуха от 30 до 98%.

9 Технические характеристики

Габаритные размеры тележки, мм, не более	
длина	780±30
ширина по бамперам	655±20
высота	890±30
Допустимые нагрузки на:	
- столешницу, кг	10
- ящик, кг	10
- рейку, кг	5
- тележку, кг	50
Масса тележки, кг, не более	62
Тележка драгоценных металлов и их сплавов НЕ СОДЕРЖИТ.	

10 Уход и обслуживание

10.1 Чистка и Дезинфекция:

	При нарушении правил дезинфекции претензии к внешнему виду изделия производителем НЕ ПРИНИМАЮТСЯ.
	Применение механических (абразивных) методов очистки не допускается. Применение растворителей (нитрорастворителей или ацетона) не допускается.

Для очистки следует применять слабощелочные чистящие средства общего назначения (мыльная вода или пена). Для очистки также возможно применение дезинфицирующих средств с моющим действием, таких как: Пероксимед, нейтральных анолитов, Лизетол АФ, Септодор-Форте, Виркон, Полидез, Дескоцид, Триацид, Санит Амин и др.

Дезинфекцию следует производить протиранием открытых поверхностей смоченной дезинфицирующим раствором отжатой салфеткой.

После обработки изделия дезинфицирующими растворами **обязательно** протереть поверхность изделия с использованием чистой воды, а затем удалить все остатки жидкости сухой салфеткой

Для дезинфекции изделий разрешены к применению дезинфицирующие средства отечественного и зарубежного производства из следующих основных химических групп соединений: катионных поверхностно-активных веществ (ПАВ), окислителей, хлорсодержащих средств, средств на основе перекиси водорода, спиртов, альдегидов.

При проведении дезинфекции **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ:**

- применять растворы, концентрация которых превышает величину, установленную в инструкции по применению;
- превышать рекомендуемое время выдержки дезинфицирующего раствора на обрабатываемых поверхностях.

10.2 Техническое обслуживание.

	При тщательном соблюдении требований настоящего Руководства по эксплуатации и при выполнении технического обслуживания в срок, предполагаемый допустимый срок службы изделия составляет 7 лет. При нарушении условий эксплуатации или несоблюдении указанных выше мер, предполагаемый срок службы сокращается.
	Техническое обслуживание проводится с целью обеспечения продолжительной и безотказной эксплуатации тележки.

ТО-1 (ежесменное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- во время обычной чистки проведите общую визуальную проверку исправности оборудования;

- чистку изделия необходимо выполнять после каждой смены. При дезинфекции учитывайте рекомендации п.10.1 настоящего Руководства по эксплуатации.

- хорошо просушите поверхности, протерев их сухой тканью сразу же после выполнения чистки или дезинфекции.

ТО-2 (ежемесячное техническое обслуживание) проводится силами персонала медицинского учреждения, эксплуатирующего изделие.

- выполните работы согласно ТО-1;

- проверьте комплектность и при необходимости производите подтяжку крепежа;

- проверьте составные части изделия на отсутствие механических повреждений;

- убедитесь, что все колеса легко вращаются и надежно фиксируются.

11 Сведения об утилизации

	Тележка медицинская функциональная не содержит компонентов, создающих вредные для окружающей среды факторы.
	Утилизацию компонентов тележки производят только специализированные организации по переработке промышленных отходов.

Список материалов поможет определить правильную процедуру переработки

11.1 Упаковка.

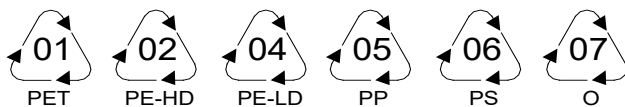
Упаковка изделия изготовлена из материалов, которые не наносят вреда окружающей среде. Упаковочные материалы экологически сортируйте.

11.2 Металл.

Металл составляет 90% от общего веса тележки. Большинство металлических деталей тележки сделано из черной и нержавеющей стали.

11.3 Пластмассы.

Определите тип материала для переработки пластмассовых частей. Ниже приведены условные обозначения, касающиеся переработки, нанесенные на пластмассовые детали. Изделия, отмеченные нижеперечисленными символами, могут использоваться в качестве вторсырья.



12 Сведения об упаковывании

Тележку и съемные приспособления упаковывают в дощатые ящики типа III по ГОСТ 2991.

13 Гарантии Изготовителя

13.1 Изготовитель гарантирует соответствие тележки требованиям технической документации при соблюдении условий транспортирования, хранения и эксплуатации.

13.2 Гарантийный срок эксплуатации тележки – 24 месяца.

Гарантийный срок исчисляется с даты ввода изделия в эксплуатацию, но не позднее шести месяцев с даты отгрузки Изготовителем.

13.3 Ремонт в течение гарантийного срока производится только после получения ООО «Мединдустрия Сервис» Акта-Рекламации с обязательным указанием: наименования изделия, модели, серийного номера, даты поставки, даты ввода в эксплуатацию, описания повреждения и возврата дефектных деталей или компонентов заводу-изготовителю.

Следующие действия и убытки являются не гарантийными:

- Ущерб, причинённый природными явлениями, такими как пожар, наводнение, ветер, землетрясение, молния и т.п.
- Ущерб, причинённый нарушениями правил подготовки изделия к эксплуатации или несоблюдением надлежащих условий эксплуатации изделия.
- Ущерб, причинённый в результате столкновения с другими предметами (наличие следов механических повреждений), падения, пролива жидкостей или погружения в жидкости.
- Ущерб, причинённый в результате несанкционированного ремонта или разборки изделия.
- Ущерб, причинённый в результате любого другого злоупотребления, неправильного использования, неправильного обращения или неправильного применения изделия.
- Незначительные регулировки, связанные с естественным износом изделия.
- Ни при каких обстоятельствах изделие не должно использоваться не по назначению, а также не допускается изменение, удаление, затирание или повреждение серийного номера изделия (или наклеек с серийными номерами).

14 Свидетельство об упаковывании

Тележка медицинская функциональная ТМ-11 (эндоскопическая) зав. № _____ упакована в ООО «Мединдустрия Сервис» согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

_____	_____	_____
должность	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год

15 Свидетельство о приемке

Тележка медицинская функциональная ТМ-11 (эндоскопическая) зав. № _____ изготовлена и принята в соответствии с требованиями ТУ ВУ 800003039.039 – 2015, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

Контролер ОТК

МП	_____	_____
	личная подпись	расшифровка подписи

число, месяц, год

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Общество с ограниченной ответственностью «Мединдустрия Сервис»

(предприятие-изготовитель, его адрес, телефон, расчетный счет)

223043, Республика Беларусь, Минский район, Папернянский с/совет, район д. Дубовляны,
Производственная база ООО «Датума», каб. №35. Тел./факс: (+375 17) 543-19-19, 543-19-21

Гарантийный талон № _____

Тележка медицинская функциональная ТМ-11 (эндоскопическая)

(наименование, тип и марка изделия)

(число, месяц, год выпуска)

Изделие полностью соответствует чертежам и ТУ ВУ 800003039.039 - 2015.

Гарантируется исправность изделия в течение _____ 24 месяца
(месяцев, дней, часов и т.д.),

(а также другие гарантийные обязательства)

Контролер ОТК

(подпись)

М.П.

(дата получения изделия на складе предприятия-изготовителя)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

(Ф.И.О., должность)

(подпись)

М.П.

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

*Место составления акта

(наименование субъекта хозяйствования, его почтовый адрес и телефон)

*Дата «__» _____ 20__ г.

*Составлен комиссией в составе:

Представителя приобретателя

(должность, Ф.И.О.)

представителя изготовителя, продавца (поставщика)

(должность, Ф.И.О.)

*на изделие _____

(полное наименование, тип, марка)

*Заводской номер изделия _____

Предприятие-изготовитель ООО «Мединдустрия Сервис»

*Дата выпуска _____, дата приобретения _____

Дата ввода в эксплуатацию _____

*Дата выхода из строя _____

Изделие проработало со времени ввода в эксплуатацию _____

(месяцев, дней, часов, километров пробега и т.д.)

1. Вид и условия работы _____

*2. Неисправность изделия _____

(указать конкретные дефекты и причины, вызвавшие поломку)

3. Виновная сторона _____

4. В изделии следует заменить, отремонтировать следующее: _____

5. Место ремонта изделия _____

6. Расходы по восстановлению изделия подлежат оплате _____

(указать кем: изготовителем, продавцом (поставщиком) или приобретателем)

7. Причина составления акта без участия представителя продавца (поставщика) _____

Подписи членов комиссии:

*Представитель приобретателя

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

*Представитель продавца (поставщика)

*

(Ф.И.О., подпись)

М.П.

Заполнить и выслать по факсу (+375 17) 543-19-19, 543-19-21 или на e-mail: service@medin.by

Поля, отмеченные *, являются обязательными для заполнения.